

بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. وشركاته التابعة

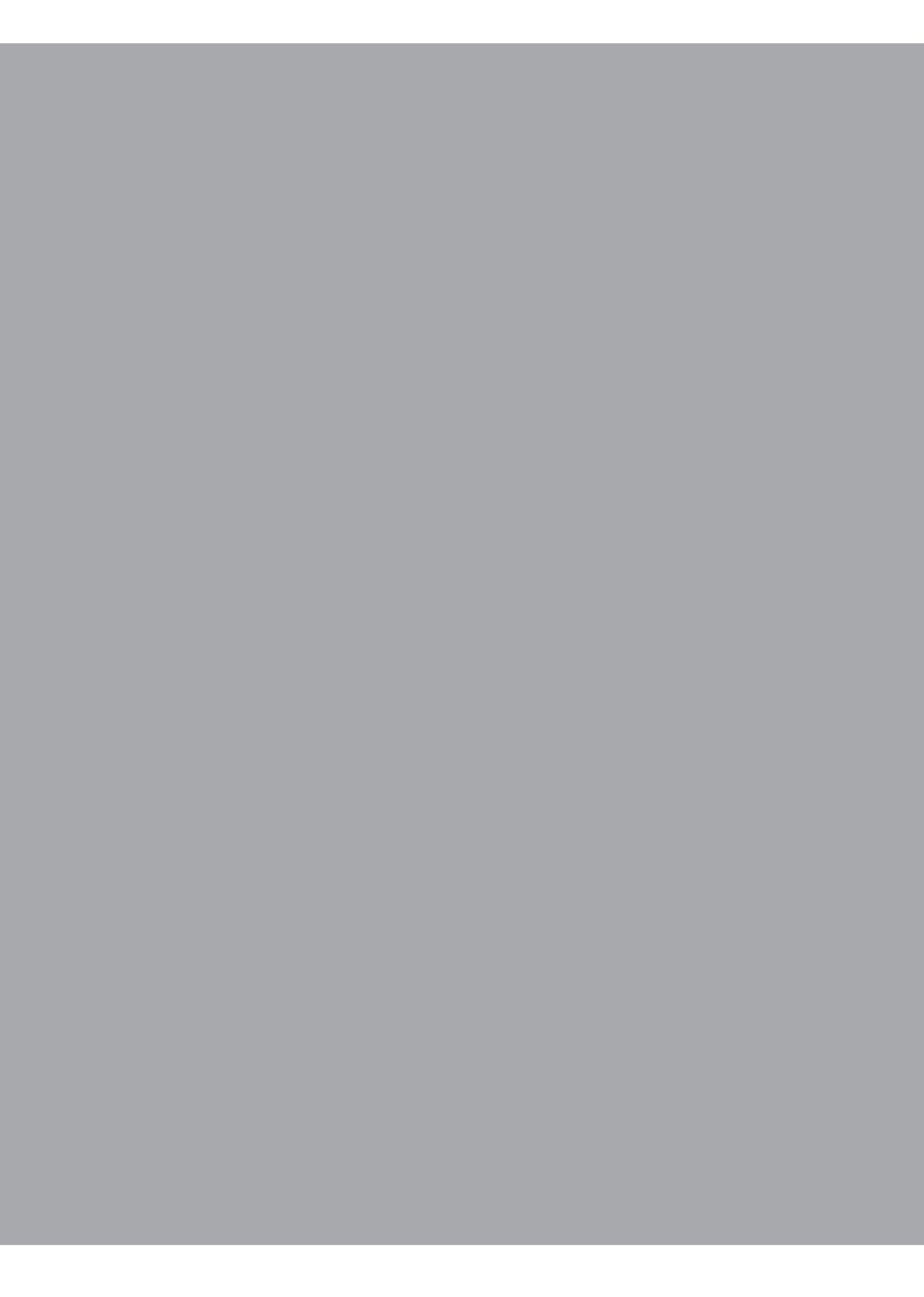
# التقرير السنوي

الثالث والثلاثون

2011

بيت التمويل الكويتي  
Kuwait Finance House





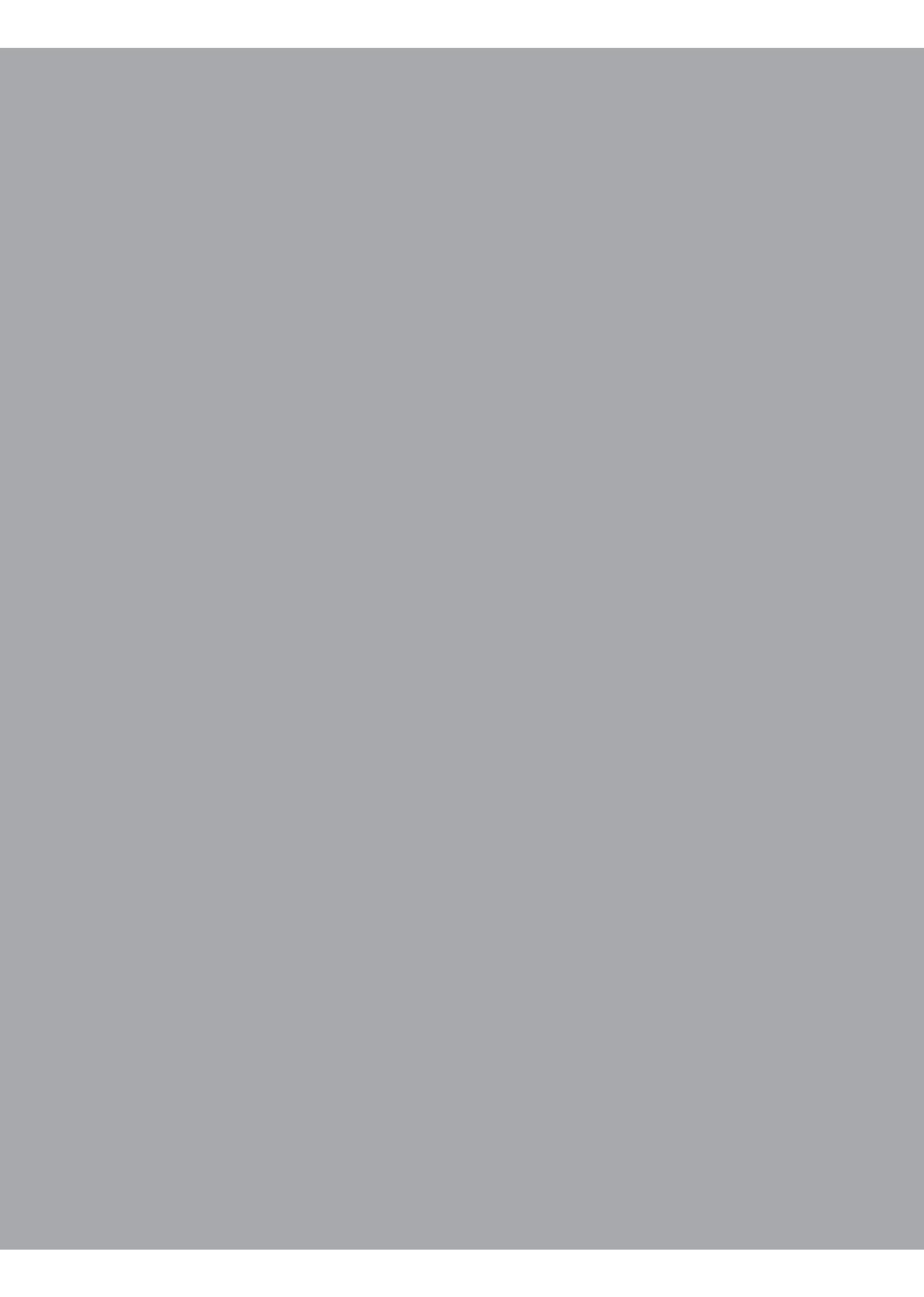
# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ (278)

فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِن تُبْتِغُوا فَلَئِمَّ رُؤُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَاتَطْلَمُونَ وَلَا تَعْلَمُونَ (279)

صدق الله العظيم

سورة البقرة الآية 278 - 279





حضرة صاحب السمو الشيخ  
**صباح الأحمد الجابر الصباح**  
أمير دولة الكويت



سمو الشيخ  
**نواف الأحمد الجابر الصباح**  
ولي عهد دولة الكويت



سمو الشيخ  
**جابر مبارك الحمد الصباح**  
رئيس مجلس الوزراء - دولة الكويت



بيت التمويل الكويتي  
ص. ب 24989 الصفاة  
13110 الكويت

تليفون: +965 22445050

فاكس: +965 22455135

برقياً: بيت مال كي ت

corp@kfh.com

www.kfh.com

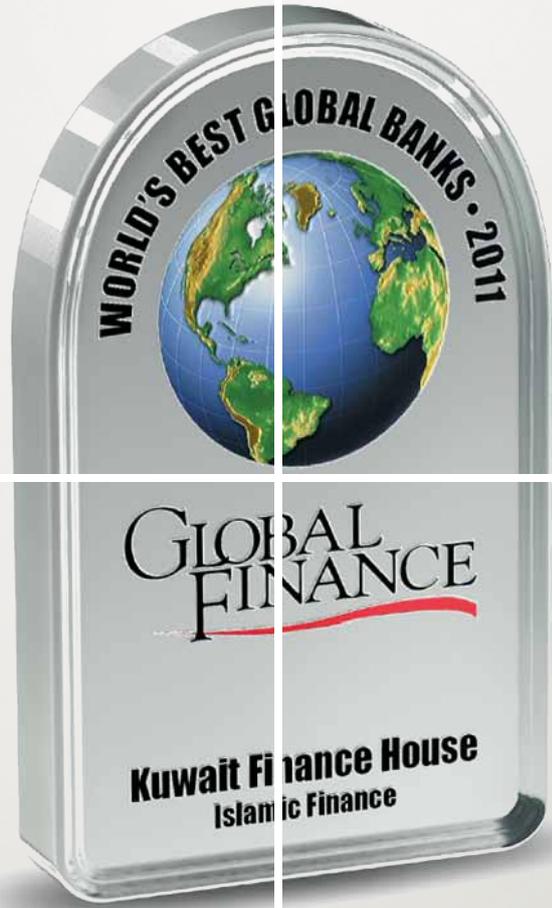
@KFHGroup 

Kuwait Finance House (KFH) 

# المحتويات

9	أعضاء مجلس الإدارة
11	التقرير السنوي لهيئة الفتوى والرقابة الشرعية
13	أعضاء هيئة الفتوى والرقابة الشرعية
15	الإدارة التنفيذية
17	كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة
29	إفصاحات معيار كفاية رأس المال
47	تقرير مراقبي الحسابات والبيانات المالية المجمعة

أفضل  
بنك إسلامي  
في العالم





نائب رئيس مجلس الإدارة  
د. نبيل أحمد المناعي



رئيس مجلس الإدارة  
سمير يعقوب النفيسي



عضو مجلس الإدارة  
علي محمد العليمي



عضو مجلس الإدارة  
سعود عبدالعزيز الباطين



عضو مجلس الإدارة  
محمد علي الخضير



عضو مجلس الإدارة  
أحمد عبدالله العمر



عضو مجلس الإدارة  
خالد عبدالعزيز الحسون



عضو مجلس الإدارة  
عصام سعود الراشد



عضو مجلس الإدارة  
إيمان محمد الحميدان

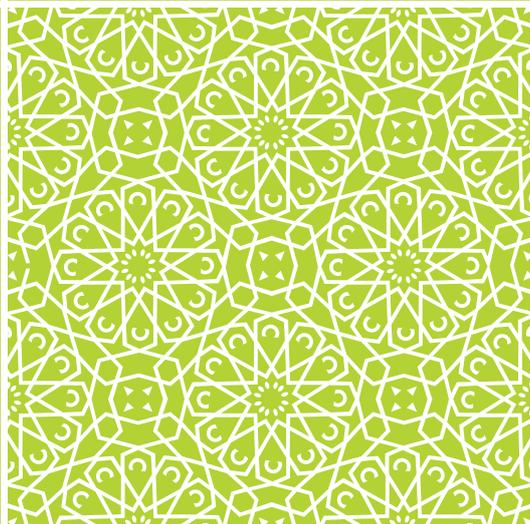


عضو مجلس الإدارة  
عادل عبدالمحسن الصبيح

KFH *Online*  
kfh.com



البرنامج  
**الأول**  
بشهادة العملاء



## بسم الله الرحمن الرحيم التقرير السنوي لهيئة الفتوى والرقابة الشرعية

### إلى مساهمي بيت التمويل الكويتي الكرام:

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،، وبعد:

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على نبينا محمد، وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد:

فقد راجعنا واعتمدنا السياسات والمنتجات المستخدمة والعقود المتعلقة بالمعاملات والتطبيقات التي أجراها بيت التمويل الكويتي خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011 م. كما قمنا أيضاً بالمراجعة الواجبة لإبداء الرأي فيما إذا كان بيت التمويل الكويتي قد التزم بمبادئ وأحكام الشريعة من خلال الفتاوى والقرارات والتوجيهات التي أصدرناها.

ولقد قمنا بمراجعة واعتماد نماذج العقود والاتفاقيات بعد الحصول على المعلومات التي رأت الهيئة ضرورتها لإصدار رأيها. ومن خلال الرقابة الشرعية تمت مراجعة عينات عشوائية من العمليات العائدة لجميع معاملات بيت التمويل الكويتي مع المساهمين والمستثمرين وغيرهم، حسب الخطة السنوية للتدقيق الشرعي على كافة الإدارات، ومن خلال التقارير الدورية التي ترفعها إدارة الرقابة الشرعية عن عمليات التدقيق والزيارات الميدانية، وعن سير العمل وسلامة تطبيق الفتاوى والقرارات الصادرة عن الهيئة.

كما تم الحصول على جميع المعلومات والتوضيحات التي اعتبرناها ضرورية، لتزويدنا بأدلة تكفي لإعطاء تأكيد معقول بأن بيت التمويل الكويتي لم يخالف أحكام وقواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية، في جميع المعاملات التي عرضت عليها.

ومن خلال الإجراءات والخطوات التي اتبعناها، تبين لنا ما يلي:

1- أن العقود والمعاملات التي أبرمها بيت التمويل الكويتي خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011 م، والتي اطلعنا عليها، تمت وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، وقرارات وتوصيات الهيئة الشرعية.

2- أن توزيع الأرباح وتحميل الخسائر على حسابات الاستثمار يتفق مع الأساس الذي تم اعتماده من قبلنا، وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

3- أن جميع الإيرادات التي تحققت من مصادر أو بطرق تحرمها الشريعة الإسلامية قد تم تجنبها للتخلص منها في أعمال خيرية.

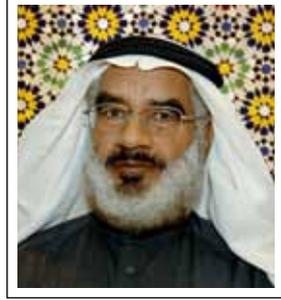
4- أن احتساب الزكاة تم وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وقرارات وتوصيات الهيئة.

وصلى الله وسلم على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه والحمد لله رب العالمين.

برنامج  
القرآن  
الكريم  
لأجهزة iPhone



إهداء من  
بيت التمويل الكويتي "بيتك"



رئيس الهيئة  
الشيخ الدكتور  
عجيل جاسم النشمي



عضو الهيئة  
الشيخ الدكتور  
محمد عبد الرزاق الطبطبائي



عضو الهيئة  
الشيخ الدكتور  
أنور شعيب عبد السلام



عضو الهيئة  
الشيخ الدكتور  
خالد مذكور المذكور



عضو الهيئة  
الشيخ الدكتور  
مبارك جزاء الحربي

الخماسية  
وديعة جديدة  
من "بيتك"

الخماسية

أول وديعة استثمارية لخمس سنوات



الرئيس التنفيذي  
محمد سليمان العمر



مساعد المدير العام  
أحمد محمد الخالد



مساعد المدير العام  
محمد ناصر الفوزان



مساعد المدير العام  
عماد عبد الله الثاقب



مساعد المدير العام  
عبد الناصر عبد المحسن الصبيح



مساعد المدير العام  
محمد سعيد عبد الوهاب



مساعد المدير العام  
عبد العزيز عبد الله الجابر

حساب التوفير  
للتعليم العالي

جامعتي



## بسم الله الرحمن الرحيم كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة



رئيس مجلس الإدارة  
سمير يعقوب النفيسي

### إستراتيجية الجودة الشاملة في ظل الإستقرار

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.

#### السادة المساهمون الكرام ،،،

مليار دينار كويتي بزيادة قدرها 1.2 مليار دينار كويتي، وبمعدل نمو يصل إلى 16.1 %، بينما وصلت حقوق المساهمين إلى 1.3 مليار دينار كويتي بزيادة قدرها 2 مليون دينار كويتي، في حين حافظت مجموعة "بيتك" على استقرار الإيرادات التشغيلية، لتصل إلى 872.1 مليون دينار كويتي، بزيادة قدرها 135.8 مليون دينار كويتي بنسبة زيادة قدرها 18.4 %.

وقام بيت التمويل الكويتي "بيتك" بتجنيب مخصصات عامة إضافية، إلتزاماً منه نحو سياسته التحفظية لتعزيز جودة أصوله، ورفع كفاءته التشغيلية واستمرار نموه، بعد إتخاذ إجراءات مدروسة تستهدف العمل على استيعاب الآثار السلبية للأزمة المالية والتداعيات الناجمة عنها، ويأتي ذلك في إطار سعيه إلى تقوية مركزه المالي، وهو أمر من شأنه أن يحدد مستقبل "بيتك" ويساند توسعه ونموه المستقبلي المرتقب.

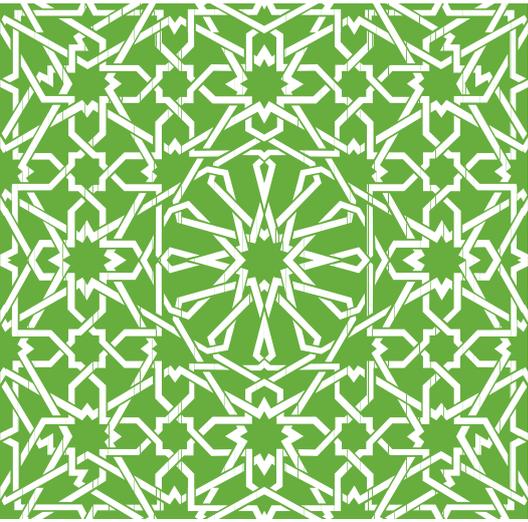
وبالتوازي مع ذلك، استمر "بيتك" في حصد العديد من الجوائز المرموقة في مجال التميز المصرفي والإستثماري العام، التي أهلته للتميز في مناطق وأعمال مصرفية جديدة، ومنها جائزة "أفضل بنك إسلامي في العالم"، وجائزتي "أفضل بنك إسلامي في منطقة الخليج العربي والكويت" من مجلة Global Finance العالمية، تقديراً لريادته ومساهماته الإيجابية في تطوير صناعة الخدمات المالية الإسلامية، وجائزة "أفضل ممول عقاري إسلامي في العالم" من نفس المجلة، وذلك ضمن جوائز المجلة لأفضل مؤسسات تمويلية على مستوى العالم للعام 2011، وجائزة "أفضل بنك في تمويل المشاريع" من مجلة Banker Middle East، المتخصصة في قطاع المصارف، تقديراً منها للدور الذي لعبه "بيتك" في دعم المشاريع الكبرى على المستويات المحلية والإقليمية والعالمية، كما حصل على جائزة "أفضل بنك في خدمات الإنترنت للعملاء" من قبل مجلة Global Finance، وأفضل "بنك إسلامي في الكويت" من مجتي Asia Money و Islamic Finance، و "أفضل مقدم لخدمات التأجير" من مجلة Islamic Finance، و "أفضل صفقة مبتكرة" من مجلة Euromoney، كما حصل على "أفضل برنامج في منطقة الشرق الأوسط في مجال المسؤولية الإجتماعية"، و "أفضل بنك إسلامي في الشرق الأوسط" من مجلة EMEA Finance.

يطيب لي بالنيابة عن مجلس إدارة بيت التمويل الكويتي "بيتك"، وعن الإدارة التنفيذية والعاملين فيه تقديم التقرير السنوي لبيت التمويل الكويتي "بيتك" لعام 2011، والذي يشتمل على تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية، واستعراض الأداء خلال هذا العام، مع عرض المستجدات الاقتصادية المحلية والإقليمية، والبيانات المجمعة لـ "بيتك" وشركاته التابعة، بالإضافة إلى تقرير مراقبي الحسابات الختامية عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

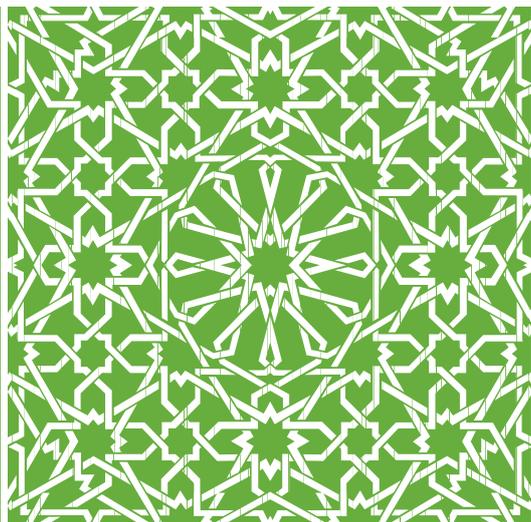
لقد كان عام 2011 عاماً متميزاً بالنسبة لـ "بيتك" باعتباره البنك الإسلامي الأفضل على مستوى العالم، حيث استطاع الإستفادة من إمكانياته، وتحسين أدائه ورفع جودته التشغيلية على مستوى مجموعة "بيتك"، وذلك اعتماداً على المزايا النسبية التي يتمتع بها، والتمثلة في استحواده على أكبر قاعدة للعملاء والأفراد في دولة الكويت، وحصص مؤثرة في الأسواق التي تعمل فيها بنوك المجموعة، وأكبر عدد من الأدوات والمنتجات والحلول المبتكرة، المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية الغراء، وتبواً مركز الصدارة في مجال تمويل المستهلك، والمكانة المتميزة في السوق العقاري، بالإضافة إلى تلبية المتطلبات الإستثمارية المتنوعة، والإستفادة من النمو والتنوع في الأسواق الناشئة والواعدة التي تعمل فيها بنوك المجموعة، والتي أصبحت مراكز جذب للإستثمارات العالمية.

إستطاع بيت التمويل الكويتي "بيتك" تحقيق الأداء الإيجابي رغم خلفية الظروف الاقتصادية غير المواتية في الأسواق المحلية والدولية، من خلال الحفاظ على استقرار الإيرادات التشغيلية، وزيادة نمو الأصول، وارتفاع معدلات نمو الودائع، فضلاً عن الزيادة الملموسة في حقوق المساهمين، إذ يعود الفضل في تحقيق هذه النتائج بعد توفيق الله إلى الإستراتيجية السليمة، والسياسات والإجراءات التي ساهمت إلى حد كبير في تخطي تلك التحديات التي تفرضها الأزمة المالية على كافة المؤسسات والقطاعات.

وتؤكد المؤشرات المالية في نهاية العام على إرتفاع حجم أصول بيت التمويل الكويتي "بيتك" لتصل إلى 13.5 مليار دينار كويتي، بزيادة قدرها 912 مليون دينار كويتي وبمعدل نمو 7.3 %، وزيادة الإقبال على الودائع، حيث ارتفعت إجمالي ودائع المجموعة لتصل إلى 8.9



رؤية **المزيد**  
مع بطاقات  
"بيتك"



## التصنيف الائتماني

في التحليل المالي على أن يتم تطبيق المراحل الأخرى تبعاً خلال الفترة الزمنية المعتمدة.

من ناحية أخرى، يجري العمل على إعداد خطة متكاملة لإدارة السيولة، بالإضافة إلى آلية التعامل معها على مستوى مجموعة "بيتك"، كذلك تم الإنتهاء من وضع الإطار العام للخطة المتكاملة لإدارة الأزمات Business Continuity لإستمرارية العمل على مستوى مجموعة "بيتك"، وجاري تطبيقها على الإدارات المعنية، كما تعكف إدارة المخاطر حالياً على العمل على تطبيق مصفوفات التقييم الذاتي للمخاطر التشغيلية على مستوى قطاعات وإدارات "بيتك" للمرحلة الأولى Operational Risks Self Assessments Matrices.

## الخدمات والمنتجات المصرفية

تُعد الخدمات المصرفية للأفراد ركيزة أساسية لأداء "بيتك"، نظراً للمكانة المرموقة التي يتمتع بها في مجال استقطاب الودائع والخدمات المتعددة، والتي تلبي إحتياجات عملائه بمختلف شرائحهم وفئاتهم العمرية، حيث احتل المرتبة الأولى في سوق الودائع المصرفية في دولة الكويت، وهو ما عكس الثقة والإئتمان، من خلال استمرار إستراتيجية "بيتك" العاملة على توسيع قاعدة عملائه عبر الإنتشار الكمي والنوعي، بزيادة عدد فروعها وتطوير قنوات الإتصال مع العملاء، وابتكار منتجات جديدة تلبي إحتياجاتهم المتزايدة، مع العمل على تحسين وتطوير الخدمات بشكل متواصل، بما يحقق أفضل جودة وكفاءة مصرفية ترتقي للمستويات العالمية.

فقد شهد عام 2011 افتتاح 4 فروع جديدة في مختلف أنحاء دولة الكويت ليصل إجمالي عدد الفروع إلى 54 فرعاً يشتمل على 39 قسماً لخدمة السيدات، كما يعكف "بيتك" على تحديث القاعدة المصرفية الرئيسية حيث إستقر الرأي على تسميتها بإسم المرجوم بإذن الله الشيخ / أحمد بزيغ الياسين، تكريماً لدوره الريادي في تأسيس "بيتك" وتخليداً لذكراه، وبذلك يصل عدد فروع مجموعة "بيتك" إلى 255 فرعاً مصرفياً، توزع ما بين بيت التمويل الكويتي تركيا 181 فرعاً وبيت التمويل الكويتي البحرين 9 فروع، وبيت التمويل الكويتي ماليزيا 11 فرعاً، بالإضافة إلى فروع "بيتك" المحلية، ومن أجل تعزيز راحة العملاء والتيسير عليهم أيما تواجدوا تم زيادة عدة أجهزة الصرف الآلي ليصل إجمالي عددها إلى 250 جهازاً، تغطي مختلف مناطق دولة الكويت، كما تم التوسع في خدمات سيارات الصيرفة المتنقلة Mobile Banking Vehicles لتغطي كافة محافظات وضواحي دولة الكويت.

وفي هذا السياق أيضاً، كُتف "بيتك" خدماته الإلكترونية وقنواته التكنولوجية عبر الإنترنت، وتطوير مركز الإتصال لدى "بيتك" والمزود بأحدث التقنيات وأفضل الكفاءات، حيث فاق عدد إتصالات العملاء والرد عليها والتعامل معها خلال العام أكثر من

لقد نجح بيت التمويل الكويتي "بيتك" بأن يجعل من المعاملات المالية الإسلامية واقعاً يومياً في كثير من المجتمعات، وأدوات مرغوبة في معظم الأسواق العالمية الكبرى، واستطاع في فترة قصيرة إرساء دعائم اقتصاد قائم على أحكام الشريعة الإسلامية، وذلك عبر وضع اللبنة الرئيسية للتشريع والتنظيم وتطوير كوادر بشرية مؤهلة، مما جعله المرجع على مستوى العالم.

وفي هذا الإتجاه حافظ "بيتك" على نفس المستويات السابقة للتصنيف الائتماني الممنوح له من قبل وكالات التصنيف الدولية، فارتفعت الرؤية المستقبلية للتصنيف الائتماني لـ "بيتك" خلال عام 2011، وذلك وفق اعتماد وكالات التصنيف العالمية كالاتي:

## جدول التصنيف الائتماني لـ "بيتك" خلال عام 2011

وكالة التصنيف	بعيد المدى	قصير المدى
Capital Intelligence	+A	A-1
Fitch	+A	F-1
Moody's	Aa3	P-1
Standard & Poor's	-A	A-2

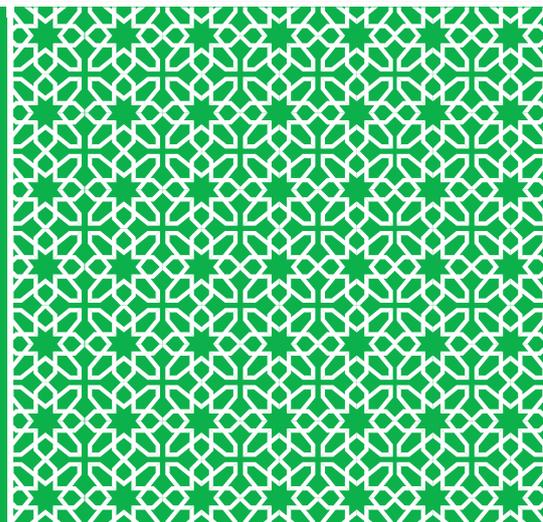
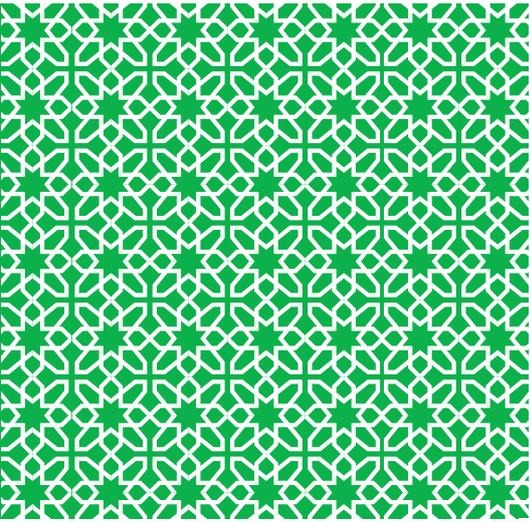
## إدارة المخاطر والحوكمة

إستمراراً للتوجه الإستراتيجي لـ "بيتك" نحو تطوير وتعزيز أنظمة قياس وإدارة المخاطر على مستوى المجموعة، بهدف الحد من المخاطر السوفية والإئتمانية والتشغيلية المحيطة بأنشطته المختلفة من خلال التعاقد مع مستشار عالمي مستقل، من أجل تشخيص وتقييم المخاطر على مستوى مجموعة "بيتك"، وتطوير الأطر العامة للمخاطر، وتطوير البنية التحتية، وتحسين إدارة المخاطر للمجموعة.

وسعيًا منه نحو تطوير الأداء وتقليل المخاطر والحفاظ على حقوق المساهمين والمستثمرين، فقد تبني "بيتك" هيكلًا جديدًا لحوكمة المخاطر، من خلال تعديل الهيكل التنظيمي لإدارة المخاطر، وما يتطلبه ذلك من توحيد للتقارير، والأنظمة الخاصة بإدارات المخاطر، بالإضافة إلى تطوير التقارير الدورية المطلوبة من الجهات الرقابية.

وفي هذا الصدد، قامت اللجنة المصرفية لإدارة المخاطر- والتي سُكلت لضمان اتساق نهج إدارة المخاطر لمجموعة "بيتك" - برسم الإطار العام لعمل المجموعة، وذلك لتحسين مخرجات تقارير إدارات المخاطر، وقد إنترم "بيتك" بتوفير متطلبات الجهات الرقابية فيما يتعلق بالتقارير الخاصة باختبارات الضغط كل نصف سنة، والتي أظهرت مرونة وقدرة عالية لـ "بيتك" على مقاومة أشد الصدمات، كما يجري العمل بالمرحلة الأولى من مشروع تطبيق النظام الآلي للتصنيف الداخلي لمخاطر الإئتمان، والمتمثل

أول صندوق  
للإستثمار في  
الذهب



مجال تمويل الشركات، والخدمات المصرفية الاستثمارية وخدمات الإعتمادات المستندية، وإجراء المعاملات العالمية.

وقد إستمر قطاع التمويل خلال العام على تقديم مجموعة واسعة من الحلول المتميزة، وتمويل مشروعات رائدة، كما عمل قطاع التمويل على تحسين مستوى خدماته المقدمة، من خلال تحديث نظم التشغيل، والتحول الكامل إلى النظم الآلية في تقديم الخدمات والتعامل مع العملاء، حيث تم الحصول على موافقة الجهات الرقابية على تقديم الخدمات الإلكترونية لقطاع الشركات e-Corporate.

وقد تركز الإهتمام خلال العام على إجراء المزيد من التنظيم والترتيب لنظم العمل الداخلية، من خلال مراجعة الضمانات المقابلة لتنظيم التسهيلات الإئتمانية، بما يسهم في المحافظة على جودة أصول "بيتك" في ضوء سياسة المخاطر التي يتبناها، وفي هذا الصدد تم العمل على إعادة هيكلة وتطوير الأعمال، وتبسيط الإجراءات وتوسيع نطاق الخدمات المقدمة.

وتعكس الإنجازات المحققة في الشأن العقاري نشاطاً مكثفاً في السوق العقاري، في ضوء ما يمتلكه "بيتك" من خبرات عقارية رصينة، ووعياً بمستجدات السوق العقاري، والذي شهد مجموعة من التطورات الإيجابية على مستوى التداول، وارتفاع الأسعار، لاسيما في العقار السكني والإستثماري، حيث كانت للأدوات العقارية التمويلية المقدمة من "بيتك"، والمتمثلة في البيع النقدي والبيع الأجل والإجارة والأنشطة الإستثمارية، أثراً واضحاً على استعادة النمو وتحريك السوق العقاري المحلي، حيث نجح "بيتك" في توفير تلك الخدمات عبر سلسلة فروع المصرفية.

وقد تأكدت خبرة "بيتك" في المجال العقاري كأحد أهم صناعات السوق العقاري، وسعيها نحو التفاعل مع معطيات السوق العقاري، وتقديم حلول مشتركة مع الدولة، فقد تم إطلاق محفظة عقارية بالتعاون مع الهيئة العامة للإستثمار بقيمة تصل إلى مليار دينار، وتهدف المحفظة إلى الإستثمار في قطاعي العقار الإستثماري، والعقار التجاري لتحقيق عائد مجز، وتحريك السوق العقاري ولاسيما التجاري، والذي كان أكثر تأثراً بتداعيات الأزمة المالية العالمية، وخاصة قطاع المكاتب في العاصمة.

ومن ناحية أخرى، إستمر "بيتك" في نشر البيانات والمعلومات العقارية الدورية، من خلال سلسلة تقارير "بيتك" العقارية ربع السنوية، والتي تسهم في رصد أهم المستجدات في السوق العقاري، وتساعد متخذي القرار والمهتمين بالشأن العقاري للوقوف على حالة السوق وتطوراتها.

وفي ضوء المناخ الاقتصادي السائد، كان عام 2011 بمثابة عام إندماج بالنسبة للعملاء المميزين سواء العقاريين منهم، أو أصحاب الملاة المالية، حيث طرح "بيتك" مجموعة من الصناديق العقارية والصناديق المالية المتخصصة، وحظيت تلك المنتجات بترحيب جيد من العملاء، واستطاع "بيتك" من جذب المزيد من الإستثمارات المشتركة، كما تم التخرج من بعض المحافظ الإستثمارية بأفضل العوائد الممكنة بعد إجراء التقييمات والدراسات اللازمة.

2 مليون إتصال تفاعلي، بالإضافة إلى الجهود الملموسة لتحديث الخدمة الهاتفية لـ "بيتك" على مدار الساعة، دون الحاجة لزيارة العميل، والترويج للخدمات وإجراء المسوحات والبحوث والوقوف على مستويات رضا العملاء، والتعرف على آرائهم عبر استحداث فريق التواصل الدائم معهم.

وفي مبادرة جديدة تعكس مدى الإهتمام بالعملاء والعناية بهم، تم إستحداث وحدة جديدة لتلقى الشكاوى ودراساتها، وفقاً لأحدث المعايير والممارسات الخاصة بجودة الخدمة، وترتبط تلك الوحدة مباشرة بالرئيس التنفيذي لـ "بيتك".

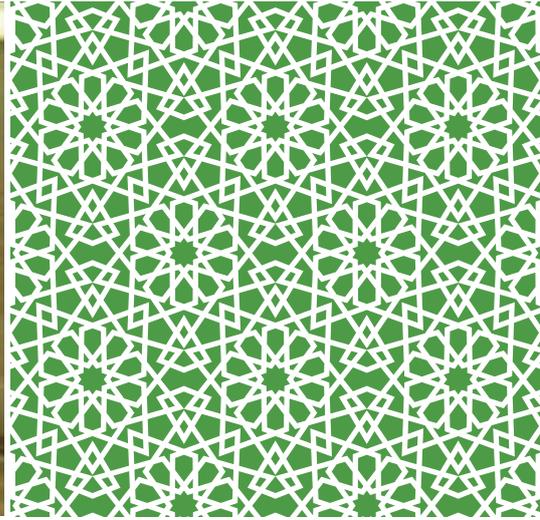
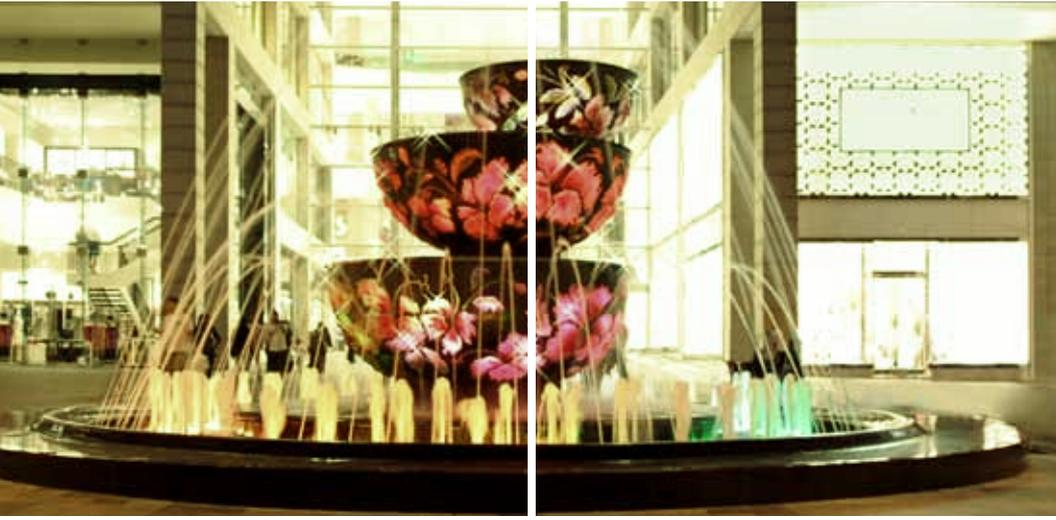
واستمراراً لإستراتيجية "بيتك" الساعية نحو إستيعاب أفضل الإبتكارات والتطورات التكنولوجية وبما يضمن الإستغلال الأمثل للموارد والوصول إلى العملاء، فقد تم تدشين خدمات "بيتك" KFH Online عبر أجهزة الهواتف الذكية iPhone، وهي خطوة غير مسبوقة في دولة الكويت، حيث تم التوسع بتلك الخدمات لتشمل مختلف الهواتف الذكية، وقد وجدت هذه الخدمات إقبالاً واضحاً على مستوى الإستخدام والتفاعل من قبل العملاء، بالإضافة إلى الإستمرار في خدمة الرسائل النصية SMS.

وفي بادرة غير مسبوقة في السوق المحلي، تم إطلاق منتج مبتكر يطرح لأول مرة في دولة الكويت هو "منتج الوديعة الخماسية"، وهي وديعة مدتها خمس سنوات، وبنسبة إستثمار تصل إلى 100 % من مبلغ الوديعة، وتحصل على توزيعات سنوية مع إمكانية التسييل، مما أسهم في تنويع باقة منتجات "بيتك" المصرفية، كما تم طرح حساب جديد لشريحة الشباب هو "حساب جامعتي" لتأمين تكاليف التعليم الجامعي للأبناء بأقساط شهرية، وهو ما يسهم في توسيع ثقافة التأمين التكافلي، وتعزيز قيم الإدخار لدى العملاء، باعتباره منتجاً من المنتجات الواعدة، والقادرة على توفير الإحتياجات المستقبلية للعملاء.

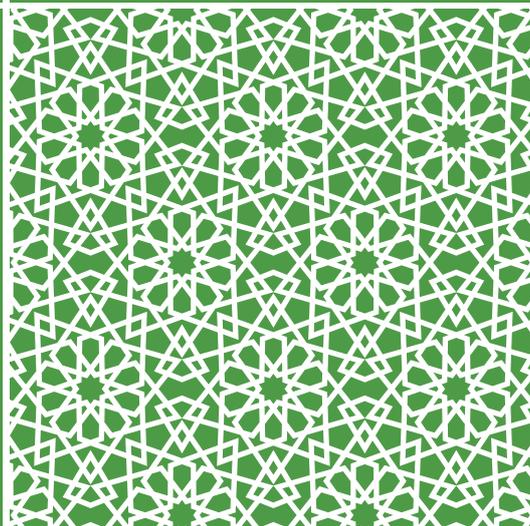
وقد شهد عام 2011 نجاحات متتالية في مجال إصدار واستخدام البطاقات المصرفية في "بيتك" بأنواعها المختلفة، والتي تشمل على الفيزا والماستر كارد والبطاقات مسبقة الدفع، حيث استمر "بيتك" في الحفاظ على مكانة الصدارة، واحتل المرتبة الأولى كصاحب أفضل تصنيف للبطاقات الإئتمانية على مستوى الكويت ومنطقة الشرق الأوسط، خصوصاً لمنتج البطاقات البلاستينية والذهبية، وقد استمرت حملات "بيتك" التسويقية لترويج البطاقات الائتمانية بأشكالها المختلفة حيث تركزت جهود "بيتك" على إستيعاب التطورات الفنية في مجال إصدار بطاقات شفافة وبألوان زاهية، كما تم التركيز على بطاقات الدفع المسبق وطرح بطاقة "الخير"، والتي شهدت إقبالاً استثنائياً من عملاء "بيتك".

### الخدمات المصرفية للشركات وكبار العملاء

إستمر "بيتك" خلال عام 2011 بتنفيذ إستراتيجيته الساعية نحو تحقيق الجودة التشغيلية، وبناء شبكة كبيرة من العلاقات مع عملاء الشركات، في مختلف القطاعات الاقتصادية، التي تصب في تحقيق رسالة "بيتك" في إعمار الأرض، باستخدام أدوات ومنتجات رائدة في



أنشطة  
الصناديق  
**الإستثمارية**  
العالمية



### إنطلاقة تجارية جديدة

العقارات السكنية والتجارية لذوي الدخل المتوسط، وتبلغ مساحته 12.2 مليون متر مربع، وسيصبح المشروع عند إكتماله مدينة قائمة بذاتها تتوافر فيها كافة المرافق الحديثة.

كما سعت إدارة الإستثمار المباشر لإقتناص فرص إستثمارية في الأسواق المتنامية، من خلال الإستثمار في بعض الصناديق، وقد سعى قطاع الإستثمار لإتخاذ إجراءات للحيلولة دون التأثير على محفظة "بيتك" الإستثمارية، فاستثمرات "بيتك" تتركز في مناطق تتصف بالإستقرار مثل المملكة العربية السعودية، وماليزيا، وتركيا، وفي قطاعات إقتصادية أكثر استقراراً، مثل قطاع المصارف وصناعة النفط، والغاز، والتعليم، والصحة في دول مجلس التعاون الخليجي، حيث يستحوذ قطاع النفط على 31.7% من استثمارات القطاع، يليه قطاع المصارف بنسبة 26.5%، وقطاع الغاز بنسبة 11.4%.

وفي هذا الإطار وسعياً نحو تنشيط الإستثمار الدولي، ولاسيما العقاري منه، فقد قام وفد من "بيتك" برئاسة السيد الرئيس التنفيذي بزيارة الولايات المتحدة الأمريكية، وحضور إجتماعات صندوق النقد الدولي من ناحية، ومعاينة استثماراتنا من ناحية أخرى في الولايات المتحدة الأمريكية، وقد حصل "بيتك" على درع الريادة من مجلس إدارة المنظمة الأمريكية للمستثمرين العقاريين الأجانب والمعروفة بـ منظمة AFIRE، وقد تم انتخاب "بيتك" في الدورة الأخيرة عضواً في المنظمة، وممثلاً عن منطقة الشرق الأوسط، نظراً لأهمية "بيتك" وخبرته الإستثمارية العقارية العالمية في السوق العقاري.

كما نجحت مجموعة "بيتك" خلال عام 2011 في المحافظة على مستويات السيولة، ومتطلبات النقد الأجنبي من خلال إدارة الخزينة، التي استطاعت التكيف مع المتطلبات الرقابية، والتعامل مع التغيرات، وتطبيق معايير بازل 2 على "بيتك"، والإستعداد لاستيعاب تطورات بازل 3 المتوقعة وذلك بتوفير سيولة إضافية، والمحافظة على قاعدة رأسمالية قوية.

وقد كان عام 2011 من السنوات الصعبة، والتي اتصفت بالتقلب والإرتباك في سوق العملات، إلا أن "بيتك" استطاع تجاوز تلك الظروف، وسعى نحو تطوير آليات العمل في إدارة الخزينة، فقد شارك "بيتك" في طرح مؤشر الربح بين البنوك الإسلامية، ضمن قائمة تضم 16 مصرفاً رائداً لإطلاق أول مؤشر للربح يصدر يومياً، بالتعاون مع شركة "طومسون رويترز" كبديل عن "الليوير"، وذلك في إطار جهود "بيتك" لتطوير السوق النقدي للمصارف الإسلامية، بالتعاون مع البنك الإسلامي للتنمية، وبما يساعد على خلق أدوات شرعية جديدة للمعاملات وتوفير السيولة.

إستمر "بيتك" في نبأ مركز الصدارة في سوق تمويل المستهلك، من خلال باقة من المنتجات التي تتوافق ورغبات العملاء، وتلتزم بأحكام الشريعة الإسلامية الغراء، في ضوء ما يمتلكه "بيتك" من شبكة علاقات مع أكثر من 4,000 مورد في مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية داخل دولة الكويت .

وحفاظاً على مكانته في هذا المجال، قام "بيتك" خلال العام بافتتاح أكبر معرض للسيارات المستعملة بالفروانية، متعددة العلامات التجارية، وبشكل جديد وغير مسبوق، بما يصب في خانة توسيع نطاق منافذ البيع، والتي يصل عددها الآن إلى أربعة معارض تجارية، وذلك بعد إفتتاح وتحديث معرض الفروانية، كما تم إفتتاح عدد من منافذ البيع في منطقة الجهراء والفحيحيل .

وينفذ "بيتك" حالياً أكبر معرض للسيارات على مستوى العالم مملوكاً لبنك، حيث تبلغ مساحته 38 ألف متر مربع، ويضم كافة الخدمات والمنتجات التجارية والمصرفية لـ "بيتك"، سعياً منه نحو إرضاء العملاء، مع توفير جو من الترفيه يتناسب مع جميع أفراد الأسرة ومختلف شرائح العملاء.

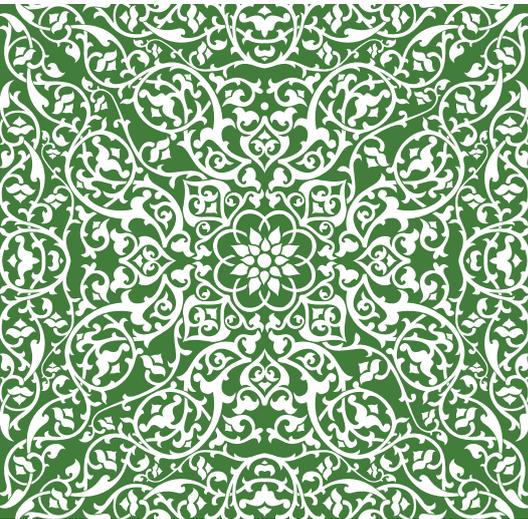
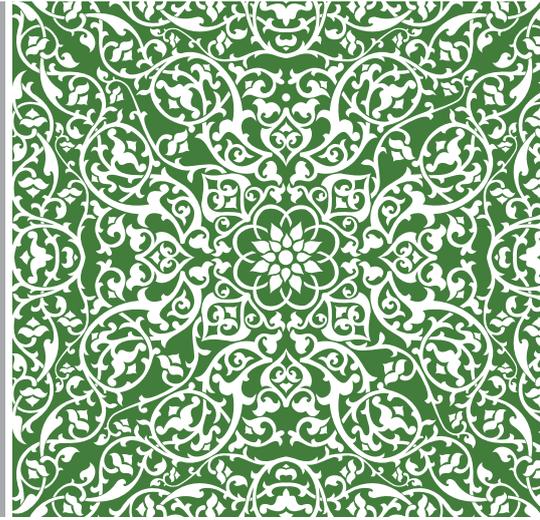
### الإستثمار الدولي وإدارة الخزينة

يُعد الإستثمار الدولي أحد أهم مناطق التميز التي يتمتع بها "بيتك"، حيث استمر ولله الحمد في تحقيق الأداء المتوازن على مستوى مجموعة "بيتك"، من خلال بيت التمويل الكويتي التركي، الذي يستحوذ على حصة مؤثرة في السوق التركي الواعد على مستوى النمو الإقتصادي، وقدم جملة من المنتجات المصرفية والإستثمارية، التي تسعى نحو توثيق العلاقات التركية الخليجية، وطرح منتجات عالمية لتطوير السوق المالي الإسلامي، فقد طرح صكوك تمويل بقيمة 350 مليون دولار أمريكي لمدة خمس سنوات، عبر شركة "بيت السيولة" المملوكة لـ "بيتك"، والتي نجحت في تنظيم وتسويق صكوك إجارة ووكالة حيث وجدت إقبالاً عند طرحها، بالإضافة إلى مجموعة من الأدوات المصرفية المبتكرة والمرتبطة بالذهب.

فقد تم طرح حساب "الذهب"، والذي يُمكن العملاء من التداول فيه، وإيداعه وسحبه عبر أجهزة سحب تنتشر في عدد من الفروع التركية، وهذا الحساب يُعد فريداً من نوعه، وي طرح لأول مرة في بورصة إسطنبول، وأمام نجاح هذا الحساب بادر "بيتك" ماليزيا إلى تكرار تجربة حساب "الذهب"، ليكتسب المزيد من النجاح والإنتشار، والتوسع في أسواق جنوب شرق آسيا، استفادة من زخم النمو في تلك المنطقة من العالم في ظل تقلص فرص الإستثمار في البلدان المتقدمة، ولاسيما في أوروبا والولايات المتحدة الأمريكية .

ومن جانب آخر استمر الأداء الإيجابي لـ "بيتك" البحرين، حيث بدأ تسليم المرحلة الأولى من مشروع "ديار المحرق" في ضوء المشاركة الناجحة مع حكومة دولة البحرين، للمساهمة في حل مشكلة الإسكان في المملكة، والذي يتكون من مجموعة من

الأمان  
والإطمئنان



## العمليات التكنولوجية ونظم المعلومات

لمكافحة مرض السكر، والتعريف بخطورته والتوعية بأثاره على صحة الفرد وقدرات المجتمع، مما يؤكد محورية الدور الاجتماعي لـ "بيتك"، وامتداده إلى المستوى العالمي، حيث شارك في المؤتمر الدولي للسكر الذي عقد في دبي خلال العام، وفي هذا الصدد أيضاً أطلق "بيتك" برنامجاً مميزاً خاصاً على الهواتف الذكية iPhone، موجه إلى مرضى السكر والمهتمين، يتضمن معلومات ونصائح بالإضافة إلى تطبيقات مهمة ومفيدة للمرضى، وذلك باللغة العربية والإنجليزية، وبشكل مجاني، إذ يُعد البرنامج الأول من حيث الإصدار بين البنوك والشركات المحلية.

## توزيع الأرباح

يسعدني أن أعلن لكم أن مجلس إدارة بيت التمويل الكويتي "بيتك"، قد أوصى وبموافقة الجمعية العمومية بتوزيع أرباح نقدية بقيمة 39.6 مليون دينار كويتي، وأسهم منحة مساهمي "بيتك" وتوزيع أرباح للمودعين بقيمة 21.5 مليون دينار كويتي.

## التوزيعات

لقد تم توزيع الأرباح على المودعين المستثمرين عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011 كالتالي:

نوع الحساب	2011	2010
الوديعة الخماسية الاستثمارية المطلقة	1.920 %	-
الودائع الاستثمارية المطلقة المستمرة	1.728 %	2.378 %
ودائع السدرة الاستثمارية	1.344 %	1.850 %
حسابات التوفير الاستثماري	1.152 %	1.585 %

## أبرز التطورات الاقتصادية

شهد عام 2011 تطورات إقتصادية سلبية ناجمة عن تقاوم أزمة الديون السيادية الأوروبية، وتعثر اليونان في تنفيذ برنامج إصلاحها المعتمد من صندوق النقد الدولي والمجموعة الأوروبية، وكذلك إيرلندا وإيطاليا بالإضافة إلى إعلان وكالة "ستاندر أند بورز" تخفيض التصنيف السيادي للولايات المتحدة الأمريكية، بالإضافة إلى الاضطرابات السياسية والثورات في المنطقة العربية، وهو ما نجم عنه إرتباك في أسواق العملات، وارتفاع فاق التوقعات لأسعار الذهب كملاد آمن للإحتفاظ بالسيولة.

وقد أدت تلك التطورات إلى إعلان صندوق النقد الدولي عن تخفيض لتنبؤاته الخاصة بالأداء الإقتصادي العالمي، وعدم قدرة البلدان المتقدمة والمتمثلة في المجموعة الأوروبية والولايات المتحدة الأمريكية على الخروج من نفق الركود العالمي في ظل إتساع حجم المديونيات الخارجية، وعدم قدرة تلك البلدان على زيادة الإنفاق الحكومي لتشيط الإقتصاد العالمي، حيث خفض صندوق النقد الدولي توقعه للنمو الإقتصادي العالمي من 4.2 % إلى 4.0 %

سعيًا نحو التطوير المستمر للإجراءات وإدارة العمليات، فقد قدم "بيتك" حلولاً مصرفية مبتكرة، وكذلك مساندة التطورات التكنولوجية، للبحث عن أفضل الحلول والتطبيقات البنكية، بما يتوافق مع أفضل الممارسات والمعايير الدولية، وذلك لرفع كفاءة وفعالية العمل، وبما يحقق أعلى درجات الجودة، بالإضافة إلى وضع الإجراءات الرقابية الكفيلة باكتشاف ومنع الأخطاء، وذلك لتقليل أثر المخاطر التشغيلية والمالية، بما يعزز من مكانة "بيتك" المحلية والعالمية لتقديم أفضل الخدمات والمنتجات للعملاء.

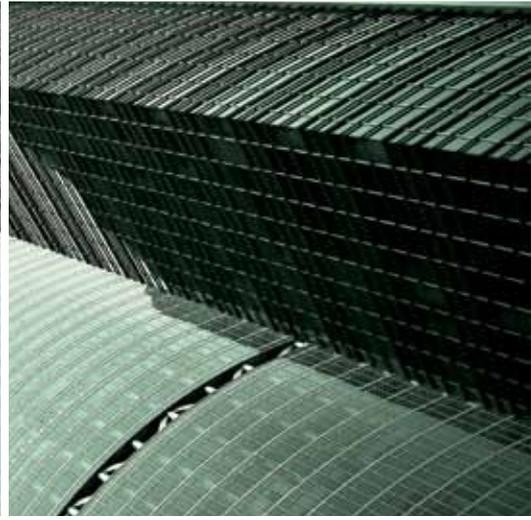
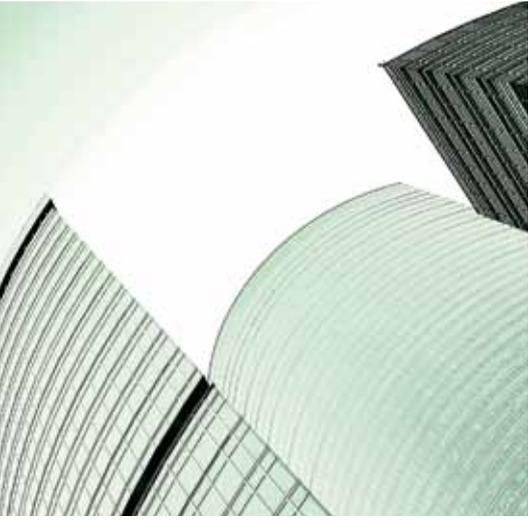
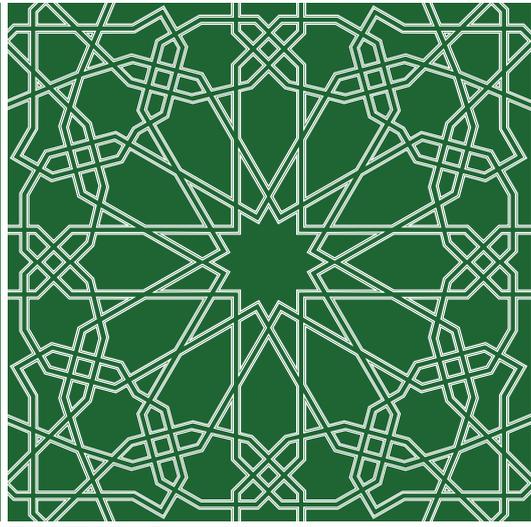
كما استمر قطاع تكنولوجيا المعلومات في مساندة مختلف قطاعات وإدارات "بيتك"، حيث تم التركيز على زيادة القدرة الإستيعابية للأجهزة والأنظمة والشبكات فشمّل ذلك التحديث وإستبدال أجهزة وأنظمة، لتتناسب مع متطلبات الخدمة والنمو بما في ذلك تطوير نظم مراقبة البنى التحتية، والإنذار المبكر وتوفير المواقع الإحتياطية لحفظ البيانات، وأنظمة العملاء.

## الموارد البشرية

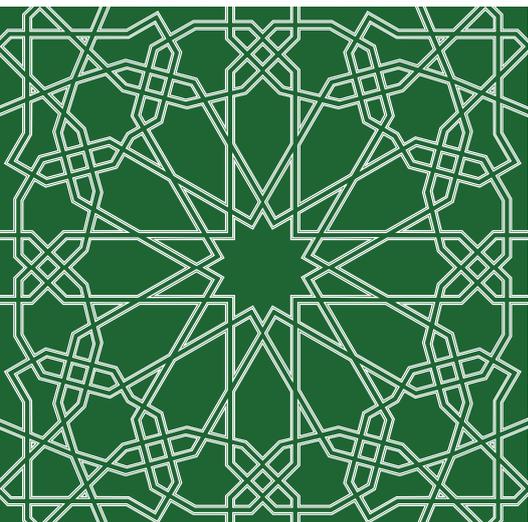
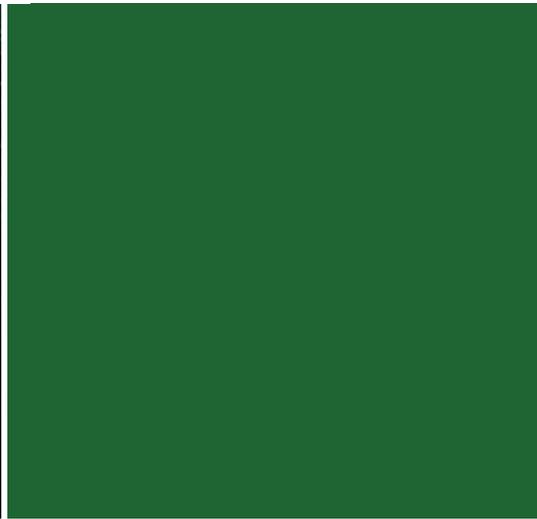
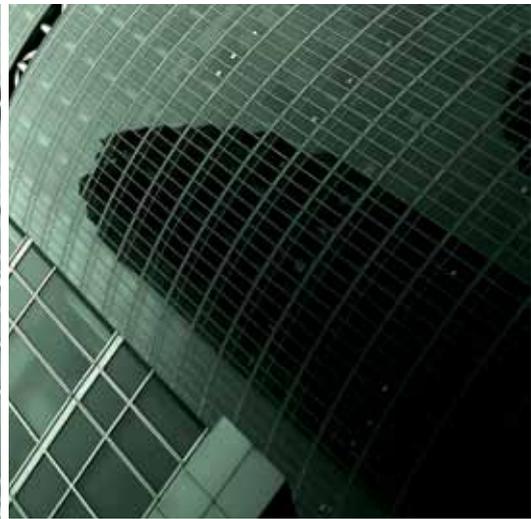
يمثل هدف توطين العمالة الكويتية، وإكسابها مهارات وقدرات والمساهمة في تنمية وتطوير الموارد البشرية المحلية، وتوفير كوادر وكفاءات قادرة على المنافسة أحد أهم أهداف "بيتك"، حيث وصلت نسبة توطين العمالة الكويتية أكثر من 62 % مع نهاية العام 2011، ويعكف "بيتك" حالياً على تطوير هيكله التنظيمي، بالإستعانة بمستشار عالمي.

## المسؤولية الإجتماعية

نحن في "بيتك" ندرك مسئوليتنا تجاه المجتمع الذي نعيش فيه، مما دفعنا إلى التفاعل مع كافة أطرافه، والتعاون والتسيق مع المؤسسات الفاعلة والحكومية في مجال العمل الخيري ورعاية الأنشطة الإجتماعية. فقد واصل "بيتك" جهوده في مجال "المسؤولية الإجتماعية" خلال عام 2011، من خلال أنشطة ومساهمات وأعمال في مجالات دعم قدرات المجتمع وفق رؤية "بيتك" ونظرته لدوره الإجتماعي، حيث تمكن من إصدار تقرير التنمية المستدامة لمجموعة "بيتك" Corporate Sustainability Report. ليكون البنك الإسلامي الأول في العالم الذي يقوم بإصداره وفق معايير GRI. والذي يقدم صورة صادقة عن دور "بيتك" وإسهاماته في المجتمع، حيث استمر في أداء دوره الاجتماعي في مجالات التعليم، والصحة، والشباب، وخدمة ذوي الإحتياجات الخاصة، ورعاية المحتاجين، ومساعدة الأسر المتعفة، ودعم الأنشطة الخيرية والاجتماعية للعديد من الهيئات والجمعيات الرسمية، وقد تصدرت أنشطة "بيتك" الاجتماعية هذا العام مجموعة من مشاريع رئيسية لـ "بيتك"، قدم من خلالها تبرعات بلغت نحو 9 ملايين دينار كويتي، من أبرزها التبرع لبيت الزكاة بمبلغ 4 ملايين دينار كويتي، والتبرع بقيمة 5 مليون دولار أمريكي لتخفيف حدة المجاعة والجفاف بمنطقة القرن الإفريقي، كما استمرت جهوده في المشاركة في الجهود الدولية والمحلية



العالم  
"بيتك"



مستوى الموازين الخارجية فقد سجل الحساب الجاري فائضاً في عام 2011، حيث بلغت نسبة الفائض إلى الناتج المحلي الإجمالي ما يقارب 36.3%. وكذلك الحال بالنسبة للميزانية العامة التي حققت فائضاً بلغت نسبته إلى الناتج المحلي الإجمالي 21.7%.

وعلى صعيد السياسة النقدية، واصل بنك الكويت المركزي سياساته العامة الهادفة إلى تحقيق الاستقرار في سعر صرف الدينار الكويتي، كما واصل جهوده الحثيثة في الحفاظ على سلامة واستقرار الجهاز المصرفي، من خلال فرض التعليمات الاحترازية وتنفيذ الرقابة المصرفية حسب المعايير الدولية.

وعلى صعيد سوق الكويت للأوراق المالية، حافظ مؤشر سوق الكويت للأوراق المالية خلال العام 2011، على نوع من الثبات النسبي على الرغم من بعض الخسائر التي حققها خلال الفترة، كما استطاعت هيئة أسواق المال من إصدار اللائحة التنفيذية لقانون هيئة سوق المال، والتي دخلت حيز التنفيذ خلال العام.

وختاماً، نحمد لله على ما حققه "بيتك" خلال عام 2011، لتعزيز مكانته الرائدة حول العالم، وكلي فنانة وأمل بأن "بيتك" سيعزز من نموه ومكانته خلال الأعوام المقبلة، ليكون بمثابة البنك الإسلامي الأول على مستوى العالم، وعلى كافة مستويات المنتجات والخدمات الجديدة والمبتكرة.

واسمحوا لي في هذه المناسبة أن أهنئ الإدارة التنفيذية والعاملين في مجموعة "بيتك" على دورهم الفعال في تعزيز مكانة "بيتك" الريادية، خاصة وأن فريق الإدارة التنفيذية قد قام باتخاذ إجراءات عديدة ساهمت في تخطي التحديات التي فرضتها الأزمة المالية الراهنة، والشكر موصول إلى هيئة الفتوى والرقابة الشرعية الموقرة في تحري الحلال وتجنب مواطن الشبهات والحرام في كافة تعاملاتنا.

كما أود أن أعبر عن تقديري وامتناني الخاص لحضرة صاحب السمو أمير البلاد الشيخ/ صباح الأحمد الصباح حفظه الله ورعاه، وسمو ولي العهد الشيخ/ نواف الأحمد الجابر الصباح حفظه الله ورعاه، كما أتقدم بالشكر إلى كل السلطات الرسمية المختصة وعملائنا الكرام ولكم جزيل الشكر...

% خلال عام 2011، في ظل وجود إختلالات في المالية العامة والقطاع المالي في كثير من الإقتصاديات المتقدمة، ومحافظة معظم الإقتصاديات الصاعدة والنامية على معدلات نمو مرتفعة.

وعلى الرغم من إنخفاض واضطراب الأسواق العالمية والمحلية جزاًء تلك التطورات السلبية، إلا أن النمو العالمي بات متعدد السرعات، فمن ناحية أخرى شهدت بلدان أخرى متمثلة في الإقتصاديات الصاعدة، وبعض الدول النامية في الخروج من الركود العالمي وتحقيق معدلات نمو إيجابية، وبالتالي اتجهت إليها رؤوس أموال باحثة عن عائد أفضل من العائد المتدني للأوراق المالية والسندات في الدول المتقدمة.

وقد شهد الأداء الاقتصادي لدول مجلس التعاون الخليجي تحسناً، إذ تجاوز النمو 7% في عام 2011، ومن المتوقع أن يحافظ على نمو 5% في عام 2012، وقد قامت عدة بلدان ولاسيما المملكة العربية السعودية بزيادة إنتاجها النفطي مؤقتاً، لمواجهة إرتفاع أسعار النفط ومواجهة النقص في الإنتاج الليبي، كما شهدت معظم بلدان دول مجلس التعاون مدعومة بإرتفاع أسعار النفط خلال عام 2011 والذي بلغ متوسط سعر سلة "أوبك" 85 دولار أمريكي للبرميل زيادات تدريجية في الإنفاق الحكومي، وتقديم دعم إضافي للقطاع غير النفطي الذي يتوقع أن ينمو بمعدل 4.5% في الفترة 2011-2012، ومن جانب آخر، يتوقع صندوق النقد الدولي أن يزداد فائض الحسابات الجارية الخارجية للبلدان المصدرة للنفط مجتمعاً باستثناء ليبيا، من 202 مليار دولار أمريكي إلى 344 مليار دولار أمريكي مع زيادة من 163 مليار دولار أمريكي إلى 279 مليار دولار أمريكي في دول مجلس التعاون الخليجي .

في نفس الوقت تخيم على آفاق النمو الإقتصادي مخاطر التطورات السلبية الملموسة، والتي من أبرزها احتمال التباطؤ الحاد في النشاط الإقتصادي العالمي، بسبب المصاعب التي تمر بها الإقتصاديات المتقدمة في سعيها لمواجهة تحديات الديون والمالية العامة، ويتوقع صندوق النقد الدولي أن تتأثر البلدان المصدرة للنفط سلباً بهبوط أسعار الطاقة الدولية، لاسيما في ظل تفاقم الإضطرابات السياسية في المنطقة.

وعلى المستوى المحلي، استمر الاقتصاد الكويتي في تحقيق نتائج إيجابية في عام 2011 بمعدل نمو بلغ 4.4% بالمقارنة بـ 3.4% في عام 2010 مع إرتفاع مضطرد في متوسط دخل الفرد، وعلى

**سمير يعقوب النفيسي**

رئيس مجلس الإدارة

# إفصاحات معيار كفاية رأس المال

29	هيكل المجموعة
31	هيكل رأس المال
31	نسب كفاية رأس المال
32	الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر
33	إدارة المخاطر

## إفصاحات معيار كفاية رأس المال

تم إعداد الإفصاحات النوعية والكمية المتعلقة بمعيار كفاية رأس المال ضمن إطار بازل 2 للبنوك الإسلامية المرخصة في دولة الكويت طبقاً لقواعد وتعليمات بنك الكويت المركزي الصادرة في التعميم رقم ر/2 ب أ/44/2009 بتاريخ 15 يونيو 2009. تستند الإفصاحات العامة المتعلقة بمعيار كفاية رأس المال بازل 2 إلى احتساب الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال اللازم لتغطية مخاطر الائتمان والسوق وفقاً للأسلوب القياسي، والحد الأدنى لمتطلبات رأس المال اللازم لتغطية مخاطر التشغيل وفقاً لأسلوب المؤشر الأساسي.

### أولاً: هيكل المجموعة

تتمحور الأنشطة الرئيسية لبيت التمويل الكويتي ش.م.ك. (البنك) وشركاته التابعة المجموعة (المجموعة) في تقديم خدمات مصرفية وعمليات تمويل واستثمار وفقاً للشريعة الإسلامية، ويتم تجميع الشركات التابعة بالكامل ضمن الميزانية العمومية وقائمة الدخل على الأساس النسبي واستخدام سياسات محاسبية متماثلة. تتسع الأنشطة الرئيسية لشركاته الزميلة لتشمل التأمين التكافلي، وتستخدم طريقة حقوق الملكية للتسجيل المحاسبي. إن الشركات التابعة (المجموعة) والشركات الزميلة (الاستثمارات الهامة) بيانها كالتالي:

### 1. الشركات التابعة

- 1.1 بيت التمويل الكويتي - (ماليزيا) برهارد
- بنك إسلامي تابع مملوك بنسبة 100% (2010: 100%) مسجل بدولة ماليزيا منذ عام 2006، تتركز الأنشطة الرئيسية للبنك في تقديم منتجات تمويلية إسلامية والاستثمار في النشاط العقاري وتمويل الشركات.
- 2.1 شركة بيتك للأسهم الخاصة ذ.م.م.
- شركة استثمارية تابعة مملوكة بنسبة 100% (2010: 100%) مسجلة بجزر الكايمن، وتتمثل الأنشطة الرئيسية في الاستثمار في أسهم الشركات الخاصة حول العالم.
- 3.1 بيت التمويل الكويتي للخدمات المالية الخاصة ذ.م.م.
- شركة تابعة مملوكة بنسبة 100% (2010: 100%) مسجلة بجزر الكايمن، لدى الشركة شركة واحدة تابعة وشركة زميلة واحدة، تتمثل أنشطة الشركة في مجال الاستثمار والتطوير العقاري خارج الكويت.
- 4.1 شركة المثى للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
- شركة استثمارية تابعة مملوكة بنسبة 100% (2010: 100%)، تتركز أنشطتها الرئيسية في كافة أنشطة الاستثمار والتمويل الإسلامي والمتاجرة في الأسهم واستثمارات الملكيات الخاصة وأنشطة الاستثمار العقاري وخدمات إدارة الأصول
- 5.1 شركة النخيل المتحدة العقارية ش.م.ك. (مقفلة)
- شركة استثمارية تابعة مملوكة بنسبة 100% (2010: 100%)، تقوم الشركة بتملك وبيع وشراء وتطوير العقارات والأراضي المملوكة للشركة وكذلك بالإجابة عن العملاء داخل دولة الكويت وخارجها.
- 6.1 شركة المشروعات التنموية القابضة ش.م.ك. (مقفلة)
- شركة تابعة مملوكة بنسبة 100% (2010: 100%)، وتتمثل الأنشطة الرئيسية لها في تملك أصول إستراتيجية طويلة الأجل من خلال الاستثمار أو التمويل في شركات ذات أنشطة اقتصادية صناعية وأخرى تجارية.
- 7.1 شركة بيتك للاستثمار العقاري ش.م.س.
- شركة تجارية تابعة مملوكة بنسبة 100% (2010: 100%)، مسجلة بالمملكة العربية السعودية، وتتمثل الأنشطة الرئيسية لها في الاستثمار والتطوير العقاري.
- 8.1 شركة بيت إدارة السيولة للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
- شركة استثمارية تابعة مملوكة بنسبة 100% (2010: 100%)، تتمثل الأنشطة الرئيسية بها في عمليات التمويل والاستثمار ذات الجودة العالية والمخاطر المحدودة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية الغراء.
- 9.1 بيت التمويل السعودي الكويتي ش.م.س. (مقفلة)
- شركة تابعة مملوكة بنسبة 100% (2010: 100%)، مسجلة بالمملكة العربية السعودية، إن نشاط الشركة يتمثل في مزاوله أعمال الأوراق المالية من خلال ممارسة أنشطة متعددة وهي التعامل بصفة أصيل أو وكيل التعهد بالتغطية والإدارة والترتيب والمشورة والحفظ في أعمال الأوراق المالية.
- 10.1 شركة أنظمة الكمبيوتر المتكاملة العالمية ش.م.ك. (مقفلة)
- شركة تابعة مملوكة بنسبة 97% (2010: 97%)، وتتمثل أنشطة الشركة في تسويق وتطوير البرمجيات ومعدات الحاسب الآلي وفي تقديم الاستشارات الفنية المتخصصة.

11.1 . بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.

بنك إسلامي تابع مملوك بنسبة 93% (2010: 93%) مسجل بمملكة البحرين منذ عام 2002، تتركز أنشطة البنك في تقديم المنتجات والخدمات المصرفية الإسلامية وإدارة الحسابات الاستثمارية بنظام المشاركة في الأرباح وتقديم عقود تمويلية إسلامية ومنها بيع التجزئة. وتتسع أنشطة الشركات التابعة لتشمل قطاع الخدمات والاتصالات والنشاط الاستثماري العقاري.

12.1 . البنك الكويتي التركي للمساهمة

بنك إسلامي تابع مملوك بنسبة 62% (2010: 62%)، مسجل بدولة تركيا منذ عام 1989، تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك في تقديم خدمات ومنتجات تمويلية إسلامية، واستثمار الأموال على أساس المشاركة في الربح والخسارة. وتتسع أنشطة الشركات التابعة لتشمل أنشطة التمويل العقاري.

13.1 . شركة ألافكو لتمويل شراء وتأجير الطائرات ش.م.ك. (مقفلة)

شركة تمويل إسلامية تابعة مملوكة بنسبة 53% (2010: 53%)، تتمثل أنشطة الشركة في عمليات شراء الطائرات وتأجيرها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية الغراء.

14.1 . مجموعة عارف الإستثمارية ش.م.ك. (مقفلة)

شركة استثمارية مملوكة بنسبة 52% (2010: 52%)، تتنوع أنشطة الشركة في الأنشطة التمويلية الإسلامية وأنشطة الاستثمار العقاري. وتتسع الأنشطة من خلال الشركات التابعة في مجال الطاقة والخدمات التعليمية والطبية والنقل والتكنولوجيا المعلوماتية.

15.1 . شركة الإنماء العقارية ش.م.ك. (مقفلة)

شركة تجارية تابعة مملوكة بنسبة 50% (2010: 50%)، وتتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في مجال التطوير العقاري إلى جانب عمليات الإيجار التشغيلي.

## 2. الشركات الزميلة المباشرة

1.2 . الشركة الأولى للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقفلة)

شركة زميلة مملوكة بنسبة 28% (2010: 28%) تعمل في نشاط التأمين التكافلي الإسلامي وتقديم الاستشارات والدراسات الفنية الخاصة بعمليات إعادة التأمين، إلى جانب استثمار الأموال في الصناديق التي تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية.

2.2 . بيت الإستثمار الخليجي ش.م.ك. (مقفلة)

شركة استثمارية زميلة مملوكة بنسبة 20% (2010: 20%)، إن الأنشطة الرئيسية للشركة تتمثل في أنشطة الاستثمار والخدمات المالية والاستشارية المتعلقة بها.

3.2 . مصرف الشارقة الإسلامي ش.م.ع.

بنك إسلامي زميل مملوك بنسبة 20% (2010: 20%) مسجل بإمارة الشارقة بدولة الإمارات العربية المتحدة منذ عام 1975، تتمثل أنشطة المصرف الرئيسية في تقديم خدمات الصيرفة ومنتجات التمويل الإسلامية والتخصص في تمويلات الشركات واستثمار الأموال وإدارة الأصول.

4.2 . شركة الأولى للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)

شركة زميلة مملوكة بنسبة 9% (2010: 9%)، و تمارس عدداً من الأنشطة الاستثمارية والتي تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية مثل الملكية الخاصة وأسهم الشركات وإدارة الأصول.

5.2 . شركة مجموعة الخصوصية القابضة ش.م.ك. (مقفلة)

شركة زميلة مملوكة بنسبة 30% (2010: 30%)، تمارس الشركة عدداً من الأنشطة المتمثلة في تملك أسهم شركات والاشتراك في تأسيس شركات وإقراضها وإدارتها وكفالتها، تملك حقوق الملكية الصناعية والاستثمار في محافظ استثمارية مدارة من قبل الغير.

## ثانياً: هيكل رأس المال

يتكون رأس مال المجموعة من الشريعة (1) من رأس المال والتي تعبر عن القوة الأساسية للمجموعة وتشمل رأس المال والاحتياطيات وحقوق الأقلية وذلك بعد استبعاد أسهم الخزانة والشهرة والمؤسسات المالية غير المجمععة واستثمارات الأقلية المؤثرة والاستثمار في شركات التأمين طبقاً للقواعد والتعليمات.

لا توجد أدوات رأس مال مبتكرة أو معقدة في هيكل رأس مال البنك والتي تتعارض في جوهرها مع أحكام الشريعة الإسلامية.

كما في 31 ديسمبر 2011، بلغت الشريعة (1) "رأس المال الأساسي" مبلغ 1,404,493 ألف دينار كويتي (2010: 1,415,691 ألف دينار كويتي)، كما بلغت الشريعة (2) "رأس المال المساند" 23,206 ألف دينار كويتي (2010: 6,772 ألف دينار كويتي) كما هو موضح أدناه:

2010	2011	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	هيكّل رأس المال
		<u>شريعة (1): رأس المال الأساسي</u>
248,985	268,904	رأس المال المدفوع
1,018,763	1,030,639	الاحتياطيات المعلنة
311,999	264,659	حقوق الأقلية في الشركات التابعة المجمععة
1,579,747	1,564,202	<b>المجموع (1)</b>
		<u>الاستقطاع من الشريعة (1) من رأس المال الأساسي</u>
26,722	46,813	أسهم الخزانة
44,163	46,291	الشهرة
27,451	1,556	مؤسسات مالية تابعة "غير مجمععة"
63,595	62,674	استثمارات الأقلية المؤثرة
2,125	2,375	الاستثمارات في شركات التأمين
164,056	159,709	<b>المجموع (2)</b>
1,415,691	1,404,493	أ. إجمالي الشريعة (1) من رأس المال
		<u>شريعة (2): رأس المال المساند</u>
2,834	(20,197)	احتياطيات إعادة تقييم الأصول
(11,610)	(3,511)	احتياطيات القيمة العادلة
108,719	113,519	المخصصات العامة
99,943	89,811	<b>المجموع (3)</b>
		<u>الاستقطاع من الشريعة (2) من رأس المال المساند</u>
27,451	1,556	مؤسسات مالية تابعة "غير مجمععة"
63,595	62,674	استثمارات الأقلية المؤثرة
2,125	2,375	الاستثمارات في شركات التأمين
93,171	66,605	<b>المجموع (4)</b>
6,772	23,206	ب. إجمالي الشريعة (2) من رأس المال
1,422,463	1,427,699	<b>إجمالي رأس المال المتوفر</b>

## ثالثاً: نسب كفاية رأس المال

في 31 ديسمبر 2011، بلغ إجمالي معدل كفاية رأس المال المجمع 13.73% وقد بلغ معدل الشريعة (1) 13.51% (2010: بلغ إجمالي معدل كفاية رأس المال المجمع 14.22% وبلغ معدل الشريعة (1) 14.15%) مقابل متطلبات الجهات الإشرافية بنسبة 12%

تتأكد المجموعة من الالتزام بمتطلبات بنك الكويت المركزي بمراقبة كفاية رأس المال بتطبيق حدود داخلية تدعمها منهجية خاصة بتخطيط رأس المال.

## معيار كفاية رأس المال للبنوك التابعة

إن البنوك التابعة للمجموعة تخضع بشكل مباشر إلى الجهات الرقابية الإشرافية في البلاد المسجلة بها بالإضافة إلى احتساب معيار كفاية رأس المال بازل (2) وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي للبنوك الإسلامية. إن أهم المؤشرات لمعيار كفاية رأس المال للبنوك التابعة بيانها كالتالي:

2010		2011		المجموعة المصرفية
إجمالي معدل رأس المال	معدل شريحة (1)	إجمالي معدل رأس المال	معدل شريحة (1)	
21.3%	20.1%	14.02%	12.93%	بيت التمويل الكويتي - ماليزيا
15.9%	15.5%	23.20%	21.32%	بيت التمويل الكويتي - البحرين
19.1%	17.8%	18.14%	16.83%	البنك الكويتي التركي للمساهمة

## رابعاً: الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر ورأس المال اللازم

## 1. مخاطر الائتمان

إن الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال لتغطية مخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011 قد بلغت 1,067,929 ألف دينار كويتي (2010: 1,037,525 ألف دينار كويتي) كما هو موضح بالتفصيل في البيان التالي:

2011 ألف دينار كويتي				م	بيان الإنكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان
المتطلبات الرأسمالية	الأصول المرجحة	صافي الانكشافات	إجمالي الانكشافات		
37	308	262,951	262,951	1	بنود نقدية
7,680	63,997	1,207,920	1,207,920	2	المطالبات على الدول
952	7,932	49,777	49,777	3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام
-	-	-	-	4	المطالبات على بنوك التنمية
28,519	237,658	1,085,703	1,090,160	5	المطالبات على البنوك
237,215	1,976,793	2,652,083	3,306,222	6	المطالبات على الشركات
168,722	1,406,020	1,866,245	2,070,100	7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية
3,497	29,143	104,501	265,198	8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة
28,847	240,392	360,462	412,020	9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها
66,895	557,457	565,359	565,359	10	مراكز السلع والبضائع
169,177	1,409,811	884,248	884,248	11	الاستثمارات العقارية
204,941	1,707,844	1,413,890	2,504,906	12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء
8,271	68,924	133,525	133,525	13	الصكوك والتصكيك
143,176	1,193,126	1,496,541	1,496,541	14	الانكشافات الأخرى
1,067,929	8,899,405	12,083,205	14,248,927		الإجمالي

2010  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	إجمالي الانكشافات	صافي الانكشافات	الأصول المرجحة	المتطلبات الرأسمالية
1	بنود نقدية	109,813	109,813	-	-
2	المطالبات على الدول	1,106,655	1,106,655	46,009	5,521
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	55,329	55,329	8,873	1,065
4	المطالبات على بنوك التنمية	741	741	119	14
5	المطالبات على البنوك	986,174	986,174	277,248	33,270
6	المطالبات على الشركات	3,151,857	3,151,857	1,902,900	228,348
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,674,503	1,674,503	1,222,030	146,644
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	219,884	218,751	61,391	7,367
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	479,158	450,521	318,779	38,253
10	مراكز السلع والبضائع	487,105	487,105	483,836	58,060
11	الاستثمارات العقارية	805,289	805,289	1,291,713	155,006
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,257,782	1,325,184	1,681,828	201,819
13	الصكوك والتصكيك	151,419	151,419	71,802	8,616
14	الانكشافات الأخرى	1,592,575	1,592,575	1,279,512	153,542
	الإجمالي	13,078,284	11,356,893	8,646,040	1,037,525

## 2. مخاطر السوق

قدرت الانكشافات المرجحة لمخاطر السوق المحتسبة خلال العام المالي 2011 بمبلغ 722,492 ألف دينار كويتي (2010: 600,642 ألف دينار كويتي) وفقاً للأسلوب القياسي. كما بلغ الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال لتغطية مخاطر السوق 86,699 ألف دينار كويتي (2010: 72,077 ألف دينار كويتي).

إن من الوسائل المستخدمة للتخفيف من مخاطر أسعار الصرف هي عمليات التفاضل الحاصلة من عمليات الودائع التبادلية مع البنوك والمؤسسات المالية التي يتعرض لها البنك الإسلامي.

## 3. مخاطر التشغيل

إن الانكشافات المرجحة لمخاطر التشغيل المحتسبة خلال العام المالي 2011 هي 777,844 ألف دينار كويتي (2010: 756,470 ألف دينار كويتي) وفقاً لأسلوب المؤشر الأساسي. إن المبلغ المحتسب للانكشافات المرجحة لمخاطر التشغيل يكفي لتغطية أي مخاطر متوقعة للاحتفاظ بمعدل مناسب لأرباح المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار. كما بلغ الحد الأدنى المطلوب لتغطية مخاطر التشغيل مبلغ 93,341 ألف دينار كويتي (2010: 90,776 ألف دينار كويتي).

## خامساً: إدارة المخاطر

تمثل إدارة المخاطر جزءاً مكملاً لعملية اتخاذ القرار للمجموعة. ويتم إدارة تلك المخاطر من خلال لجنة إدارة المخاطر التي تتكون من أعضاء من الإدارة العليا من كافة التخصصات الرئيسية في المجموعة وهي تقدم الإرشاد والمساعدة في الإدارة العامة لمخاطر المجموعة. إن كل فرد في المجموعة مسئول عن الانكشافات للمخاطر المتعلقة بمسئوليته.

يوجد لدى المجموعة عملية مستقلة بموجبها يتم تحديد المخاطر وقياسها ومراقبتها. إن إدارة المخاطر بالبنك هي المسئولة عن تنفيذ تطبيق إجراءات المخاطر والمحافظة عليها وذلك لضمان عملية الرقابة المستقلة، وتتضمن أيضاً مراقبة الإنكشافات للمخاطر مقابل الحدود الممنوحة.

### 1. هيكل إدارة المخاطر

مجلس إدارة البنك هو المسئول عن الأسلوب العام لإدارة المخاطر من خلال اعتماد إستراتيجيات وأسس إدارة المخاطر، حيث يتسلم مجلس إدارة البنك تقرير شامل حول المخاطر المحيطة بالبنك مرة كل ربع سنة. يعتمد التقرير على أسلوب متخصص لتوفير كافة المعلومات اللازمة لتقييم وتحديد مخاطر المجموعة.

### 2. لجنة إدارة المخاطر

إن لجنة إدارة المخاطر بالبنك هي المسئولة مسؤلية شاملة عن تطوير إدارة المخاطر ومبادئ وأطر وسياسات وحدود التطبيق، وهي المسئولة عن أمور المخاطر الأساسية وتقوم بإدارة ومراقبة الانكشافات المتعلقة بالمخاطر.

### 3. نظم إدارة المخاطر وإعداد التقارير

إن لجنة إدارة المخاطر هي المسؤولة عن الانكشافات للمخاطر ومراقبتها. وتقوم إدارة المخاطر بقياس المخاطر من خلال استخدام نماذج المخاطر. وتقوم بتقديم التقارير إلى لجنة إدارة المخاطر حيث تستخدم النماذج احتمالات استناداً إلى الخبرات السابقة المعدلة لتعكس البيئة الاقتصادية. يتم مراقبة المخاطر والسيطرة عليها من خلال مستوى المخاطر المقبول لدى مجلس إدارة البنك. إضافة إلى ذلك، فإن كل شركة مصرفية تابعة للبنك لها هيكل إدارة مخاطر وسياسات وإجراءات مماثلة والتي يتم مراقبتها من قبل مجلس إدارة البنك.

### 4. أنواع المخاطر

يتعرض بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. (البنك) والشركات التابعة (المجموعة)، لأنواع عديدة من المخاطر سواء مخاطر ائتمان أو سوق أو تشغيل. فيما يلي المخاطر الرئيسية التي تتحملها المجموعة:

#### 1.4. مخاطر الائتمان

تشأ مخاطر الائتمان في البنوك الإسلامية عن الذمم المدينة لعقود المرابحة، ومخاطر الأطراف المتعامل معها في الذمم المدينة والأطراف المتعامل معها في عقود الاستصناع، ومدفوعات الإيجارات المدينة في عقود الإجارة، والصكوك التي يتم الاحتفاظ بها حتى تواريخ استحقاقها بالسجل المصرفي أو وفق معايير التصنيف الإشرافية للتمويل المتخصص.

تعتبر مخاطر الائتمان من أهم المخاطر التي يتعرض لها البنك نظراً لحجم المحفظة الائتمانية إلى إجمالي الموجودات، لذا فإن البنك يولي أهمية تامة بدراسة تلك المخاطر وما يتبعها من وضع الإجراءات والسياسات المنظمة لها.

#### إطار عمل مخاطر الائتمان

إن السياسات والإجراءات التي تنظم كيفية عمل إدارة مخاطر الائتمان تستند إلى أربعة محاور رئيسية هي:

- أ- تناسق العمل بين الأطراف المخولة من مانحي الائتمان (الإدارات المدرة للربح) ووحدة مراجعة الائتمان، بما يخدم ويحقق الأهداف الموضوعية للجدارة الائتمانية للعملاء أو الأطراف المتعامل معها.
- ب- وضع الحدود الائتمانية أو الأطراف المتعامل معها بناء على الملاء المالية، الضمانات، التصنيف الداخلي، التركيز الائتماني، النشاط الاقتصادي.
- ج- متابعة وإعداد التقييمات للعملاء المرتبطة مع التسهيلات الائتمانية المقدمة والحدود الائتمانية الممنوحة، وذلك بما يتناسب مع أحوال السوق السائدة وخطة العمل السنوية المعتمدة لدى البنك.
- د- اعتماد السياسات والإجراءات الموضوعية بالتناسق بناء على قياسات الكمية والمحددات ونظم الرقابة على انكشافات المخاطر الائتمانية.

إن إدارة المخاطر هي المسؤولة عن المراجعة الدورية للسياسات والإجراءات لتخفيف المخاطر الائتمانية. كما إن وحدة مراجعة الائتمان هي الوحدة المسؤولة عن تحديد وقياس ومراقبة المحافظ الائتمانية. يعمل بيت التمويل الكويتي (البنك) على التطوير المستمر لآليات التقييم الداخلي التي توفر التصنيف بشكل أكثر دقة وحرفية أخذاً في الاعتبار العوامل الرئيسية المبينة أعلاه.

يتم اجتماع لجنة مراجعة الائتمان بشكل دوري للإدارات المدرة للربح، وذلك لتوفيق السياسات والإجراءات مع إعطاء الموافقات على العروض الائتمانية المقدمة. ويتم عرض التقارير اللازمة التي تشير إلى التركيزات الائتمانية وتقييم الضمانات والديون غير المضمونة وغير المنتظمة. كما يتم اتخاذ القرارات الخاصة بإعادة الجدولة أو الرفع إلى الشئون القانونية للعملاء المتعثرين كما تحدده اللوائح الداخلية.

## صافي الانكشافات "المصنفة وغير المصنفة" المعرضة لمخاطر الائتمان

2011  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	صافي الانكشافات الائتمانية	انكشافات مصنفة	انكشافات غير مصنفة
1	بنود نقدية	262,951	-	262,951
2	المطالبات على الدول	1,207,920	1,207,920	-
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	49,777	-	49,777
4	المطالبات على بنوك التتمية	-	-	-
5	المطالبات على البنوك	1,085,703	736,515	349,188
6	المطالبات على الشركات	2,652,083	642,588	2,009,495
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,866,245	-	1,866,245
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	104,501	-	104,501
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	360,462	-	360,462
10	مراكز السلع والبضائع	565,359	-	565,359
11	الاستثمارات العقارية	884,248	-	884,248
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	1,413,890	298,458	1,115,432
13	الصكوك والتصكيك	133,525	133,525	-
14	الانكشافات الأخرى	1,496,541	-	1,496,541
	الإجمالي	12,083,205	3,019,006	9,064,199

2010  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	صافي الانكشافات الائتمانية	انكشافات مصنفة	انكشافات غير مصنفة
1	بنود نقدية	109,813	-	109,813
2	المطالبات على الدول	1,106,655	1,106,655	-
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	55,329	-	55,329
4	المطالبات على بنوك التتمية	741	741	-
5	المطالبات على البنوك	986,174	635,298	350,876
6	المطالبات على الشركات	2,422,054	381,483	2,040,571
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,645,283	-	1,645,283
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	218,751	-	218,751
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	450,521	-	450,521
10	مراكز السلع والبضائع	487,105	-	487,105
11	الاستثمارات العقارية	805,289	-	805,289
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	1,325,184	164,461	1,160,723
13	الصكوك والتصكيك	151,419	151,419	-
14	الانكشافات الأخرى	1,592,575	-	1,592,575
	الإجمالي	11,356,893	2,440,057	8,916,836

## إجمالي الانكشافات "الممولة ذاتيا والممولة من حسابات الاستثمار" المعرضة لمخاطر الائتمان

2011 ألف دينار كويتي			
الممولة من حسابات الاستثمار	الممولة ذاتيا	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	م
98,299	164,652	بنود نقدية	1
451,557	756,364	المطالبات على الدول	2
18,608	31,169	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	3
-	-	المطالبات على بنوك التنمية	4
388,489	650,726	المطالبات على البنوك	5
839,594	1,406,332	المطالبات على الشركات	6
726,549	1,216,981	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	7
99,139	166,059	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	8
153,762	257,553	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	9
211,348	354,011	مراكز السلع والبضائع	10
329,841	552,489	الاستثمارات العقارية	11
934,075	1,564,590	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	12
49,915	83,609	الصكوك والتصكيك	13
558,006	934,669	الانكشافات الأخرى	14
4,859,182	8,139,204	الإجمالي	

2010 ألف دينار كويتي			
الممولة من حسابات الاستثمار	الممولة ذاتيا	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	م
42,473	67,339	بنود نقدية	1
428,033	678,622	المطالبات على الدول	2
21,400	33,929	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	3
287	455	المطالبات على بنوك التنمية	4
363,081	575,772	المطالبات على البنوك	5
859,024	1,364,623	المطالبات على الشركات	6
614,802	974,733	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	7
85,047	134,837	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	8
185,257	293,715	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	9
188,403	298,702	مراكز السلع والبضائع	10
311,177	493,354	الاستثمارات العقارية	11
870,154	1,379,580	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	12
59,656	91,763	الصكوك والتصكيك	13
610,894	968,539	الانكشافات الأخرى	14
4,639,688	7,355,963	الإجمالي	

## متوسط الانكشافات لإجمالي مخاطر الائتمان والإنكشافات "الممولة ذاتياً" والممولة من "حسابات الاستثمار" المعرضة لمخاطر الائتمان على أساس ربع سنوي

2011 ألف دينار كويتي				
م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	متوسط الإنكشافات للمخاطر الائتمان	متوسط الإنكشافات الممولة ذاتياً	متوسط الإنكشافات الممولة من حسابات الاستثمار
1	بنود نقدية	197,507	121,470	76,037
2	المطالبات على الدول	1,228,117	753,816	474,301
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	51,017	31,294	19,724
4	المطالبات على بنوك التنمية	-	-	-
5	المطالبات على البنوك	916,397	532,816	334,413
6	المطالبات على الشركات	3,125,395	1,360,656	857,193
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,877,000	1,083,645	680,944
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	249,741	153,369	96,373
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	459,395	280,972	177,337
10	مراكز السلع والبضائع	564,915	346,595	218,320
11	الاستثمارات العقارية	921,881	564,395	355,571
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,386,361	1,461,783	919,191
13	الصكوك والتصكيك	143,068	87,787	55,282
14	الانكشافات الأخرى	1,583,796	967,789	610,022
	الإجمالي	13,704,590	7,746,387	4,874,708

2010 ألف دينار كويتي				
م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	متوسط الإنكشافات للمخاطر الائتمان	متوسط الإنكشافات الممولة ذاتياً	متوسط الإنكشافات الممولة من حسابات الاستثمار
1	بنود نقدية	85,857	51,899	33,957
2	المطالبات على الدول	1,081,782	651,454	430,328
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	59,418	35,749	23,670
4	المطالبات على بنوك التنمية	366	223	143
5	المطالبات على البنوك	909,745	489,363	323,009
6	المطالبات على الشركات	3,104,085	1,319,621	870,840
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,732,413	974,804	644,457
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	197,274	118,920	78,354
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	417,426	250,853	165,654
10	مراكز السلع والبضائع	237,434	142,728	94,706
11	الاستثمارات العقارية	722,577	435,007	286,539
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,236,688	1,339,984	885,461
13	الصكوك والتصكيك	38,217	23,153	15,064
14	الانكشافات الأخرى	1,857,315	1,109,549	733,612
	الإجمالي	12,680,597	6,943,307	4,585,794

## تركزات المخاطر الزائدة

تشأ التركزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما قد يجعل عندهم الاستعداد لمواجهة التزامات تعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة نحو التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

من أجل تجنب تركزات المخاطر الزائدة، تتضمن سياسات وإجراءات البنك إرشادات محددة تركز على الاحتفاظ بمحافظ مالية متنوعة، وبالتالي يتم السيطرة على تركزات مخاطر الائتمان المحددة وإدارتها. ويتم استخدام سياسة التحوط في البنك لإدارة تركزات المخاطر على مستوى العلاقات ومستوى الأعمال.

إن بيت التمويل الكويتي يعتمد على مجموعة من وكالات التصنيف العالمية المقبولة من قبل بنك الكويت المركزي وهي S&P و Fitch, Moody's وذلك لدعم التصنيفات الائتمانية الداخلية.

## التوزيع الجغرافي لإجمالي الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان

2011  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	أمريكا الشمالية	أوروبا	آسيا	أخرى	إجمالي
1	بنود نقدية	36,827	-	211,017	15,107	-	262,951
2	المطالبات على الدول	826,882	691	175,271	205,076	-	1,207,920
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	49,777	-	-	-	-	49,777
4	المطالبات على بنوك التنمية	-	-	-	-	-	-
5	المطالبات على البنوك	882,998	18,587	66,404	108,790	13,381	1,090,160
6	المطالبات على الشركات	1,151,942	168,130	1,381,235	603,449	1,466	3,306,222
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,320,076	10,890	630,696	108,397	41	2,070,100
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	66,054	-	199,144	-	-	265,198
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	352,098	-	18,323	41,599	-	412,020
10	مراكز السلع والبضائع	283,674	12,888	138,012	130,785	-	565,359
11	الاستثمارات العقارية	789,618	4,950	66,296	23,384	-	884,248
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,253,360	68,777	33,711	149,042	16	2,504,906
13	الصكوك والتصكيك	65,422	22,270	19,395	25,861	577	133,525
14	الانكشافات الأخرى	1,295,171	37,971	101,595	59,548	2,256	1,496,541
	الإجمالي	9,373,899	345,154	3,041,099	1,471,038	17,737	14,248,927

2010  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	أمريكا الشمالية	أوروبا	آسيا	أخرى	إجمالي
1	بنود نقدية	34,076	-	73,029	2,708	-	109,813
2	المطالبات على الدول	761,411	-	89,272	255,972	-	1,106,655
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	55,329	-	-	-	-	55,329
4	المطالبات على بنوك التتمية	-	741	-	-	-	741
5	المطالبات على البنوك	511,474	32,965	287,713	150,778	3,244	986,174
6	المطالبات على الشركات	1,258,139	295,420	1,021,301	576,712	285	3,151,857
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,166,565	9,664	498,142	108	24	1,674,503
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	39,299	2	180,583	-	-	219,884
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	371,283	-	28,556	79,319	-	479,158
10	مراكز السلع والبضائع	220,485	-	149,457	117,163	-	487,105
11	الاستثمارات العقارية	726,581	3,476	44,632	25,794	4,806	805,289
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,111,182	54,723	25,828	66,049	-	2,257,782
13	الصكوك والتصكيك	85,746	31,803	6,599	27,271	-	151,419
14	الانكشافات الأخرى	1,285,717	76,412	131,046	98,721	679	1,592,575
	الإجمالي	8,627,287	505,206	2,536,158	1,400,595	9,038	13,078,284

### الاستحقاقات لإجمالي الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان

2011  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	حتى 3 أشهر	من 3 أشهر حتى 12 شهر	أكثر من سنة	إجمالي
1	بنود نقدية	246,207	-	16,744	262,951
2	المطالبات على الدول	937,871	106,359	163,690	1,207,920
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	-	12,000	37,777	49,777
4	المطالبات على بنوك التتمية	-	-	-	-
5	المطالبات على البنوك	853,543	123,409	113,208	1,090,160
6	المطالبات على الشركات	698,666	984,295	1,623,261	3,306,222
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	196,306	326,278	1,547,516	2,070,100
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	1,072	13,096	251,030	265,198
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	205,050	155,817	51,153	412,020
10	مراكز السلع والبضائع	881	5,457	559,021	565,359
11	الاستثمارات العقارية	17,768	37,262	829,218	884,248
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	643,808	998,386	862,712	2,504,906
13	الصكوك والتصكيك	42,468	41,194	49,863	133,525
14	الانكشافات الأخرى	122,340	63,708	1,310,493	1,496,541
	الإجمالي	3,965,980	2,867,261	7,415,686	14,248,927

2010  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	حتى 3 أشهر	من 3 أشهر حتى 12 شهر	أكثر من سنة	إجمالي
1	بنود نقدية	105,639	-	4,174	109,813
2	المطالبات على الدول	1,011,760	29,311	65,584	1,106,655
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	-	-	55,329	55,329
4	المطالبات على بنوك التنمية	-	-	741	741
5	المطالبات على البنوك	826,692	60,855	98,627	986,174
6	المطالبات على الشركات	993,419	685,761	1,472,677	3,151,857
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	200,547	270,942	1,203,014	1,674,503
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	923	9,743	209,218	219,884
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	318,580	128,653	31,925	479,158
10	مراكز السلع والبضائع	572	8,166	478,367	487,105
11	الاستثمارات العقارية	22,799	46,043	736,447	805,289
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	589,762	934,649	733,371	2,257,782
13	الصكوك والتصكيك	18,658	25,222	107,539	151,419
14	الانكشافات الأخرى	105,729	128,812	1,358,034	1,592,575
	الإجمالي	4,195,080	2,328,157	6,555,047	13,078,284

## القطاعات الأساسية لإجمالي الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان

2011  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	تجاري وصناعي	بنوك ومؤسسات مالية	إنشاءات وعقارات	حكومية	أخرى	إجمالي
1	بنود نقدية	-	216,234	-	-	46,717	262,951
2	المطالبات على الدول	-	175,276	-	1,004,742	27,902	1,207,920
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	-	-	-	-	49,777	49,777
4	المطالبات على بنوك التنمية	-	-	-	-	-	-
5	المطالبات على البنوك	29	1,089,320	-	-	811	1,090,160
6	المطالبات على الشركات	1,492,330	292,577	658,084	21,059	842,172	3,306,222
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	314,049	6,553	105,007	11,510	1,632,981	2,070,100
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	-	-	66,054	-	199,144	265,198
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	49,539	135,565	70,678	104	156,134	412,020
10	مراكز السلع والبضائع	4,841	-	881	-	559,637	565,359
11	الاستثمارات العقارية	-	-	664,321	-	219,927	884,248
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	120,698	15,574	1,213,086	-	1,155,548	2,504,906
13	الصكوك والتصكيك	18,604	101,336	5,146	-	8,439	133,525
14	الانكشافات الأخرى	29,124	516,162	370,027	-	581,228	1,496,541
	الإجمالي	2,029,214	2,548,597	3,153,284	1,037,415	5,480,417	14,248,927

2010  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	تجاري وصناعي	بنوك ومؤسسات مالية	إنشاءات وعقارات	حكومية	أخرى	إجمالي
1	بنود نقدية	-	76,481	-	-	33,332	109,813
2	المطالبات على الدول	-	89,287	-	977,228	40,140	1,106,655
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	-	-	-	-	55,329	55,329
4	المطالبات على بنوك التنمية	-	741	-	-	-	741
5	المطالبات على البنوك	135	944,231	-	-	41,808	986,174
6	المطالبات على الشركات	1,218,657	377,022	620,574	7,780	927,824	3,151,857
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	141,813	7,030	110,613	-	1,415,047	1,674,503
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	8	-	10	-	219,866	219,884
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	23,208	186,272	120,046	-	149,632	479,158
10	مراكز السلع والبضائع	5,408	-	571	-	481,126	487,105
11	الاستثمارات العقارية	-	-	638,204	-	167,085	805,289
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	178,514	31,496	979,839	-	1,067,933	2,257,782
13	الصكوك والتصكيك	19,942	122,802	3,481	-	5,194	151,419
14	الانكشافات الأخرى	23,928	410,645	559,422	-	598,580	1,592,575
	الإجمالي	1,611,613	2,246,007	3,032,760	985,008	5,202,896	13,078,284

#### 1.2.4 التسهيلات غير المنتظمة والمتأخرة

1. التسهيلات غير المنتظمة (منخفضة القيمة) طبقاً للفئات الآتية:

- **بشأنها ملاحظات ويتطلب الأمر أخذ مخصص محدد لها:** التي تضم عملاء منتظمين ولكن ارتأت الإدارة تجنب مخصص لمواجهة احتمال عدم إنتظام العميل في المستقبل إلى جانب التسهيلات التي لم تتجاوز أو تساوي 90 يوماً (شامل)، ويتم تحديد نسبة المخصص المحدد بناء على كل حالة وبعد أن يتم دراستها من قبل الإدارة وذلك بعد خصم الأرباح المؤجلة والمعلقة والضمانات المقبولة.
- **دون المستوى:** إذا كانت غير منتظمة لفترة من 91 يوماً إلى 180 يوماً (شامل)، وتكون نسبة المخصص المحدد 20% كحد أدنى من صافي مبلغ التسهيلات بعد خصم الأرباح المؤجلة والمعلقة والضمانات المقبولة.
- **مشكوك في تحصيلها:** إذا كانت غير منتظمة من فترة 181 يوماً إلى 365 يوماً (شامل)، وتكون نسبة المخصص المحدد كحد أدنى 50% من صافي مبلغ التسهيلات بعد خصم الأرباح المؤجلة والمعلقة والضمانات المقبولة.
- **ردية (معدومة):** إذا كانت غير منتظمة لفترة تزيد عن 365 يوماً أو متخذ بشأنها إجراءات قانونية، وتكون نسبة المخصص المحدد 100% من صافي مبلغ التسهيلات بعد خصم الأرباح المؤجلة والمعلقة والضمانات المقبولة.

2. التسهيلات المتأخرة وهي التسهيلات التي لم تتأخر لمدة تزيد أو تساوي 90 يوماً (شامل)، والتي تعرف بالتسهيلات التي بشأنها ملاحظات ولا يتم تكوين مخصص محدد لها.

في 31 ديسمبر 2011، بلغت قيمة التسهيلات التمويلية غير المنتظمة (متضمنة أرصدة المدينون وموجودات مؤجرة وبنود خارج الميزانية) للبنك 721,528 ألف دينار كويتي (2010: 910,855 ألف دينار كويتي)، كما بلغت 688,199 ألف دينار كويتي بعد استبعاد الإيرادات المؤجلة والأرباح المعلقة (2010: 871,868 ألف دينار كويتي) ومبلغ 542,759 ألف دينار كويتي (2010: 687,153 ألف دينار كويتي) بعد استبعاد الضمانات المقبولة وذلك طبقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي لغرض احتساب المخصصات المحددة.

كما في 31 ديسمبر 2011 بلغت مخصصات المجموعة مبلغ 556,073 ألف دينار كويتي (2010: 552,770 ألف دينار كويتي) متضمنة مخصص عام بمبلغ 280,599 ألف دينار كويتي (2010: 160,171 ألف دينار كويتي).

## انكشافات التسهيلات غير المنتظمة والمتأخرة وفقا للمحافظ القياسية

2011  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	منخفضة القيمة	مخصص محدد	صافي التسهيلات	المخصص المحدد المشطوب خلال الفترة	متأخرة
1	المطالبات على البنوك	-	-	-	-	-
2	المطالبات على الشركات	534,042	179,824	354,218	131,735	359,565
3	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	144,537	80,729	63,808	18,541	50,917
4	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	4,651	737	3,914	393	4,769
5	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	38,298	14,184	24,114	565	138,823
	الإجمالي	721,528	275,474	446,054	151,234	554,074

2010  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	منخفضة القيمة	مخصص محدد	صافي التسهيلات	المخصص المحدد المشطوب خلال الفترة	متأخرة
1	المطالبات على البنوك	11,094	9,654	1,440	-	-
2	المطالبات على الشركات	692,199	283,963	408,236	6,785	305,619
3	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	130,013	74,846	55,167	-	31,992
4	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	5,173	900	4,273	-	9,998
5	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	72,376	23,236	49,140	-	167,541
	الإجمالي	910,855	392,599	518,256	6,785	515,150

## انكشافات التسهيلات غير المنتظمة والمتأخرة وفقا للتقسيم الجغرافي

2011  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	منخفضة القيمة	مخصص محدد	صافي التسهيلات	المخصص المحدد المشطوب خلال الفترة	متأخرة
1	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	571,310	191,499	379,811	135,691	388,594
2	أوروبا	45,043	21,366	23,677	15,543	81,753
3	آسيا	105,175	62,609	42,566	-	83,727
	الإجمالي	721,528	275,474	446,054	151,234	554,074

2010  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	منخفضة القيمة	مخصص محدد	صافي التسهيلات	المخصص المحدد المشطوب خلال الفترة	متأخرة
1	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	660,108	282,229	377,879	6,785	380,989
2	أوروبا	95,633	42,793	52,840	-	67,155
3	آسيا	155,114	67,577	87,537	-	67,006
	الإجمالي	910,855	392,599	518,256	6,785	515,150

## انكشافات التسهيلات غير المنتظمة والمتأخرة وفقا للقطاعات الصناعية

2011

ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	منخفضة القيمة	مخصص محدد	صافي التسهيلات	المشطوب خلال الفترة	المخصص المحدد	متأخرة
1	تجاري وصناعي	126,656	81,273	45,383	9,316	109,169	
2	بنوك ومؤسسات مالية	198,081	60,320	137,761	96,321	10,830	
3	إنشاءات وعقارات	156,001	62,568	93,433	6,266	177,987	
4	أخرى	240,790	71,313	169,477	39,331	256,088	
	الإجمالي	721,528	275,474	446,054	151,234	554,074	

2010

ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	منخفضة القيمة	مخصص محدد	صافي التسهيلات	المشطوب خلال الفترة	المخصص المحدد	متأخرة
1	تجاري وصناعي	86,287	47,180	39,107	-	76,183	
2	بنوك ومؤسسات مالية	328,872	142,525	186,347	-	46,749	
3	إنشاءات وعقارات	201,253	76,386	124,867	-	132,041	
4	أخرى	294,443	126,508	167,935	6,785	260,177	
	الإجمالي	910,855	392,599	518,256	6,785	515,150	

## رصيد المخصص العام

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	2011	2010
1	المطالبات على البنوك	926	575
2	المطالبات على الشركات	229,079	116,043
3	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	37,112	18,226
4	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	2,397	1,541
5	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	26,085	23,786
	الإجمالي	295,599	160,171

## 2.2.4 أساليب تخفيف المخاطر المستخدمة

يقوم بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. (البنك) بالحرص على تنوع الانكشافات وفقا للمحافظ القياسية وقطاعات الأعمال والحدود الجغرافية، بالإضافة إلى التقييم المستمر لوسائل تخفيف المخاطر مقابل الالتزامات التمويلية والحدود الائتمانية للعميل وفقا للدراسة التحليلية للمركز المالي للعميل.

يتم احتساب القيم المؤهلة للضمانات والكفالات وفقا لتعليمات بنك الكويت المركزي، كما يتم إجراء مقاصة للودائع التبادلية مع البنوك والمؤسسات المالية، وتستخدم الضمانات البنكية في إعادة توجيه المخاطر إلى محفظة المطالبات على البنوك. إن نسب الخصم المعمول بها لتخفيض وسائل مخاطر الائتمان هي المنصوص عليها بتعليمات بنك الكويت المركزي بمعيار بازل (2).

إن التزام البنك لحدود التركزات الائتمانية للعميل الواحد 15% وإجمالي محفظة التمويل 85%، والاحتفاظ بنسب كافية من الأصول السائلة 18% يتيح طرق عدة لقياس جودة وفعالية وسائل تخفيف المخاطر المستخدمة لأغراض تخفيض متطلبات رأس المال.

## الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان والضمانات المقبولة والبنكية

2011  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	إجمالي الانكشافات الائتمانية	ضمانات مقبولة	ضمانات بنكية
1	بنود نقدية	262,951	-	-
2	المطالبات على الدول	1,207,920	-	-
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	49,777	-	-
4	المطالبات على بنوك التنمية	-	-	-
5	المطالبات على البنوك	1,090,160	4,458	-
6	المطالبات على الشركات	3,306,222	654,138	-
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	2,070,100	203,855	-
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	265,198	160,697	-
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	412,020	51,558	-
10	مراكز السلع والبضائع	565,359	-	-
11	الاستثمارات العقارية	884,248	-	-
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,504,906	1,091,016	-
13	الصكوك والتصكيك	133,525	-	-
14	الانكشافات الأخرى	1,496,541	-	-
	الإجمالي	14,248,927	2,165,722	-

2010  
ألف دينار كويتي

م	بيان الانكشافات المعرضة لمخاطر الائتمان	إجمالي الانكشافات الائتمانية	ضمانات مقبولة	ضمانات بنكية
1	بنود نقدية	109,813	-	-
2	المطالبات على الدول	1,106,655	-	-
3	المطالبات على مؤسسات القطاع العام	55,329	-	-
4	المطالبات على بنوك التنمية	741	-	-
5	المطالبات على البنوك	986,174	-	-
6	المطالبات على الشركات	3,151,857	729,670	134
7	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,674,503	203,961	-
8	عمليات التمويل السكنية المؤهلة	219,884	120,352	-
9	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	479,158	28,638	-
10	مراكز السلع والبضائع	487,105	-	-
11	الاستثمارات العقارية	805,289	-	-
12	عمليات الاستثمار والتمويل مع العملاء	2,257,782	931,908	688
13	الصكوك والتصكيك	151,419	-	-
14	الانكشافات الأخرى	1,592,575	-	-
	الإجمالي	13,078,284	2,014,529	822

## 2.4. مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق بأنها مخاطر الخسائر للمراكز داخل وخارج قائمة المركز المالي وتنتشأ من التحركات السلبية في أسعار السوق. إن مخاطر السوق وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي بازل (2) هي مخاطر أسعار الصرف ومخاطر أدوات الملكية ومخاطر مراكز السلع.

إن مخاطر السوق التي يتعرض لها البنك كبنك إسلامي محدودة، حيث أن كافة المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية لا ترتبط بأسعار الفائدة. كما أن العقود المالية الإسلامية كالمضاربة والمشاركة تقوم على مبدأ المشاركة في الربح والخسارة، وترتبط باقي المعاملات التمويلية الإسلامية بعمليات اقتصادية حقيقية سواء من شراء بضاعة أو مخزون من خلال عمليات التمويل بالمرابحة، أو استئصال أو إجازة أو سلم.

### 1.2.4 إطار عمل مخاطر السوق

إن المخاطر التي يتعرض لها البنك بشكل رئيسي هي مخاطر أسعار الصرف للبنود داخل وخارج الميزانية. وتقوم إدارة الخزانة بالتنسيق مع لجنة الأصول والخصوم بإدارة المراكز المكشوفة بالعملة الأجنبية للبنود داخل وخارج الميزانية، وتوفير دعم لحركة الأموال الداخلية بين إدارات بيتك أو مع الأطراف الخارجية على مستوى العمل اليومي.

تقوم إدارة المخاطر من خلال متابعة مخاطر السوق باحتساب القيمة المعرضة للمخاطر VaR Methodology لتحديد المقاييس الكمية، وبصورة خاصة لمخاطر السوق في ظل الظروف العادية بالسوق. إن ذلك من شأنه أن يدعم لجنة الأصول والخصوم بمقاييس ثابتة وموحدة مقارنة بالظروف السائدة في السوق. ويتم احتساب القيمة المعرضة للمخاطر VaR باستخدام معامل ثقة 99% وفترة ملكية زمنية لعشر أيام عمل وفقاً لإرشادات لجنة بازل.

### 3.4 مخاطر التشغيل

تعرف مخاطر التشغيل بأنها مخاطر الخسارة الناتجة عن قصور أو فشل الإجراءات الداخلية أو الأفراد أو النظم أو نتيجة أحداث خارجية، بما في ذلك الخسائر الناتجة عن عدم الالتزام بأحكام الشريعة الإسلامية.

إن المخاطر التشغيلية الإضافية التي يتعرض لها البنك الإسلامي تتمثل في المخالفات الشرعية التي قد تحدث، وقد تم الإفصاح عن الضوابط الشرعية بالتفصيل في الفقرة (سابعاً).

### 1.3.4 إطار عمل مخاطر التشغيل

تعمل إدارة المخاطر على تحديد أنواع المخاطر التشغيلية للأغراض التالية:

أ- مساعدة إدارات بيتك المختلفة سواء كانت المساندة أو المدرة للربح على تحديد أنواع المخاطر التشغيلية المصاحبة لأعمالها، وكيفية تجنبها أو التخفيف منها عن طريق تطوير سبل التحكم المناسبة.

ب- تقديم تقرير "نوعي وكمي" إلى الإدارة العليا لبيتك عن المخاطر والبيئة الرقابية لدى إدارات بيتك المختلفة.

ج- تقديم أسس لتقييم سبل التحكم سواء الموجودة أو المطلوبة لتجنب مخاطر تشغيلية متوقعة.

تعمل الإدارات الرقابية جنباً إلى جنب مع إدارة المخاطر لغرض تحديد المخاطر التشغيلية، وذلك للتأكد من سلامة وفعالية أدوات الفحص والتدقيق الداخلية وأخيراً للتأكد من الالتزام الموضوعي مع الجهات الإشرافية الداخلية والخارجية.

### سادساً: حسابات الاستثمار

يقوم البنك بتلقي الودائع من العملاء ضمن العديد من الحسابات الاستثمارية المطلقة "داخل الميزانية" والمقيدة "خارج الميزانية".

بالنسبة للودائع المطلقة فيتم استثمارها باعتبارها البنك مضاربا، يقوم باستثمار هذه الأموال لمدة محددة أو لمدة تجدد تلقائياً وينسب مختلفة للاستثمار. ويتم استخدام تلك الأموال في كافة الأنشطة التمويلية التي تحقق العائد المستهدف ويتم توزيع عائد الاستثمار بين البنك كمضارب وبين أصحاب الحسابات الاستثمارية وفقاً لنسب الاستثمار لكل نوع من تلك الحسابات والمدة التي مرت على الاستثمار.

أما بالنسبة للودائع المقيدة فيتم استثمارها باعتبارها البنك وكيلاً بالاستثمار ويتم استثمار تلك الأموال في فترات استحقاق محددة في أنشطة تمويلية واستثمارية محددة سلفاً مع العملاء (المودعين) ويتم أخذ رسوم محددة نظير استثمار هذه الأموال.

ويتم تلقي واستثمار ودائع العملاء وفقاً للضوابط المحددة والواردة بكل من دليل الإجراءات ودليل التعاميم المنظمة للأعمال وذلك لتنظيم وتوجيه التدفقات المالية من أموال المودعين واستخدامها وفقاً للشريعة الإسلامية بالدينار الكويتي والعملة الأجنبية.

### سابعاً: الضوابط الشرعية

تعتبر إدارة الرقابة الشرعية من الإدارات الرئيسية في البنك، حيث أنها تقوم بمراقبة وتنفيذ الفتاوى والقرارات الشرعية الصادرة من هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وفق ضوابط وإجراءات معتمدة من هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك، والإشراف على تطبيقها في العمليات اليومية، والرد على أية استفسارات بخصوص الفتاوى والقرارات الشرعية الصادرة.

تشأ بعض المبالغ والتي تخالف الشريعة الإسلامية عامة من أرضة مع بنوك تقليدية وبيع مالا تملك في المراجعات. ويتم ذلك من خلال الإجراء الخاص بمراجعة القيود والاتفاقيات والمنتجات والمواد الإعلانية... الخ من قبل المدققين الشرعيين من خلال دورات المراجعة الدورية خلال العام. يتم تجنب هذه الأموال في حسابات محددة ينفق منها على المصالح العامة في غير بناء المساجد وطباعة المصاحف حسب فتوى الهيئة الشرعية.

تقوم إدارة الرقابة الشرعية ممثلة بوحدة التدقيق الشرعي بالتدقيق على أعمال البنك. وترفع الهيئة تقريرها بالتالي إلى الجمعية العمومية في اجتماع الجمعية السنوي.

قام البنك، وفقاً لموافقة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالبنك المنعقدة في 20 ديسمبر 2011، بتغيير طريقة احتساب الزكاة من طريقة الاحتياطي إلى طريقة صافي رأس المال العامل. وبالتالي، يقوم البنك باحتساب الزكاة بنسبة 2.577% على صافي رأس المال العامل الذي بقي لمدة سنة مالية كاملة وتصرف وفقاً لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك. تحمل الزكاة على الاحتياطي الاختياري.

# تقرير مراقبي الحسابات والبيانات المالية المجمعة

47	تقرير مراقبي الحسابات
48	بيان الدخل المجمع
49	بيان الدخل الشامل المجمع
50	بيان المركز المالي المجمع
51	بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع
52	بيان التدفقات النقدية المجمع
53	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

### إلى حضرات السادة مساهمي

بيت التمويل الكويتي ش.م.ك.

### تقرير حول البيانات المالية المجمعة

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرफقة لبيت التمويل الكويتي ش.م.ك. ("البنك" وشركاته التابعة) يشار إليهم معاً بـ "المجموعة"، والتي تتكون من بيان المركز المالي المجموع كما في 31 ديسمبر 2011 وبيانات الدخل والدخل والشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة المتعلقة به للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

### مسئولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

إن إدارة البنك هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المجمعة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت وعن أدوات الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية مجمعة خالية من الأخطاء المادية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ.

### مسئولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمعة خالية من أخطاء مادية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية المجمعة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مراقبي الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت تلك الأخطاء بسبب الغش أو الخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يأخذ مراقبو الحسابات في الاعتبار أدوات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد المجموعة للبيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها، وذلك من أجل وضع إجراءات تدقيق تتناسب مع الظروف، ولكن ليس بغرض التعبير عن رأي حول فاعلية أدوات الرقابة الداخلية للمجموعة. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة وصحة التقديرات المحاسبية الهامة التي أجرتها إدارة المجموعة، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة.

باعتمادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

### الرأي

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2011 وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

في رأينا أيضاً أن البنك يحتفظ دفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة البنك فيما يتعلق بهذه البيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر، وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات وإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي تتطلبها التعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب أ/ 44 / 2009 المؤرخ 15 يونيو 2009 وقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للبنك وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011 مخالفات للتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب أ/ 44 / 2009 المؤرخ 15 يونيو 2009 وقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط البنك أو مركزه المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.



جاسم أحمد الفهد

سجل مراقبي الحسابات رقم 53 فئة أ  
من الفهد والوزان وشركاه  
ديلويت وتوش



وليد عبد الله العصيمي

سجل مراقبي الحسابات رقم 68 فئة أ  
من العيبان والعصيمي وشركاهم  
عضو في إرنست ويونغ

15 فبراير 2012

الكويت

## بيان الدخل المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

ألف دولار أمريكي		ألف دينار كويتي		إيضاحات	
2010	2011	2010	2011		
<b>إيرادات</b>					
1,858,097	1,881,041	517,573	523,964		إيرادات تمويل
331,312	675,617	92,287	188,193	3	إيرادات استثمارات
234,109	200,854	65,211	55,948		إيرادات أتعاب وعمولات
11,169	13,434	3,111	3,742		ربح العملات الأجنبية
208,641	359,846	58,117	100,235	4	إيرادات أخرى
2,643,328	3,130,792	736,299	872,082		
<b>مصروفات</b>					
409,733	446,379	114,131	124,339		تكاليف موظفين
327,790	365,320	91,306	101,760		مصروفات عمومية وإدارية
161,088	193,071	44,871	53,780		تكاليف تمويل
172,989	284,987	48,186	79,383		استهلاك
713,096	1,153,463	198,633	321,297	5	انخفاض القيمة
1,784,696	2,443,220	497,127	680,559		
858,632	687,572	239,172	191,523		<b>الربح قبل التوزيعات للمودعين</b>
584,692	548,304	162,866	152,730		توزيعات للمودعين
273,940	139,268	76,306	38,793		<b>ربح السنة بعد التوزيعات للمودعين</b>
3,967	2,944	1,105	820		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
9,269	2,122	2,582	591		ضريبة دعم العمالة الوطنية
2,438	61	679	17		زكاة (استناداً إلى قانون الزكاة رقم 46/2006)
574	933	160	260	22	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
257,692	133,208	71,780	37,105		<b>ربح السنة</b>
<b>الخاص بـ :</b>					
380,481	288,430	105,983	80,342		مساهمي البنك
(122,789)	(155,222)	(34,203)	(43,237)		الحصص غير المسيطرة
257,692	133,208	71,780	37,105		
14.3 سنت	10.8 سنت	39.9 فلس	30.2 فلس	6	<b>ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك</b>

## بيان الدخل الشامل المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

ألف دولار أمريكي		ألف دينار كويتي		إيضاحات
2010	2011	2010	2011	
858,632	687,572	239,172	191,523	الربح قبل التوزيعات للمودعين
الإيرادات (الخسائر) الشاملة الأخرى				
(116,485)	(105,895)	(32,447)	(29,497)	18 التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية متاحة للبيع
10,673	(553)	2,973	(154)	18 التغير في القيمة العادلة لمبادلات العملات ومبادلات معدل الأرباح وعقود مبادلات العملات الأجنبية الأجلة
21,788	17,796	6,069	4,957	18 خسائر محققة من موجودات مالية متاحة للبيع خلال السنة
60,779	193,624	16,930	53,934	18 خسائر انخفاض القيمة محولة إلى بيان الدخل المجمع
(10,508)	2,714	(2,927)	756	18 حصة في الإيرادات (الخسائر) الشاملة الأخرى للشركات الزميلة
10,652	(306,239)	2,967	(85,303)	19 فروق ترجمة عملات أجنبية من عمليات أجنبية
(23,101)	(198,553)	(6,435)	(55,307)	الخسائر الشاملة الأخرى للسنة المدرجة مباشرة في احتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية
835,531	489,019	232,737	136,216	إجمالي الإيرادات الشاملة قبل التوزيعات للمودعين

## بيان المركز المالي المجموع

في 31 ديسمبر 2011

ألف دولار أمريكي		ألف دينار كويتي		إيضاحات	
2010	2011	2010	2011		
1,606,839	2,224,211	447,585	619,554	7	<b>الموجودات</b>
5,734,597	5,306,236	1,597,372	1,478,052		نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
19,909,944	21,054,824	5,545,915	5,864,821	8	مرابحات قصيرة الأجل
794,206	982,538	221,226	273,686		مدينون
4,569,029	5,106,595	1,272,703	1,422,442	9	عقارات للمتاجرة
4,247,173	4,674,841	1,183,050	1,302,177	10	موجودات مؤجرة
1,218,119	1,759,332	339,307	490,062	11	موجودات مالية متاحة للبيع
2,015,355	1,925,536	561,377	536,358	12	استثمارات في شركات زميلة
2,259,174	2,532,942	629,293	705,551	13	عقارات استثمارية
2,694,924	2,754,012	750,671	767,130	14	موجودات أخرى
					عقارات ومعدات
<b>45,049,360</b>	<b>48,321,067</b>	<b>12,548,499</b>	<b>13,459,833</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
					<b>المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية وإجمالي حقوق الملكية</b>
					<b>المطلوبات</b>
7,939,616	6,528,939	2,211,580	1,818,636	15	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
27,460,357	31,885,999	7,649,082	8,881,845	16	حسابات المودعين
2,161,675	2,447,220	602,135	681,673	17	مطلوبات أخرى
<b>37,561,648</b>	<b>40,862,158</b>	<b>10,462,797</b>	<b>11,382,154</b>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
					<b>إيرادات مؤجلة</b>
1,851,998	2,184,437	515,874	608,475		احتياطي القيمة العادلة
(154,367)	(46,681)	(42,999)	(13,003)	18	احتياطي تحويل عملات أجنبية
37,688	(268,551)	10,498	(74,805)	19	
					<b>حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك</b>
893,861	965,371	248,985	268,904	20	رأس المال
1,668,519	1,668,519	464,766	464,766		علاوة إصدار أسهم
71,510	77,229	19,919	21,512	22	أسهم منحة مقترح إصدارها
(95,933)	(168,060)	(26,722)	(46,813)	20	أسهم خزينة
1,917,351	1,954,267	534,078	544,361	21	احتياطيات
4,455,308	4,497,326	1,241,026	1,252,730		
177,002	142,247	49,304	39,623	22	أرباح نقدية مقترح توزيعها
4,632,310	4,639,573	1,290,330	1,292,353		<b>إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك</b>
1,120,083	950,131	311,999	264,659		الحصص غير المسيطرة
<b>5,752,393</b>	<b>5,589,704</b>	<b>1,602,329</b>	<b>1,557,012</b>		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
<b>45,049,360</b>	<b>48,321,067</b>	<b>12,548,499</b>	<b>13,459,833</b>		<b>مجموع المطلوبات والإيرادات المؤجلة واحتياطي القيمة العادلة واحتياطي تحويل عملات أجنبية وإجمالي حقوق الملكية</b>



محمد سليمان العمر  
(الرئيس التنفيذي)



سمير يعقوب النفيسي  
(رئيس مجلس الإدارة)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 37 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

## بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

## ألف دينار كويتي

إجمالي غير السيطرة حقوق الملكية	الحصص		الخاصة بمساهمي البنك										رأس المال
	إجمالي	غير السيطرة	الاختصاصيات										
	أرباح توزيعها	أرباح توزيعها	الإجمالي الفرعي	ربح السنة	إجمالي فرعي	احتياطي أرباح شراء أسهم الموظفين	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	أرباح شراء أسهم مخزنة	أرباح شراء أسهم مخزنة	إصدار أسهم	إصدار أسهم	إصدار أسهم
1,565,955	324,138	1,241,817	1,184,960	-	507,871	4,398	4,237	255,999	243,237	(36,662)	18,443	464,766	230,542
(11,349)	-	(11,349)	(11,349)	-	(11,349)	-	(11,349)	-	-	(18,443)	-	-	18,443
(56,857)	-	(56,857)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	2	2	2	2	2	2	2	-	-	-	-	-	-
71,780	(34,203)	105,983	105,983	105,983	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	(19,919)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(49,304)	(49,304)	-	-	-	-	-	19,919	-	-	-
-	-	-	-	(11,051)	11,051	-	-	11,051	-	-	-	-	-
-	-	-	(25,709)	(25,709)	25,709	-	25,709	-	-	-	-	-	-
9,940	9,940	9,940	9,940	-	-	-	-	-	9,940	-	-	-	-
794	794	794	794	-	794	794	-	-	-	-	-	-	-
22,064	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,602,329	311,999	1,290,330	1,241,026	-	534,078	5,192	4,239	270,359	254,288	(26,722)	19,919	464,766	248,985
(10,413)	-	(10,413)	(10,413)	-	(10,413)	-	-	(10,413)	-	-	(19,919)	-	19,919
(49,304)	-	(49,304)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	5	5	5	5	5	5	5	-	-	-	-	-	-
37,105	(43,237)	80,342	80,342	80,342	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	(21,512)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(39,623)	(39,623)	-	-	-	-	-	21,512	-	-	-
-	-	-	-	(8,203)	8,203	-	-	8,203	-	-	-	-	-
-	-	-	-	(11,004)	11,004	-	11,004	-	-	-	-	-	-
(20,091)	-	(20,091)	(20,091)	-	-	-	-	-	(20,091)	-	-	-	-
1,484	1,484	1,484	1,484	-	1,484	1,484	-	-	-	-	-	-	-
(4,103)	(4,103)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1,557,012	264,659	1,292,353	1,252,730	-	544,361	6,676	4,244	270,950	262,491	(46,813)	21,512	464,766	268,904

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 37 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

## بيان التدفقات النقدية المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

ألف دولار أمريكي		ألف دينار كويتي		إيضاح
2010	2011	2010	2011	
257,692	133,208	71,780	37,105	<b>أنشطة التشغيل</b>
				ربح السنة
				تعديلات ل:
172,989	284,987	48,186	79,383	استهلاك
713,096	1,153,463	198,633	321,297	انخفاض القيمة
(33,455)	(37,437)	(9,319)	(10,428)	إيرادات توزيعات أرباح
(312)	463	(87)	129	خسارة (ربح) بيع جزء من شركات زميلة
(5,859)	(55,157)	(1,632)	(15,364)	ربح بيع موجودات مالية متاحة للبيع
(32,325)	(57,659)	(9,004)	(16,061)	إيرادات صكوك
(70,702)	(107,629)	(19,694)	(29,980)	ربح إلغاء عقود طائرات
(88,013)	-	(24,516)	-	ربح بيع موجودات استكشاف
206,397	8,275	57,492	2,305	حصة في خسائر شركات زميلة
(69,593)	(26,243)	(19,385)	(7,310)	إيرادات استثمارات أخرى
1,049,915	1,296,271	292,454	361,076	
				التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل
(2,107,288)	(2,056,801)	(586,985)	(572,922)	(الزيادة) النقص في موجودات التشغيل:
(526,178)	(237,889)	(146,567)	(66,264)	مدينون
(18,812)	(532,741)	(5,240)	(148,395)	عقارات للمتاجرة
(338,686)	(416,047)	(94,341)	(115,890)	موجودات مؤجرة
				موجودات أخرى
2,694,866	(1,410,677)	750,655	(392,944)	الزيادة (النقص) في مطلوبات التشغيل:
1,390,250	4,425,644	387,254	1,232,763	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
200,607	265,360	55,879	73,916	حسابات المودعين
				مطلوبات أخرى
2,344,674	1,333,120	653,109	371,340	صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
				<b>أنشطة الاستثمار</b>
(528,907)	(1,158,288)	(147,327)	(322,641)	شراء موجودات مالية متاحة للبيع، بالصافي
(461,705)	(450,357)	(128,608)	(125,447)	شراء عقارات استثمارية
300,320	459,530	83,654	128,002	المحصل من بيع عقارات استثمارية
(873,498)	(549,772)	(243,313)	(153,139)	شراء عقارات ومعدات
141,339	296,245	39,370	82,519	المحصل من عقارات ومعدات
(82,208)	(53,498)	(22,899)	(14,902)	شراء استثمار في شركات زميلة
74,945	33,929	20,876	9,451	المحصل من بيع استثمار في شركات زميلة
32,325	57,659	9,004	16,061	إيرادات صكوك مستلمة
72,041	107,629	20,067	29,980	نقد محصل من إلغاء عقود طائرات
125,331	-	34,911	-	المحصل من بيع موجودات استكشاف
42,535	47,227	11,848	13,155	توزيعات أرباح مستلمة
(1,157,482)	(1,209,696)	(322,417)	(336,961)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
				<b>أنشطة التمويل</b>
(204,118)	(177,002)	(56,857)	(49,304)	توزيعات أرباح نقدية مدفوعة
7	18	2	5	نقد مستلم من إلغاء خيارات شراء أسهم
(40,743)	(39,820)	(11,349)	(11,092)	زكاة مدفوعة
38,536	(66,799)	10,734	(18,607)	صافي الحركة على أسهم الخزينة
(206,318)	(283,603)	(57,470)	(78,998)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
980,874	(160,179)	273,222	(44,619)	(النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل
4,475,652	5,456,525	1,246,693	1,519,915	النقد والنقد المعادل في 1 يناير
5,456,526	5,296,346	1,519,915	1,475,296	النقد والنقد المعادل في 31 ديسمبر

7

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 1 معلومات حول الشركة

تم التصريح بإصدار البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 من قبل رئيس مجلس الإدارة في 15 فبراير 2012 وفقاً لقرار مجلس إدارة البنك في 15 يناير 2012 وهي تخضع للاعتماد من قبل بنك الكويت المركزي. إن الجمعية العمومية لمساهمي البنك لها الصلاحية في تعديل هذه البيانات المالية المجمعة بعد إصدارها.

تتكون المجموعة من بيت التمويل الكويتي ش.م.ك. ("البنك") وشركاته التابعة المجمع (يشار إليها مجتمعة "بالمجموعة") كما هي مبينة في إيضاح 23. إن البنك هو شركة مساهمة عامة تأسست في الكويت بتاريخ 23 مارس 1977 وهو مسجل كبنك إسلامي لدى بنك الكويت المركزي بتاريخ 24 مايو 2004، ويقوم بصورة رئيسية بتقديم الخدمات المصرفية وشراء وبيع العقارات والإجارة وتنفيذ المشاريع الإنشائية لحسابه ولحساب أطراف أخرى وأنشطة تجارية أخرى دون ممارسة الربا. تدار الأنشطة التجارية على أساس شراء بضائع متنوعة وبيعها بالمرابحة لقاء هوامش ربح متفاوض عليها يمكن سدادها نقداً أو بأقساط ائتمانية. إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للبنك هو شارع عبد الله المبارك، المرقاب، الكويت.

تم جميع الأنشطة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحة، طبقاً لما تعتمده هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك.

يعمل البنك من خلال 54 فرعاً محلياً (2010: 52 فرعاً) ويستخدم 2,278 موظفاً كما في 31 ديسمبر 2011 (2010: 2,153 موظفاً) منهم 1,423 موظفاً كويتياً (2010: 1,327 موظفاً كويتياً) يمثلون نسبة 62% (2010: 62%) من إجمالي عدد موظفي البنك.

## 2 السياسات المحاسبية الهامة

## 2.1 أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لتعليمات دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي 39 حول المخصص المجمع، حيث يتم بدلاً منها التقييد بمتطلبات بنك الكويت المركزي بضرورة تجنب الحد الأدنى من المخصص العام، كما هو مبين في السياسة المحاسبية المتعلقة بانخفاض قيمة الموجودات المالية.

يتم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، المعدلة لتتضمن قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع ومعاملات المعادن الثمينة الأجلة ومبادلات العملات الأجنبية ومبادلات معدلات الأرباح عقود المبادلات ومعدلات الربح المتضمنة وعقود تحويل العملات الأجنبية الأجلة وفقاً للقيمة العادلة.

تم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي، مع تقريب كافة القيم إلى أقرب ألف دينار كويتي، ما لم يذكر غير ذلك.

## 2.2 التغييرات في السياسات المحاسبية

## معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة مماثلة لتلك المستخدمة في السنة المالية السابقة باستثناء المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية الصادرة حديثاً عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وتفسيرات لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية التي تسري اعتباراً من 1 يناير 2011. ولكن، لم يكن لتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة تأثيراً ملموساً على البيانات المالية المجمعة للمجموعة.

- معيار المحاسبة الدولي 24 إفصاحات الطرف ذي علاقة (معدل) يسري اعتباراً من 1 يناير 2011
- معيار المحاسبة الدولي 32 العرض - تصنيف حقوق الإصدار (معدل) يسري اعتباراً من 1 فبراير 2010
- تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية 14 متطلبات الحد الأدنى للتمويل المدفوع مقدماً (معدل) يسري اعتباراً من 1 يناير 2011
- معيار المحاسبة الدولي 19: سداد المطلوبات المالية بأدوات حقوق الملكية يسري اعتباراً من 1 يوليو 2010
- تحسينات المعايير الدولية للتقارير المالية (مايو 2010)

معيار المحاسبة الدولي 24: إفصاحات الطرف ذي علاقة (معدل)

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلاً على معيار المحاسبة الدولي 24 والذي يوضح تعريف الطرف ذي علاقة. يركز التعريف الجديد على الرؤية المتماثلة للعلاقات مع الطرف ذي علاقة كما يبين الظروف التي يمكن فيها للموظفين وموظفي الإدارة العليا أن يؤثروا على علاقة الطرف ذي علاقة بالمنشأة. إضافة إلى ذلك، يقدم التعديل إعفاءً من متطلبات الإفصاح عامة للطرف ذي علاقة بشأن المعاملات مع الحكومة والشركات التي تسيطر عليها نفس الحكومة أو تمارس عليها سيطرة مشتركة أو تأثيراً ملموساً كمنشأة إعداد تقارير. إن تطبيق التعديل لم يكن له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

معيار المحاسبة الدولي 32: الأدوات المالية: العرض - تصنيف حقوق الإصدار (معدل)

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلاً ينح تعريف الالتزام المالي في معيار المحاسبة الدولي 32 حتى يمكن المنشآت من تصنيف إصدار حقوق وبعض الخيارات أو الكفالات كأدوات حقوق ملكية. يسري التعديل على الحالات التي يتم إعطاء الحقوق حسب الحصص إلى كافة المالكين الحاليين من نفس الفئة لأدوات حقوق الملكية غير المشتقة بالبنك، أو حيازة عدد ثابت من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ ثابت بأي عملة. إن تطبيق التعديل لم يكن له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة حيث لا يوجد لدى المجموعة هذه الفئات من الأدوات.

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية 14: متطلبات الحد الأدنى للتمويل المدفوع مقدماً (معدل)

يستبعد التعديل للنتائج غير المعنية عندما تخضع المنشأة لمتطلبات الحد الأدنى للتمويل وسداد المساهمات مبكراً لتغطية هذه المتطلبات. يسمح التعديل بتسجيل المدفوعات مقدماً لتكلفة خدمات مستقبلية من قبل المنشأة كموجودات صندوق التواعد. لا تخضع المجموعة لمتطلبات الحد الأدنى للتمويل في دولة الكويت؛ لذلك، فإن تعديل التفسير ليس له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## 2.2 التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية 19: سداد المطلوبات المالية بأدوات حقوق الملكية يوضح التفسير أن أدوات حقوق الملكية المصدرة إلى دائن لإطفاء التزام مالي يؤهل كمقابل مدفوع. تقاس أدوات حقوق الملكية المصدرة بقيمتها العادلة. في حالة تعذر قياس قيمة أدوات حقوق الملكية المصدرة بصورة موثوق منها، يتم قياسها بالقيمة العادلة للالتزام الذي يتم سداه. يتم إدراج أي ربح أو خسارة ضمن الأرباح أو الخسائر على الفور. إن تطبيق هذا التفسير ليس له تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

## تحسينات المعايير الدولية للتقارير المالية

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية في مايو 2010 المجموعة الثالثة من التعديلات على بعض المعايير حيث يهدف بصورة رئيسية إلى إزالة حالات عدم التوافق وتقديم التوضيحات حول نصوص هذه المعايير. توجد أحكام انتقالية منفصلة لكل معيار. لقد نتج عن تطبيق التعديلات التالية تغييرات في السياسات المحاسبية، ولكن ليس له تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

- المعيار الدولي للتقارير المالية 3 دمج الأعمال
- المعيار الدولي للتقارير المالية 7 الأدوات المالية- الإفصاحات
- معيار المحاسبة الدولي 1 عرض البيانات المالية
- معيار المحاسبة الدولي 27 البيانات المالية المجمعة والمستقلة
- معايير المحاسبة الدولي 34 البيانات المالية المرحلية
- تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية 13 برامج ولاء العملاء

## 2.3 معايير صادرة ولكن لم تسري بعد

## معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة صادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ولجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية إلا أنها لم يتم تطبيقها بعد

فيما يلي المعايير الصادرة ولكن لم يسري مفعولها بعد حتى تاريخ إصدار البيانات المالية المجمعة للمجموعة. إن هذه المعايير هي المعايير والتفسيرات الصادرة والتي تتوقع المجموعة تطبيقها بصورة مقبولة في المستقبل. تنوي المجموعة تطبيق تلك المعايير عند سريان مفعولها. ولكن، تتوقع المجموعة عدم وجود تأثير جوهري من تطبيق التعديلات على مركزها أو أدائها المالي.

## معيار المحاسبة الدولي 1: عرض البيانات المالية - عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى

يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2012. يغير التعديل طريقة تجميع البنود المعروضة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. يتم عرض البنود التي يمكن إعادة تصنيفها (أو "يعاد إدراجها") إلى بيان الدخل المجمع في فترة مستقبلية (على سبيل المثال، عند الاستبعاد أو التسوية) بصورة منفصلة عن البنود التي لا يمكن تصنيفها. يؤثر التعديل على العرض فقط ولكن ليس له تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

## المعيار الدولي للتقارير المالية 7: الأدوات المالية: الإفصاحات - متطلبات الإفصاحات المحسنة للاستبعاد

يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2011. يتطلب المعيار المعدل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم استبعادها لكي يتمكن مستخدمو البيانات المالية للمجموعة من إدراك العلاقة بين تلك الموجودات التي لم يتم استبعادها والمطلوبات المرتبطة بها. إضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار السيطرة على الموجودات المستبعدة حتى يتمكن مستخدم البيانات المالية من تقييم طبيعة استمرار المجموعة في السيطرة على تلك الموجودات المستبعدة والمخاطر المرتبطة بها. إن التعديل له تأثير على الإفصاحات فقط وليس له تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

## المعيار الدولي للتقارير المالية 9: الأدوات المالية: التصنيف والقياس

يعكس المعيار الدولي للتقارير المالية 9 عند إصداره المرحلة الأولى من عمل مجلس معايير المحاسبة الدولية لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم 39 ويسري على تصنيف وقياس الموجودات المالية كما هو محدد في معيار المحاسبة الدولي رقم 39. يسري المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2015. يقوم مجلس معايير المحاسبة الدولية في المراحل اللاحقة بمعالجة تصنيف وقياس المطلوبات المالية ومحاسبية التغطية وعدم التحقق. إن تطبيق المرحلة الأولى من المعيار الدولي للتقارير المالية 9 سوف يكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة. سوف تقوم المجموعة بتحديد التأثير فيما يتعلق بالمراحل الأخرى عند الإصدار، لعرضها بصورة شاملة.

## المعيار الدولي للتقارير المالية 10: البيانات المالية المجمعة

يسري هذا المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013. يحل المعيار الدولي للتقارير المالية 10 محل جزء من معيار المحاسبة الدولي 27 "البيانات المالية المجمعة والمستقلة" الذي يعالج المحاسبة عن البيانات المالية المجمعة. ويتضمن أيضاً الأمور التي تم إثارتها في لجنة التفسيرات الدائمة - 12 التجميع - المنشآت ذات الأغراض الخاصة. يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية 10 نموذج رقابة ينطبق على كافة الشركات بما في ذلك الشركات ذات الأغراض الخاصة. سوف تتطلب التغييرات المقدمة من قبل المعيار الدولي للتقارير المالية 10 من الإدارة أن تقوم بممارسة أحكاماً هامة لتحديد الشركات التي تسيطر عليها، ولذا، يتطلب تجميعها من قبل الشركة الأم بالمقارنة مع المتطلبات التي كانت في معيار المحاسبة الدولي 27. تقوم المجموعة حالياً بتقييم التأثير الذي سينتج عن هذا المعيار على المركز والأداء المالي.

## معيار المحاسبة الدولي 27: البيانات المالية المستقلة (معدل كما في 2011)

نتيجة لتطبيق كل من المعيار الدولي للتقارير المالية 10 والمعيار الدولي للتقارير المالية 12 الجديدين، ما يتبقى من معيار المحاسبة الدولي 27 يقتصر على المحاسبة عن الشركات التابعة والشركات التي تخضع للسيطرة المشتركة والشركات الزميلة في البيانات المالية المستقلة. لا تقوم المجموعة بعرض بيانات مالية مستقلة. يسري هذا التعديل على الفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013.

## المعيار الدولي للتقارير المالية 11: الترتيبات المشتركة

يسري هذا المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013. يحل المعيار محل معيار المحاسبة الدولي 31 "حصص في شركات محاصة". ويستبعد المعيار خيار المحاسبة عن الشركات التي تخضع للسيطرة المشتركة باستخدام التجميع النسبي. وبدلاً من ذلك، فإن الشركات التي تخضع للسيطرة المشتركة التي تستوفي تعريف شركة المحاصة ينبغي المحاسبة عنها باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية. إن المعيار ليس له تأثيراً جوهرياً على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

#### المعيار الدولي للتقارير المالية 12: الإفصاح عن الحصص في الشركات الأخرى

يسري هذا المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013، يتضمن المعيار الدولي للتقارير المالية 12 كافة الإفصاحات الموجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي 27 التي تتعلق بالبيانات المالية المجمعة وكذلك كافة الإفصاحات المتضمنة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي 31 ومعيار المحاسبة 28. تتعلق هذه الإفصاحات بحصص المنشأة في الشركات التابعة وشركات المحاصة والشركات الزميلة والمنشآت المهيكلة. وهناك أيضاً عدد من الإفصاحات الجديدة المطلوبة.

#### المعيار الدولي للتقارير المالية 13: قياس القيمة العادلة

يسري هذا المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013، يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية 13 مصدراً واحداً للإرشادات حول المعايير الدولية للتقارير المالية لكافة قياسات القيمة العادلة. لا يغير المعيار الدولي للتقارير المالية 13 توقيت ضرورة استخدام الشركة للقيمة العادلة، ولكن يقدم المعيار إرشادات حول كيفية قياس القيمة العادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية عندما يكون من الضروري تحديد القيمة العادلة أو عندما يسمح بتطبيقها. تقوم المجموعة حالياً بتقييم التأثير الذي سينتج عن هذا المعيار على المركز والأداء المالي.

#### معيار المحاسبة الدولي 28: الاستثمارات في شركات زميلة وشركات محاصة (كما هو معدل في 2011)

يسري هذا التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013، وكتيجة للمعيار الدولي للتقارير المالية 11 والمعيار الدولي للتقارير المالية 12 الجديدين، فقد تم تعديل معيار المحاسبة الدولي 28 "الاستثمارات في شركات زميلة وشركات محاصة"، ويوضح تطبيق طريقة حقوق الملكية المحاسبية على الاستثمارات في شركات محاصة وشركات زميلة. إن المعيار لم يكن له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

### 2.4 أساس التجميع

تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية للبنك للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 وشركاته التابعة التي يتم إعدادها بتاريخ لا يتجاوز فترة ثلاثة أشهر قبل تاريخ التقارير المالية للبنك كما هو مبين في إيضاح 23. يتم عند التجميع استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات الهامة والأرباح أو الخسائر غير المحققة فيما بين شركات المجموعة.

حيث إن البيانات المالية للشركات التابعة المستخدمة في التجميع معدة لتواريخ تقارير مختلفة، لذلك فقد تم إجراء تعديلات متى كان ذلك مناسباً لتعكس أثر المعاملات الهامة أو الأحداث الأخرى التي وقعت في الفترات بين تواريخ التقارير المالية للشركات التابعة وتاريخ التقارير المالية للبنك.

تستخدم بعض الشركات التابعة لمجموعة سياسات محاسبية تختلف عن تلك المطبقة في البيانات المالية المجمعة بالنسبة لبعض المعاملات والموجودات. وبالتالي، يتم إجراء التعديلات متى كان ذلك مناسباً للسياسات المحاسبية غير الموحدة على بياناتها المالية عند إدراجها في البيانات المالية المجمعة لكي تتوافق مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

يتم تجميع الشركات التابعة بالكامل اعتباراً من تاريخ الحيازة، أو تاريخ انتقال السيطرة إلى المجموعة، ويستمر تجميعها حتى تاريخ توقف هذه السيطرة.

إن الخسائر ضمن شركة تابعة تتعلق بمالكي المجموعة وبالحصص غير المسيطرة حتى في حالة أن هذه النتائج ضمن رصيد عجز.

يتم المحاسبة عن التغيير في حصة الملكية لشركة تابعة، مع عدم فقدان السيطرة، كعمالة حقوق ملكية. إذا فقدت المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها:

- تستبعد موجودات (بما في ذلك الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة.
- تستبعد القيمة الدفترية للحصص غير المسيطرة.
- تستبعد فروق تحويل العملات الأجنبية المتراكمة، المسجلة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية.
- تدرج القيمة العادلة للمقابل المستلم.
- تدرج القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به.
- تدرج أي فائض أو عجز في بيان الدخل المجموع.
- تعيد تصنيف حصة المجموعة من البنود المسجلة سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى بيان الدخل المجموع.

### دمج الأعمال والشهرة

يتم المحاسبة عن دمج الأعمال باستخدام طريقة الحيازة المحاسبية. تقاس تكلفة الحيازة وفقاً لمجموع المقابل المحول، ويقاس بالقيمة العادلة في تاريخ الحيازة وقيمة أي حصص غير مسيطرة في الشركة المشتراة. بالنسبة لكل عملية دمج أعمال، يقوم المشتري بقياس الحصص غير المسيطرة في الشركة المشتراة إما بالقيمة العادلة أو بنسبة الحصة في صافي قيمة الموجودات المحددة للشركة المشتراة. تدرج تكاليف الحيازة كمصروفات عند تكبدها وتدرج ضمن المصروفات الإدارية.

عندما تقوم المجموعة بحيازة أعمال، تقوم بتقييم الموجودات والمطلوبات المالية المقدرة لغرض تحديد التصنيف المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما في تاريخ الحيازة. يتضمن هذا الفصل بين عقود المبادلات ومعدلات الربح المتضمنة في العقد الأصلي للشركة المشتراة.

عند تحقيق دمج الأعمال في مراحل، فإن القيمة العادلة في تاريخ الحيازة لحصة ملكية المشتري المحتفظ بها سابقاً في الشركة المشتراة يتم إعادة قياسها بالقيمة العادلة كما في تاريخ الحيازة من خلال بيان الدخل المجموع.

إن أي مقابل محتمل يتم تحويله من قبل المشتري سوف يتم إدراجه بالقيمة العادلة في تاريخ الحيازة. إن التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة للمقابل المحتمل الذي من المقدر أن يكون أصل أو التزام، سوف يتم إدراجها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 39. إما في بيان الدخل المجموع أو كتغير في الإيرادات الشاملة الأخرى. عند تصنيف المقابل المحتمل كحقوق ملكية، لا يعاد قياسه حتى يتم تسويته نهائياً ضمن حقوق الملكية.

يتم قياس الشهرة مبدئياً بالتكلفة التي تمثل الزيادة في إجمالي المقابل المحول والقيمة المسجلة للحصص غير المسيطرة عن حصة المجموعة في صافي الموجودات المحددة التي تم حيازتها والمطلوبات المحتملة. إذا كان هذا المقابل أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة التي تم حيازتها، يدرج الفرق مباشرة في بيان الدخل المجموع.

بعد التسجيل المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقصاً أي خسائر متراكمة من انخفاض القيمة. لغرض اختبار انخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة المكتسبة في دمج الأعمال من تاريخ الحيازة إلى كل وحدة من وحدات المجموعة لإنتاج النقد التي من المتوقع أن تستفيد من دمج الأعمال بصرف النظر عن تخصيص الموجودات أو المطلوبات الأخرى للشركة المشتراة إلى تلك الوحدات.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## 2.4 أساس التجميع (تتمة)

عندما تشكل الشهرة جزءاً من وحدة إنتاج النقد ويتم استبعاد جزءاً من العمليات بداخل الوحدة، يتم إدراج الشهرة المرتبطة بالعمليات المستبعدة في القيمة الدفترية للعمليات عند تحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن استبعاد العمليات. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة على أساس القيمة النسبية للعمليات المستبعدة والجزء المحتفظ به من وحدة إنتاج النقد.

## 2.5 ملخص السياسات المحاسبية الهامة

## تحقق الإيرادات

- 1) تمثل إيرادات التمويل الإيرادات من عمليات المراجعة والاستصناع والوكالة و تستخدم طريقة الربح الفعلي. إن طريقة الربح الفعلي هي طريقة احتساب التكلفة المطفأة لأصل مالي وتوزيع إيرادات التمويل على مدى الفترة ذات الصلة.
- 2) تتحقق الإيرادات من الموجودات المؤجرة بشكل يعكس عائد دوري ثابت على صافي الاستثمارات القائمة وتدرج ضمن إيرادات التمويل.
- 3) تتحقق الإيرادات من التأجير التشغيلي على أساس القسط الثابت وفقاً لعقد التأجير.
- 4) تتحقق إيرادات التأجير من العقارات الاستثمارية على أساس الاستحقاق.
- 5) تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلام دفعات هذه الأرباح.
- 6) تتحقق إيرادات الأتعاب والعمولات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.

## النقد والنقد المعادل

يتكون النقد والنقد المعادل من أرصدة النقد لدى بنك الكويت المركزي وأرصدة التورق لدى بنك الكويت المركزي و الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية و عقود المراجعة الدولية و الودائع المتبادلة التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العقد.

## مراجعات قصيرة الأجل

المراجعات قصيرة الأجل هي موجودات مالية أنشأتها المجموعة وتمثل معاملات مرابحة في السلع مع بنوك ومؤسسات مالية ذات جودة ائتمانية عالية وتُستحق خلال فترة ثلاثة أشهر من تاريخ بيان المركز المالي. تدرج هذه المعاملات بالتكلفة المطفأة.

## مديون

إن الأرصدة المدينة هي موجودات مالية أنشأتها المجموعة وتتكون بصورة رئيسية من مديني المراجعات والمراجعات الدولية والاستصناع والوكالة ، وتدرج بالتكلفة المطفأة. المراجعة هي بيع للسلع والعقارات بالتكلفة مضافاً إليها نسبة ربح متفق عليها، حيث يقوم البائع بإعلام المشتري عن السعر الذي اشترى به المنتج مضافاً إليه مبلغ من الربح.

المراجعات الدولية هي أدوات مالية تنتجها المجموعة وتمثل معاملات مرابحة بضائع مع بنوك ومؤسسات مالية دولية ذات جودة ائتمانية مرتفعة. تدرج هذه المعاملات بالتكلفة المطفأة.

الاستصناع هو عقد بيع بين مالك عقد ومقاول، حيث يتعهد المقاول بناء على طلب مالك العقد بتصنيع أو اقتناء المنتج موضوع العقد وفقاً للمواصفات، وبيعه إلى مالك العقد مقابل سعر محدد وبطريقة سداد متفق عليهما سواء كان ذلك بالدفع مقدماً أو بالأقساط أو بتأجيل الدفع إلى موعد محدد في المستقبل.

الوكالة هي اتفاقية تقوم بموجبها المجموعة بتقديم مبلغ من المال إلى عميل بموجب ترتيبات وكالة، ويقوم هذا العميل باستثمار هذا المبلغ وفقاً لشروط محددة مقابل أتعاب. ويلتزم الوكيل بإرجاع المبلغ في حالة التخلف أو الإهمال أو الإخلال بأي من بنود وشروط الوكالة.

## عقارات للمتاجرة

تدرج العقارات للمتاجرة مبدئياً بالتكلفة، لاحقاً بعد التحقق المبدئي، فإن العقارات للمتاجرة تدرج بالتكلفة أو بصافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل، وتحدد لكل عقار على حدة.

## التأجير

يتم تحديد إذا ما كان ترتيب معينا يعبر عن ترتيب تأجيري أو يحتوي علي إيجار من بداية تاريخ العقد وما إذا كان استيفاء هذا الترتيب يعتمد على استخدام أصل معين أو أصول محددة أو أن الترتيب يحول الحق في استخدام الأصل.

## المجموعة كمستأجر

يتم رسملة عقود التأجير التمويلي عندما تنتقل كافة المخاطر والمنافع الهامة للملكية البند المستأجر إلى المجموعة (المستأجرة) عند بداية عقد التأجير وفقاً للقيمة العادلة للموجودات المؤجرة أو أقل، وفقاً للقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات عقد التأجير أيهما أقل. يتم توزيع مدفوعات التأجير بين مصروفات التمويل وخفض مطلوبات التأجير بغرض التوصل إلى معدل ثابت من الربح على الرصيد المتبقي من المطلوبات. تحمل مصروفات التمويل مباشرة في بيان الدخل المجموع.

يتم رسملة موجودات عقود التأجير المرسملة على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة.

يتم إدراج مدفوعات التأجير التشغيلي كمصروف في بيان الدخل المجموع على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد التأجير.

## المجموعة كمؤجر

## موجودات مؤجرة

يمثل هذا البند صافي الاستثمار في الموجودات المؤجرة لفترات تقارب أو تغطي جزءاً كبيراً من الأعمار الزمنية لتلك الموجودات. إن عقود التأجير تمنح المستأجرين خيار شراء الموجودات المؤجرة بسعر يعادل أو من المتوقع أن يعادل أو يقل عن القيمة العادلة لتلك الموجودات في الوقت الذي يتم فيه ممارسة هذا الخيار.

**عقود تأجير تشغيلي**

يتم تصنيف الإيجارات كإيجارات تشغيلية عندما يحتفظ المؤجر بكافة المخاطر و المزايا المتعلقة بملكية الأصل بصورة جوهرية.

تدرج الموجودات المؤجرة بالمبالغ التي تعادل صافي مبلغ الاستثمار القائم في هذه الموجودات المؤجرة.

**موجودات مالية متاحة للبيع**

تتضمن الموجودات المالية المتاحة للبيع أسهم وأوراق مالية مدينة (أي الصكوك). تمثل الاستثمارات في أسهم المصنفة كمحاكاة للبيع تلك الاستثمارات التي لا يتم تصنيفها كاستثمارات محتفظ بها للمتاجرة أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. تمثل الأوراق المالية المدينة في هذه الفئة تلك التي من المفترض أن يتم الاحتفاظ بها لفترة زمنية غير محددة والتي من الممكن أن يتم بيعها تلبية لمتطلبات السيولة أو تلبية للتغيرات في ظروف السوق.

تدرج الموجودات المالية المتاحة للبيع مبدئياً بالتكلفة (بما في ذلك تكاليف المعاملة المرتبطة بحيازة الاستثمارات)، وبعد القيد المبدئي يعاد قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع لاحقاً وفقاً للقيمة العادلة ما لم يتم تعديل القيمة العادلة بصورة موثوق منها. تدرج التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى إلى أن يتم استبعاد الاستثمار، حيث يتم في ذلك الوقت إدراج التغيرات المتراكمة ضمن احتياطي القيمة العادلة في بيان الدخل المجموع، وفي حال تحديد انخفاض في قيمته يتم في ذلك الوقت إدراج التغيرات المتراكمة ضمن احتياطي القيمة العادلة في بيان الدخل المجموع.

**استثمارات في شركات زميلة**

يتم المحاسبة عن استثمار المجموعة في شركات زميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية. إن الشركة الزميلة هي الشركة التي تمارس عليها المجموعة تأثيراً ملموساً.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يسجل الاستثمار في الشركة الزميلة في بيان المركز المالي المجموع بالتكلفة زائداً التغيرات بعد الحيازة في حصة المجموعة في صافي موجودات الشركة الزميلة. تدرج الشهرة المرتبطة بالشركة الزميلة ضمن القيمة الدفترية للاستثمار ولا يتم إطفائها أو اختبار تعرضها للانخفاض في القيمة بصورة منفصلة. يعكس بيان الدخل المجموع الحصة في نتائج عمليات تشغيل الشركة الزميلة. عند حدوث تغيير تم إدراجه في حقوق ملكية الشركة الزميلة مباشرة، تقيد المجموعة حصتها في أية تغيرات ويتم الإفصاح عن هذه الحصة ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية في الإيرادات الشاملة الأخرى، متى كان ذلك مناسباً. يتم استبعاد الأرباح أو الخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين المجموعة والشركة الزميلة بمقدار حصة الشركة في الشركة الزميلة.

تظهر الحصة في أرباح الشركات الزميلة في إيرادات الاستثمارات كما هو مبين في (إيضاح 3). تمثل هذه الحصة الأرباح المرتبطة بمساهمي الشركة الزميلة وبالتالي فهي الأرباح بعد الضرائب والخصم غير المسيطر في الشركات التابعة للشركة الزميلة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة الزميلة بنفس التاريخ أو بتاريخ لا يتجاوز ثلاثة أشهر قبل تاريخ التقارير المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية مماثلة. يتم عند الضرورة إجراء تعديلات لكي تتوافق السياسات المحاسبية مع تلك المطبقة من قبل المجموعة.

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تحدد المجموعة ما إذا كان من الضروري قيد خسارة انخفاض في القيمة إضافة لاستثمار المجموعة في شركات زميلة. تحدد المجموعة في تاريخ كل تقارير مالية وجود دليل موضوعي على الانخفاض في قيمة الاستثمار في شركة زميلة. في حالة حدوث الانخفاض، تحسب المجموعة مبلغ الانخفاض في القيمة بالفرق بين المبلغ الممكن استرداده للشركة الزميلة وقيمتها الدفترية وتدرج المبلغ في "حصة في أرباح شركة زميلة" في بيان الدخل المجموع.

عند فقدان التأثير الملموس على الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بقياس وإدراج أي استثمار متبقي بقيمته العادلة. يدرج أي فرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة عند فقدان التأثير الملموس والقيمة العادلة للاستثمار المتبقي والمتحصلات من البيع في بيان الدخل المجموع.

**عقارات استثمارية**

تدرج العقارات الاستثمارية مبدئياً بالتكلفة بما فيها تكاليف المعاملة. تتضمن القيمة الدفترية تكلفة استبدال جزء من العقار الاستثماري الحالي وقت تكبد التكلفة فيما لو تم الوفاء بمتطلبات التحقق وتستنثى من ذلك تكاليف الخدمات اليومية للعقار الاستثماري. لاحقاً بعد التسجيل المبدئي يتم إدراج العقارات الاستثمارية بالتكلفة المستهلكة ناقصاً انخفاض القيمة.

يتم استبعاد العقارات الاستثمارية عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحب العقار الاستثماري بصفة دائمة من الاستخدام وليس من المتوقع الحصول على أي منافع اقتصادية مستقبلية من استبعاده.

يتم تسجيل الفرق بين صافي المتحصلات من البيع والقيمة الدفترية للأصل في بيان الدخل المجموع في سنة الاستبعاد.

تتم التحويلات إلى أو من العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام. لتصنيف من عقارات استثمارية إلى عقارات ومعدات فإن التكلفة المقدرة للمحاسبة اللاحقة هي القيمة الدفترية في تاريخ التغيير في الاستخدام. إذا أصبح العقار استثماري تقوم المجموعة باحتساب هذا العقار وفقاً للسياسة المدرجة المتبعة للعقارات والمعدات حتى تاريخ التغيير في الاستخدام.

عندما تبدأ المجموعة في إعادة تطوير عقار استثماري موجود بغرض بيعه، يتم تصنيف العقار الاستثماري إلى عقارات للمتاجرة المدرجة بالقيمة الدفترية.

يحتسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الزمنية المقدرة للعقارات المؤجرة فيما عدا الأرض ملك حر التي يقدر لها عمر إنتاجي غير محدد.

لا تستهلك الأرض ملك حر. يحتسب الاستهلاك على المباني بطريقة القسط الثابت وذلك بتوزيع تكلفتها على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لها بين 20-25 سنة مخصوماً منها قيمتها المتبقية.

**عقارات قيد الإنشاء**

يتم تصنيف العقارات قيد الإنشاء أو التطوير للاستخدام المستقبلي كعقارات استثمارية وتدرج بالتكلفة ناقصاً أي انخفاض في القيمة. إن التكاليف هي المصروفات التي تكبدها المجموعة المتعلقة مباشرة بإنشاء الأصل.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## 2.5 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## موجودات غير ملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة بشكل منفصل عند التسجيل المبدئي بالتكلفة. تتمثل تكلفة الموجودات غير الملموسة التي تم حيازتها في عملية دمج الأعمال بالقيمة العادلة كما في تاريخ الحيازة. بعد التسجيل المبدئي تدرج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأي خسائر متراكمة من انخفاض القيمة، إن وجدت. لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة التي يتم إنشاؤها داخلياً، باستثناء تكاليف التطوير المرسملة، ويحمل المصروف في بيان الدخل المجمع للسنة التي يتم فيها تكبد المصروف.

يتم تقييم الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة كمحددة أو غير محددة.

إن الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة يتم إطفائها على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة ويتم تقييم تلك الموجودات للتأكد فيما إذا انخفضت قيمتها إذا كان هنالك دليل موضوعي على انخفاض قيمتها. يتم مراجعة فترة وأسلوب الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة في نهاية كل سنة مالية على الأقل. إن التغييرات في الأعمار الإنتاجية المتوقعة أو النمط المتوقع لاستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية من الأصل يتم المحاسبة عنها من خلال تغيير فترة وأسلوب الإطفاء، حسبما هو ملائم، حيث يتم اعتبارها تغييرات في التقديرات المحاسبية. يتم إدراج مصاريف الإطفاء للموجودات غير الملموسة في بيان الدخل المجمع في فئة المصروفات المتوافقة مع وظيفة الموجودات غير الملموسة.

لا يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة ولكن يتم اختبارها لغرض تحديد انخفاض القيمة سنوياً إما على أساس إفرادي أو على مستوى وحدة إنتاج النقد. يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة سنوياً للتأكد عما إذا كان تقييم الأعمار الاقتصادية كغير المحددة مازال مؤيداً وإن لم يكن ذلك فإن التغيير في تقييم العمر الإنتاجي من غير محدد إلى محدد يتم على أساس مستقبلي.

يتم قياس الأرباح والخسائر من استبعاد أصل غير ملموس بالفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل وتدرج في بيان الدخل المجمع عند استبعاد الأصل.

## مخزون المعادن الثمينة

يتكون مخزون المعادن الثمينة بصورة رئيسية من الذهب وهي مدرجة بسعر السوق.

## مدينون تجاريون

إن الأرصدة التجارية المدينة هي تلك المتعلقة بشكل أساسي بالشركات التابعة في أعمال خلاف التمويل وتدرج بالمبالغ المستحقة، (بالصافي) بعد المبالغ المقدرة المشكوك في تحصيلها. يتم تقدير المبالغ المشكوك في تحصيلها عندما يعد تحصيل المبلغ بالكامل أمراً غير ممكن.

تشطب الديون المدومة عند تكبدها. إن هذا البند مصنف كموجودات أخرى (إيضاح 13).

## عقار ومعدات

تدرج العقارات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً أي استهلاك متراكم وأي انخفاض في القيمة. وتتضمن التكلفة التاريخية الإنفاق المتعلق مباشرةً بحيازة البند.

تدرج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو تتحقق كأصل منفصل، فقط عندما تنتقل إلى المجموعة المنافع الاقتصادية المستقبلية الخاصة بالأصل وعندما يمكن قياس تكلفة البند بصورة موثوقة فيها. تدرج كافة الإصلاحات والصيانة الأخرى في بيان الدخل المجمع خلال السنة المالية التي تكبدت فيها.

لا تستهلك الأرض ملك حر. يحسب الاستهلاك على الموجودات الأخرى بطريقة القسط الثابت وذلك بتوزيع تكلفتها على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة مخصصاً منها قيمتها المتبقية كما يلي:

20 سنة (من تاريخ الصنع الطائرات)	- مباني وطائرات ومحركات
3-5 سنوات	- أثاث وتركيبات ومعدات
3 سنوات	- سيارات

يتم في نهاية كل سنة مالية، مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الزمنية وطرق الاستهلاك ويتم تعديلها متى كان ذلك مناسباً.

## عقارات قيد التطوير

تدرج العقارات قيد التطوير بالتكلفة ناقصاً أي انخفاض في القيمة، إن التكاليف هي المصروفات التي تتكبدها المجموعة والخاصة بتطوير إنشاء العقار بصورة مباشرة. وعند استكمال الأصل يتم تحويله إلى مباني.

## انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقارير مالية بإجراء تقييم لتحديد فيما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على أن أصل مالي أو مجموعة من الأصول المالية قد انخفضت قيمتها. تنخفض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية فقط إذا ما توفر دليل موضوعي على انخفاض القيمة كنتيجة لوقوع حدث واحد أو أكثر بعد القيد المبدئي للأصل ("حدث خسارة" متكبدة) ويكون لحدث (أحداث) الخسارة تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية التي يمكن قياسها بصورة موثوقة منها. قد يتضمن الدليل على انخفاض القيمة مؤشرات إلى مواجهة المقترض أو مجموعة المقترضين لصعوبة مالية كبيرة، أو تأخير في سداد الأرباح أو الدفعات الأصلية أو احتمال إفلاسهم أو الترتيبات المالية الأخرى وعندما تشير البيانات المعلنة إلى أن هناك نقص يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مثل التغييرات في الظروف الاقتصادية المرتبطة بالتأخيرات.

## موجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة

بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة، تقوم المجموعة أولاً بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود انخفاض جوهري في قيمة الموجودات المالية ذات القيمة المادية كل على حده، أو موجودات مالية وعلى أساس إجمالي في حال لم تكن هذه الموجودات ذات قيمة مادية بشكل منفرد. إذا قررت المجموعة أنه لا يوجد دليل موضوعي على وجود انخفاض في أصل مادي تم تقييمه بصورة مستقلة، سواء كان بصورة جوهرياً أو لا، فإن المجموعة تدرج الأصل المالي ضمن مجموعة من

الموجودات المالية التي تتميز بخصائص مخاطر ائتمانية مماثلة وتقوم بتقييمها بشكل مجمع لتحديد انخفاض القيمة. إن الموجودات المالية التي تم تقييمها بشكل منفرد وتم تحديد وجود انخفاض في القيمة أو مازالت تحقق خسائر انخفاض في القيمة لا تدرج ضمن التقييم المجمع لتحديد انخفاض القيمة.

إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود خسارة انخفاض القيمة، فإن قيمة الخسارة يتم قياسها بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل المادي والقيمة الحالية للدفقات المالية المستقبلية المقدرة (باستثناء الخسائر الائتمانية المستقبلية المتوقعة التي لم يتم تكديدها بعد). يتم خصم القيمة الحالية للدفقات المالية المستقبلية المقدرة بمعدل الربح الفعلي للأصل المالي.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل من خلال استخدام بند انخفاض القيمة ويتم تسجيل قيمة خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع. يتم خصم القيمة الحالية للدفقات المالية المستقبلية المقدرة بمعدل الربح الفعلي للأصل للموجودات المالية.

إضافة إلى ذلك ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بعد أدنى على كافة التسهيلات الائتمانية التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها، بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تنطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي.

#### موجودات مالية متاحة للبيع

بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع، تقوم المجموعة في تاريخ كل تقارير مالية بتقييم إذا ما كان يوجد دليل موضوعي على أن استثمار أو مجموعة من الاستثمارات قد تعرضت للانخفاض في القيمة.

#### موجودات مالية متاحة للبيع (تتمة)

بالنسبة للاستثمارات في أسهم مصنفة كموجودات مالية متاحة للبيع، فإن الدليل الموضوعي يتضمن علي انخفاض كبير ومستمر في القيمة العادلة للاستثمار أقل من تكلفتها. يتم قياس ما إذا كان الانخفاض "كبير" مقابل التكلفة الأصلية للاستثمار و"مستمر" مقابل الفترة التي تكون فيها القيمة العادلة أقل من التكلفة الأصلية. إذا كان هناك دليل على الانخفاض في القيمة، فإن الخسائر المتراكمة - التي يتم قياسها بالفرق بين تكاليف الحيازة والقيمة العادلة الحالية ناقصاً خسائر انخفاض القيمة من تلك الاستثمارات والمدرجة سابقاً في بيان الدخل المجمع - يتم استبعادها من احتياطي القيمة العادلة وتدرج في بيان الدخل المجمع. لا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة من الاستثمارات في أسهم في بيان الدخل المجمع وتقيد الزيادة في قيمتها العادلة بعد الانخفاض في القيمة مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

بالنسبة للاستثمارات في الصكوك المصنفة كمتاحة للبيع، يمثل المبلغ المسجل لانخفاض القيمة الخسائر المتراكمة التي يتم قياسها بالفرق بين التكلفة المطفأة والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسارة من انخفاض القيمة المسجلة سابقاً في بيان الدخل المجمع. في حالة زيادة القيمة العادلة للاستثمارات في الصكوك المصنفة كمتاحة للبيع في سنة لاحقة ويمكن ربط الزيادة بصورة موضوعية بحدث يقع بعد تسجيل خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع، يتم عكس خسارة انخفاض القيمة من خلال بيان الدخل المجمع.

### انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تجري المجموعة تقييم بتاريخ كل فترة مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن أصل ما انخفضت قيمته. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر أو عند طلب اختبار انخفاض القيمة السنوي للأصل، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ الممكن استرداده للأصل. إن المبلغ الممكن استرداده للأصل هو القيمة العادلة للأصل أو وحدة إنتاج النقد ناقصاً تكاليف البيع أو قيمته أثناء الاستخدام أيهما أعلى ويتم تحديدها لكل أصل على أساس إفرادي ما لم يكن الأصل منتجاً لتدفقات نقدية مستقلة على نحو كبير عن تلك التي يتم تحققها من الموجودات أو مجموعات الموجودات الأخرى. عندما تزيد القيمة الدفترية لأصل ما (أو وحدة إنتاج النقد) عن المبلغ الممكن استرداده، يعتبر الأصل (أو وحدة إنتاج النقد) قد انخفضت قيمته ويخضع إلى قيمته الممكن استردادها. عند تحديد القيمة أثناء الاستخدام، تخصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من القيمة الحالية باستخدام معدل خصم يعكس القيمة الحالية للنقد والمخاطر المحددة للأصل (أو وحدة إنتاج النقد). عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، يتم استخدام طريقة تقييم مناسبة. إن هذه العمليات المحاسبية يتم تأييدها بمؤشرات القيمة العادلة المتاحة.

يتم إجراء تقدير بتاريخ كل تقارير مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل على أن خسائر انخفاض القيمة المسجلة سابقاً لم تعد موجودة أو قد انخفضت. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر، فإن المبلغ الممكن استرداده هو المبلغ الممكن استرداده للأصل حيث أنه تم تسجيل خسارة انخفاض القيمة. في هذه الحالة يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل إلى قيمته الممكن استردادها. إن مبلغ الزيادة لا يمكن أن يتجاوز القيمة الدفترية التي تم تحديدها بالصافي بعد الاستهلاك، إذا لم يتم تسجيل خسارة انخفاض في القيمة للأصل في السنوات السابقة. يسجل هذا العكس في بيان الدخل المجمع. بعد هذا العكس، يتم تعديل الاستهلاك المحمل في السنوات المستقبلية لتحديد القيمة الدفترية المعدلة للأصل، ناقصاً أي قيمة تخريدية، بشكل منتظم على مدي المتبقي من عمره الزمني.

### تحقق واستبعاد الموجودات والمطلوبات المالية

يتم استبعاد الأصل المالي (أو ما ينطبق عليه ذلك أو جزء من الأصل المالي أو جزء من مجموعة أصول مالية مماثلة) عندما:

- ينقضي الحق في استلام التدفقات النقدية من الأصل
- تحتفظ المجموعة بالحق في استلام التدفقات النقدية من الأصل ولكن بالمقابل تتحمل التزام بدفع التدفقات بالكامل دون تأخير إلى طرف ثالث بموجب ترتيب "القبض والدفع"،
- تحول المجموعة حقوقها في استلام التدفقات النقدية من الأصل وإما (أ) تحول كافة مخاطر ومزايا الأصل أو (ب) لا تقوم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة المخاطر والمزايا الجوهرية للأصل ولكن تحول السيطرة على هذا الأصل.

عندما تقوم المجموعة بتحويل حقوق استلام التدفقات النقدية من الأصل ولم يتم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل أو السيطرة على الأصل، يتم تسجيل الأصل إلى الحد الذي تستمر فيه المجموعة في السيطرة على الأصل. يتم قياس السيطرة المستمرة التي تأخذ شكل ضمان على الأصل المحول بالقيمة الدفترية الأصلية لذلك الأصل أو الحد الأقصى للمقابل المطلوب سداه من المجموعة أيهما أقل.

يتم استبعاد التزام مالي عندما يتم الإعفاء من الالتزام المحدد في العقد أو الغاؤه أو انتهاء صلاحية استحقاقه. عند استبدال التزام مالي حالي بأخر من نفس الممول بشروط مختلفة بشكل كبير، أو بتعديل شروط الالتزام المالي الحالي بشكل جوهري، يتم معاملة هذا التبديل أو التعديل كاستبعاد للالتزام الأصلي وتحقق للالتزام الجديد.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## 2.5 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## الضمانات المالية

تمنح المجموعة في سياق أعمالها ضمانات مالية تتكون من خطابات الاعتماد والضمانات والحوالات المقبولة. يتم قيد الضمانات المالية في بيان الدخل المجمع مبدئياً بالقيمة العادلة. يتم لاحقاً قيد مطلوبات الضمان وفقاً للقياس المبدئي ناقصاً الإطفاء. عندما يصبح السداد بموجب الضمان على وشك الاستحقاق، يتم تحميل صافي القيمة الحالية للدفعات المتوقعة ناقصاً القسط غير المطفأ في بيان الدخل المجمع.

## معاملات العملات ومبادلات معدلات الأرباح و عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة و عقود السلع الآجلة

تستخدم المجموعة معاملات العملات ومبادلات معدلات الأرباح و عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة و عقود السلع الآجلة لتخفيف تأثير التعرض لمخاطر العملات الأجنبية في المعاملات المتوقعة والتزامات المجموعة. لا تدخل المجموعة في معاملات المضاربة للأدوات.

تسجل أدوات معاملات مبادلات العملات ومبادلات معدلات الأرباح و عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة و عقود السلع الآجلة "الأدوات" مبدئياً في بيان المركز المالي بالتكلفة (المتضمنة تكاليف المعاملة) وتقاس لاحقاً بقيمتها العادلة. تتضمن القيمة العادلة للأدوات الأرباح أو الخسائر غير المحققة نتيجة لتعديل الأدوات وفقاً لسعر السوق باستخدام أسعار السوق السائدة أو نماذج تسعير داخلية. تدرج الأدوات ذات القيمة السوقية الإيجابية (أرباح غير محققة) ضمن الموجودات الأخرى، بينما تدرج الأدوات ذات القيمة السوقية السلبية (خسائر غير محققة) ضمن دائون ومصروفات مستحقة في بيان المركز المالي المجمع.

أما الأرباح والخسائر الناتجة من الأدوات فتدرج مباشرة في بيان الدخل المجمع باستثناء الجزء الفعال من أدوات تغطية التدفقات النقدية حيث تتحقق ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

لأغراض محاسبة التغطية تصنف معاملات التغطية كمعاملات تغطية التدفقات النقدية التي توفر تغطية من التنوع في التدفقات النقدية التي إما أن تسبب إلى مخاطرة معينة ترتبط بموجودات أو مطلوبات محققة أو بمعاملة متوقعة أو مخاطر العملات الأجنبية ضمن التزام تام غير محقق.

في بداية علاقة التغطية، تقوم الشركة بإجراء تصنيف رسمي وتوثيق علاقة التغطية التي تنوي المجموعة تطبيق محاسبة التغطية عليها بالإدارة إلى أهداف إدارة المخاطر وإستراتيجية تنفيذ التغطية. يتضمن التوثيق تحديد أداة التغطية وبنء أو معاملة التغطية وطبيعة المخاطر التي يتم تغطيتها وأسلوب المنشأة في تقييم فعالية أداة التغطية من حيث مقاصة التعرض للتغيرات في القيمة العادلة لئند التغطية أو التدفقات النقدية الخاصة بمخاطر التغطية. من المتوقع أن تكون معاملات التغطية هذه عالية الفعالية من حيث مقاصة التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية ويتم تقييمها على أساس مبدأ الاستمرارية للتأكد من ارتفاع معدل فعاليتها خلال فترات التقارير المالية التي تشهد معاملات التغطية.

بالنسبة للمعاملات التي تصنف كمعاملات تغطية التدفقات النقدية، يتحقق الجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر على أداة التغطية مباشرة في الإيرادات الشاملة الأخرى، بينما يدرج أي جزء غير فعال على الفور في بيان الدخل المجمع.

يتم تحويل المبالغ المسجلة في حقوق الملكية إلى بيان الدخل المجمع عندما تؤثر معاملة التغطية على الأرباح أو الخسائر مثل حالة تحقق الإيرادات أو المصروفات المالية للتغطية أو عند حدوث معاملة البيع المستقبلية. عندما يكون بند التغطية هو تكلفة الأصل غير المالي أو الالتزام غير المالي، يتم تحويل المبالغ المسجلة في حقوق الملكية إلى القيمة الدفترية للأصل أو الالتزام غير المالي.

عندما تكون المعاملة المتوقعة أو الالتزام النهائي غير متوقعة الحدوث، يتم تحويل المبالغ المسجلة سابقاً في احتياطي القيمة العادلة إلى بيان الدخل المجمع. وفي حالة انتهاء أداة التغطية أو بيعها أو إنهاؤها أو ممارستها دون استبدال أو تجديد أو في حالة إلغاء تصنيفها كأداة تغطية، تظل الأرباح أو الخسائر المسجلة سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى حتى وقوع المعاملة المتوقعة أو تأثر الأرباح أو الخسائر بالالتزام النهائي.

## عقود المبادلات ومعدلات الربح المتضمنة

يتم الفصل بين عقود المبادلات ومعدلات الربح المتضمنة والعقد الأصلي إذا كانت السمات والمخاطر الاقتصادية لعقود المبادلات ومعدلات الربح المتضمنة لا تتعلق بصورة كبيرة بالسمات والمخاطر الاقتصادية للعقد الأصلي، أداة مستقلة لها نفس الشروط، حيث لا يتم قياس عقود المبادلات ومعدلات الربح المتضمنة التي تستوفي تعريف عقود المبادلات ومعدلات الربح والأداة المختلطة وفقاً للقيمة العادلة، مع إدراج التغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل المجمع.

## القيمة العادلة

تعرف القيمة العادلة على أنها المبلغ الذي يمكن مقابله بمبادلة أصل أو سداد التزام بين أطراف على دراية و رغبة في عملية تجارية بحتة. بالتالي يمكن أن تظهر فروق بين القيمة الدفترية وتقديرات القيمة العادلة.

يقوم تعريف القيمة العادلة على افتراض أن المجموعة مستمرة في أعمالها دون أي نية أو حاجة لتقليص مدى أعمالها إلى حد كبير أو الاضطلاع بمعاملات بشروط مجحفة.

إن قياس القيمة العادلة المتعلقة بالبنود المدرجة بالقيمة العادلة يتم الإفصاح عنها من خلال مصدر المدخلات باستخدام طريقة الجدول الهرمي ذي الثلاث مستويات، حسب الفئة، لكافة الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة. إضافة إلى ذلك، ينبغي الآن مطابقة الرصيد الافتتاحي بالرصيد الختامي لقياس القيمة العادلة للمستوى 3، وكذلك التحويلات الجوهرية بين مستويات الجدول الهرمي للقيمة العادلة.

## موجودات مالية متاحة للبيع

بالنسبة للاستثمارات المتداولة في أسواق مالية منظمة، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار آخر أوامر شراء معروضة في سوق الأوراق المالية عند الإقفال بتاريخ بيان المركز المالي.

بالنسبة للموجودات المالية التي لا توجد لها أسعار سوقية معلنة، يتم القيام بتقدير معقول للقيمة العادلة وذلك بالرجوع إلى معاملات تجارية بحتة أو القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة إلى حد كبير أو مضاعفات الربحية أو مضاعفات الربحية المتعلقة بقطاع أعمال ما أو استناداً إلى التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمار

مخضومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود التي لها شروط وسمات مخاطر مماثلة. تأخذ تقديرات القيمة العادلة بالاعتبار معوقات السيولة وكذلك التقييم لتحديد أي انخفاض في القيمة.

وبالنسبة للموجودات المالية التي لا يتوافر لها مقاييس موثوق منها لاحتساب قيمتها العادلة والتي لا يمكن الحصول على معلومات حول قيمتها العادلة، فإنها تدرج بالتكلفة المبدئية ناقصاً الانخفاض في القيمة، إن وجد.

مبادلات العملات ومعدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة يتم تحديد القيمة العادلة لمبادلات العملات ومعدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة استناداً إلى تقييمات يتم الحصول عليها من طرف مقابل / أطراف أخرى.

الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى، يتم تحديد القيمة العادلة استناداً إلى التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وتقدير الإدارة للمبلغ الذي يمكن لقائه بمبادلة هذه الأصول بمقابل نقدي على أساس تجاري بحت أو سداد التزام لتسوية الدائنين.

العقارات الاستثمارية بالنسبة للعقارات الاستثمارية المحلية يتم تحديد القيمة العادلة من قبل متخصصين لدى البنك والذين لهم خبرة ذات صلة في سوق العقارات المحلية. بالنسبة للعقارات الاستثمارية في الخارج يتم تحديد القيمة العادلة من قبل مقيمي عقارات مستقلين ومسجلين.

### المعيار الدولي للتقارير المالية "2" المدفوعات بالأسهم

يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية 2 "المدفوعات بالأسهم" تسجيل مصروف عند شراء المجموعة لبضائع أو خدمات مقابل أسهم أو حقوق في أسهم ("معاملات التسوية بالأسهم") أو مقابل موجودات أخرى ذات قيمة تعادل عدد الأسهم أو الحقوق في الأسهم ("معاملات تسوية نقدية").

معاملات المدفوعات بالأسهم يتلقى موظفو المجموعة المستحقون (بما فيهم التنفيذيين) مكافآت في صورة معاملات مدفوعات بالأسهم حيث يقدم الموظفون المستحقين خدمات مقابل أسهم أو حقوق في أسهم ("معاملات التسوية بالأسهم").

معاملات التسوية بالأسهم تقاس تكلفة معاملات التسوية بالأسهم للموظفين وفقاً لطريقة القيمة الفعلية. يتم تحديد التكلفة وفقاً لهذه الطريقة بمقارنة القيمة السوقية للأسهم الممنوحة في تاريخ كل تقرير وفي تاريخ التسوية النهائية مع سعر الممارسة، وتدرج أي تغيرات في القيمة الفعلية ضمن بيان الدخل المجموع.

تقيد تكلفة معاملات التسوية بالأسهم في حقوق الملكية على مدى الفترة التي يتم خلالها الوفاء بشروط الأداء والتي تنتهي بتاريخ ممارسة الموظفين لحقوقهم. تدرج المصروفات المترتبة التي تم فيدها لمعاملات التسوية بالأسهم بتاريخ كل تقرير إلى أن يعكس تاريخ الممارسة الحد الذي تنتهي عنده فترة الممارسة وعدد المكافآت كما يرى مجلس الإدارة في ذلك التاريخ استناداً إلى أفضل تقدير متاح لعدد أدوات حقوق الملكية التي سيتم استحقاقها في النهاية.

### حصصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي

يحتسب البنك حصصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي بنسبة 1% وفقاً للاحتساب المعدل استناداً إلى قرار مجلس إدارة المؤسسة.

### ضريبة دعم العمالة الوطنية

يحتسب البنك ضريبة دعم العمالة الوطنية بنسبة 2.5% من ربح السنة الخاضع للضريبة وفقاً للقانون رقم 19 لسنة 2000 وقرار وزير المالية رقم 24 لسنة 2006. ويتم خصم توزيعات الأرباح المستلمة من الشركات المدرجة الخاضعة لقانون ضريبة دعم العمالة الوطنية من ربح السنة عند تحديد الربح الخاضع للضريبة.

### الزكاة

قام البنك، وفقاً لموافقة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالبنك المنعقدة في 20 ديسمبر 2011، بتغيير طريقة احتساب الزكاة من طريقة الاحتياطي إلى طريقة صافي رأس المال العامل. وبالتالي، يقوم البنك باحتساب الزكاة بنسبة 2.577% على صافي رأس المال العامل الذي بقي لمدة سنة مالية كاملة وتصرف وفقاً لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك. تحمل الزكاة على الاحتياطي الاختياري.

إضافة إلى ذلك، واعتباراً من 10 ديسمبر 2007، قام البنك أيضاً باحتساب مخصص للزكاة وفقاً لمتطلبات القانون رقم 46 لسنة 2006. ويحمل مصروف الزكاة المحتسب وفقاً لهذه المتطلبات على بيان الدخل المجموع.

### تحويل العملات الأجنبية

تعرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي، العملة الرئيسية للبنك التي يتم العرض بها. تحدد كل شركة في المجموعة عملتها الرئيسية الخاصة بها وتقاس البنود المتضمنة في البيانات المالية بتلك العملة الرئيسية.

### المعاملات والأرصدة

يجري قيد المعاملات بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملة.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الرئيسية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. تدرج كافة الفروق ضمن صافي الربح من العملات الأجنبية في بيان الدخل المجموع.

البنود غير النقدية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية بعملة أجنبية يتم ترجمتها باستخدام أسعار الصرف كما في تواريخ المعاملات المبدئية. وبالنسبة للبنود غير النقدية التي يتم قياسها وفقاً للقيمة العادلة بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف كما في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. إن أي أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة تحويل البنود غير النقدية يتم معالجتها بالتوافق مع تحقق الأرباح أو الخسائر من التغير في القيمة العادلة للبنود.

قبل 1 يناير 2005، فإن الشهرة وأي تعديلات للقيمة العادلة على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات ناتجة عن الحيابة يتم معالجتها كموجودات ومطلوبات للشركة الأم. لذلك، فإنه يتم بالفعل عرض تلك الموجودات والمطلوبات بالعملة الأجنبية أو بنود غير نقدية ولا تظهر فروق أخرى.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 2 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## 2.5 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## شركات المجموعة

في تاريخ البيانات المالية المجمعة، يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للمعاملات التابعة الأجنبية إلى الدينار الكويتي بأسعار الصرف السائدة في تاريخ التقارير المالية، وتحويل بيانات الدخل لتلك الشركات وفقاً لأسعار التحويل السائدة في تاريخ العمليات. تدرج فروق تحويل العملات الأجنبية الناتجة عن التجميع في الإيرادات الشاملة الأخرى. عند بيع عملية أجنبية، تدرج بنود الإيرادات الشاملة الأخرى المتعلقة بعملية أجنبية محددة ضمن بيان الدخل المجمع.

إن أي شهرة ناتجة عن حيازة عملية أجنبية لاحقاً بعد 1 يناير 2005 وأي تعديلات على القيمة العادلة إلى القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات الناتجة عن الحيازة يتم معاملتها كموجودات ومطلوبات للعملية الأجنبية ويتم تحويلها وفقاً لأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة في تاريخ التقارير المالية .

## الدائنون التجاريون

يتعلق الدائنون التجاريون بالشركات التابعة غير المالية للمجموعة، وتدرج المطلوبات عن مبالغ ستدفع في المستقبل لقاء بضائع، سواء صدرت بها فواتير إلى المجموعة أو لم تصدر.

## المصرفوات المستحقة

يتم قيد المطلوبات عن مبالغ ستدفع في المستقبل لقاء خدمات تم تسلمها، سواء صدرت بها فواتير إلى المجموعة أو لم تصدر.

## مبالغ مستحقة من/إلى عملاء عن أعمال عقود

يدرج المبلغ المستحق من/ إلى عملاء شركات تابعة عن عقود غير مكتملة بالتكلفة، والتي تشمل على المواد المباشرة والعمالة المباشرة وتوزيع ملائم للمصرفوات غير المباشرة بما فيها الاستهلاك المحمل للعقارات والأثاث والمعدات، على أساس ثابت زائداً الأرباح المتعلقة بها إلى الحد الذي يمكن عنده تقدير الربح بدرجة معقولة من الدقة ناقصاً مخصص للطوارئ وأية خسائر متكبدة أو متوقعة حتى إتمام العقود وناقصاً أي مبالغ مستلمة أو مستحقة كفواتير إنجاز.

## مخصصات واحتياطيات أخرى

تسجل المخصصات والاحتياطيات الأخرى عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو استدلائي) نتيجة لحدث وقع في الماضي، ويكون من المحتمل ظهور حاجة إلى تدفق الموارد الاقتصادية خارج المجموعة من أجل سداد الالتزام ويكون بالإمكان تقدير مبلغ الالتزام بصورة موثوق منها. يتم عرض المخصصات المتعلقة بأي مخصص في بيان الدخل المجمع بالصافي بعد أي تعويض.

## احتياطيات مصرفوات صيانة

تدرج احتياطيات التكاليف المتعلقة بالصيانة عند تقديم الخدمة. يستند التسجيل المبدئي إلى الخبرات السابقة. ويتم تعديل احتياطيات التكاليف المتعلقة بالصيانة سنوياً.

## مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تحتسب المجموعة مكافأة نهاية الخدمة لموظفيها. إن استحقاق هذه المكافأة يستند عادةً إلى طول مدة خدمة الموظفين وإلى إتمام فترة خدمة معينة كحد أدنى. إن التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت يتم تسجيلها كمصرفوات مستحقة على مدى فترة الخدمة.

## محاسبة تواريخ المتاجرة وتواريخ السداد

إن جميع مشتريات ومبيعات الموجودات المالية "بالطريقة المعتادة" يتم تسجيلها على أساس تاريخ المتاجرة، أي بالتاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. إن المشتريات أو المبيعات بالطريقة المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال إطار زمني يتم تحديده عموماً بالنظم أو بالعرف السائد في الأسواق.

## التقاص

يتم التقاص فقط بين الموجودات والمطلوبات المالية ويتم إدراج صافي المبلغ في بيان المركز المالي المجمع عند وجود حق قانوني ملزم بإجراء التقاص على المبالغ المسجلة وتتوي المجموعة السداد على أساس الصافي بحيث يتم قيد الموجودات والمطلوبات في نفس الوقت.

## أسهم الخزينة

يتم المحاسبة عن حيازة البنك لأسهم كأسهم خزينة وتدرج بمقابل الشراء بما في ذلك التكاليف المتعلقة بها مباشرة. عند بيع أسهم الخزينة، يتم إضافة الأرباح إلى حساب منفصل غير قابل للتوزيع ضمن حقوق الملكية (احتياطي أسهم الخزينة). يتم تحميل أية خسائر متكبدة على نفس الحساب في حدود الرصيد الدائن. لا يتم توزيع أرباح نقدية على هذه الأسهم، كما أن إصدار أسهم منحة يزيد من عدد أسهم الخزينة نسبياً ويخفض متوسط التكلفة للسهم الواحد دون أن تؤثر على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

## موجودات برسم الأمانة

لا تعامل الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة على أنها من موجودات المجموعة، وبالتالي لا يتم إدراجها ضمن بيان المركز المالي المجمع. وهي مفضح عنها بشكل منفصل في البيانات المالية المجمعة.

## الأحكام المحاسبية

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة باتخاذ الأحكام التالية بغض النظر عن تلك التي تتضمن تقديرات أخرى والتي لها أكبر الأثر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية المجمعة:

## انخفاض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع

تقوم المجموعة بمعاملة الموجودات المالية المتاحة للبيع في أسهم كاستثمارات انخفضت قيمتها إذا كان هناك انخفاض كبير أو المستمر في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها أو عندما يكون هناك دليل موضوعي آخر بوجود انخفاض في القيمة. إن عملية تحديد الانخفاض "الكبير" أو "المستمر" تتطلب قرارات أساسية. إضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقييم العوامل الأخرى بما في ذلك التقلبات العادية في أسعار الأسهم بالنسبة للأسهم المسعرة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للأسهم غير المسعرة.

## تصنيف العقارات

يتعين على الإدارة عند حيازة عقار مطور أو قيد التطوير اتخاذ قرار ما إذا كان يجب تصنيفه كعقار للمتاجرة أو عقار استثماري أو عقارات ومعدات.

تقوم المجموعة بتصنيف العقار كعقار للمتاجرة إذا تم حيازته بصفة أساسية بغرض بيعه ضمن نشاط الأعمال العادية.

وتقوم المجموعة بتصنيف العقار كعقار استثماري إذا تم حيازته لتحقيق إيرادات من تأجيره أو ارتفاع قيمته أو لاستخدامات مستقبلية غير محددة.

تصنف المجموعة العقار كعقارات ومعدات إذا تم حيازته لاستخدامها الخاص.

## عدم التأكد من التقديرات

فيما يلي الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالأسباب المستقبلية والرئيسية الأخرى لعدم اليقين من التقديرات بتاريخ بيان المركز المالي والتي لها أثر كبير يؤدي إلى تعديل مادي على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية اللاحقة:

## خسائر انخفاض قيمة التسهيلات التمويلية

تقوم المجموعة بمراجعة التسهيلات التمويلية غير المنتظمة كل ربع سنة لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص لقاء انخفاض القيمة في بيان الدخل المجمع. وبصفة خاصة يجب أن تقدر الإدارة مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. تلك التقديرات تستند بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من التخمينات وعدم اليقين، وقد تختلف النتائج الفعلية مما قد يؤدي إلى تغييرات مستقبلية على تلك المخصصات.

## تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسعرة

يستند تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسعرة عادةً على أحد العوامل التالية:

- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحتة؛
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة إلى حد كبير؛
- معامل الربحية ؛
- التدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود ذات شروط وسمات ومخاطر مماثلة ؛ أو
- نماذج تقييم أخرى.

إن تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات في أسهم غير مسعرة يتطلب تقديرات هامة. ويوجد عدد من الاستثمارات لا يمكن تحديد هذه التقديرات بصورة موثوق منها (إيضاح 10). ونتيجة لذلك، فإن هذه الاستثمارات تدرج بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة.

## أساس التحويل

إن المبالغ بالدولار الأمريكي والمذكورة في بيان الدخل المجمع، الميزانية العمومية المجمع وبيان التدفقات المالية المجمع هي معلومات إضافية وجرى تحويلها حسب سعر صرف الدينار الكويتي وهو 0.278550 مقابل الدولار الأمريكي والذي يعتبر المعدل الوسطي للصرف في السوق كما في 31 ديسمبر 2011.

## 3 إيرادات استثمارات

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
51,200	97,079	ربح بيع عقارات
14,942	14,405	إيرادات تأجير من عقارات استثمارية
9,319	10,428	إيرادات توزيعات أرباح
87	(129)	(خسارة) ربح بيع جزء من شركة زميلة
1,632	15,364	ربح بيع موجودات مالية متاحة للبيع
(57,492)	(2,305)	حصة في خسارة شركات زميلة (إيضاح 11)
9,004	16,061	إيرادات صكوك
19,694	29,980	ربح إلغاء عقود طائرات
24,516	-	ربح بيع موجودات استكشاف
19,385	7,310	إيرادات استثمار أخرى
92,287	188,193	

## 4 إيرادات أخرى

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
10,491	20,163	بيع عقارات ومعدات
18,390	27,374	خدمات صيانة واستشارات
6,879	7,255	إيرادات إيجارات من تأجير تشغيلي
9,585	16,240	مردود ضريبي
3,384	4,619	خصم على دائنين تجاريين
3,232	6,250	تطوير وتشبيد عقارات
6,156	18,334	إيرادات أخرى
58,117	100,235	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 5 انخفاض القيمة

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
24,604	17,763	متعلق بالمدينين:
95,875	154,533	مرايحات دولية
(6,958)	544	مرايحات محلية ووكالة
		استصناع ومدنيون آخرون
113,521	172,840	
20,603	(1,345)	(مفرج عنه) انخفاض قيمة موجودات مؤجرة (إيضاح 9)
24,446	95,770	انخفاض قيمة موجودات مالية متاحة للبيع
8,847	1,310	انخفاض قيمة شركات زميلة
4,629	(2,601)	(مفرج عنه) انخفاض قيمة عقارات استثمارية (إيضاح 12)
-	13,804	تخفيض القيمة الممكن تحقيقها لعقارات للمتاجرة
9,465	1,732	انخفاض قيمة عقارات ومعدات (إيضاح 14)
6,342	-	انخفاض قيمة الشهرة
5,022	2,044	انخفاض قيمة تسهيلات غير ممولة
-	27,624	انخفاض قيمة دفعة مقدماً لشراء عقار
5,758	10,119	انخفاض قيمة موجودات أخرى
198,633	321,297	

## 6 ربحية السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك

تحتسب ربحية السهم الأساسية بتقسيم ربح السنة الخاص بمساهمي البنك على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة ناقصاً أسهم الخزينة التي تحتفظ بها المجموعة.

تحتسب ربحية السهم المخفضة بتقسيم ربح السنة على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة ناقصاً أسهم الخزينة التي تحتفظ بها المجموعة زائداً المتوسط الموزون لعدد الأسهم التي سيتم إصدارها عند تحويل كافة الأسهم المخفضة المحتملة إلى أسهم.

2010	2011	
105,983	80,342	ربح السنة الخاص بمساهمي البنك (ألف دينار كويتي)
2,657,098	2,656,381	المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (ألف سهم)
39.9	30.2	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (فلس)

تم إعادة إدراج ربحية السهم الأساسية والمخفضة لسنة المقارنة لكي تعكس أسهم المنحة المصدرة بتاريخ 14 مارس 2011 (راجع إيضاح 22).

## 7 النقد والنقد المعادل

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
58,125	91,990	نقد
153,048	239,103	أرصدة لدى بنوك مركزية
223,860	192,377	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية - حسابات جارية
12,552	96,084	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية - ودائع تبادلية
447,585	619,554	نقد وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
802,268	757,733	مرابحة قصيرة الأجل - تُستحق خلال 3 أشهر من تاريخ العقد
270,062	98,009	أرصدة تورق لدى بنك الكويت المركزي - تُستحق خلال 3 أشهر من تاريخ العقد
1,519,915	1,475,296	النقد والنقد المعادل

تقوم المجموعة بتبادل الودائع مع بنوك ومؤسسات مالية جيدة السمعة بالعملات المحلية والأجنبية مع الاحتفاظ بالحق القانوني في إجراء مقاصة لتلك الودائع التي تم تبادلها في حالة إفسار البنك أو المؤسسة المالية (الطرف المقابل). إن إجمالي أرصدة الودائع التي تم تبادلها كان كما يلي:

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
222,726	409,434	أرصدة مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية
(210,174)	(321,707)	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
12,552	87,727	

مدرجة في بيان المركز المالي المجمع بصافي الأرصدة كما يلي:

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
12,552	96,084	في الموجودات : نقد وأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية - ودائع تبادلية
-	(8,357)	في المطلوبات : أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية - ودائع تبادلية (إيضاح 15)
12,552	87,727	

إن القيمة العادلة للنقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية لا تختلف عن قيمتها الدفترية ذات الصلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 8 مدينون

تتكون الأرصدة المدينة بصورة رئيسية من أرصدة عمليات المراجعة والوكالة والإستصناع وتدرج بالصافي بعد الانخفاض في القيمة، كما يلي:

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
1,503,381	1,934,619	مرايحات سلع دولية
4,343,583	4,283,598	مرايحات محلية ووكالة
184,806	153,632	استصناع ومدينون آخرون
6,031,770	6,371,849	
(485,855)	(507,028)	ناقصاً: انخفاض القيمة
5,545,915	5,864,821	

إن توزيع المدينين هو كما يلي:

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
1,201,153	1,330,017	قطاع الأعمال
1,847,217	1,987,245	تجاري وصناعي
1,667,775	1,789,029	بنوك ومؤسسات مالية
1,315,625	1,265,558	إنشاءات وعقارات
		أخرى
6,031,770	6,371,849	
(485,855)	(507,028)	ناقصاً: انخفاض القيمة
5,545,915	5,864,821	

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
3,925,831	4,094,560	المنطقة الجغرافية
122,800	67,392	الشرق الأوسط
1,983,139	2,209,897	أوروبا الغربية
		أخرى
6,031,770	6,371,849	
(485,855)	(507,028)	ناقصاً: انخفاض القيمة
5,545,915	5,864,821	

فيما يلي تحليل انخفاض قيمة الأرصدة المستحقة من عملاء عن التسهيلات التمويلية:

الف دينار كويتي

المجموع		عام		محدد		
2010	2011	2010	2011	2010	2011	
368,128	485,855	164,823	132,160	203,305	353,695	الرصيد في بداية السنة
113,521	172,840	(31,134)	132,694	144,655	40,146	المحمل (المفرج عنه) خلال السنة
4,206	(151,667)	(1,529)	(1,845)	5,735	(149,822)	المبالغ المشطوبة؛ بالصافي بعد خصم حركة العملات الأجنبية
485,855	507,028	132,160	263,009	353,695	244,019	الرصيد في نهاية السنة
105,435	102,489	14,317	16,556	91,118	85,933	مرايحات دولية
352,790	384,140	114,845	243,324	237,945	140,816	مرايحات محلية ووكالات
27,630	20,399	2,998	3,129	24,632	17,270	استئصال ومديون آخرون
485,855	507,028	132,160	263,009	353,695	244,019	

التسهيلات التمويلية غير المنتظمة النقدية وغير النقدية

في 31 ديسمبر 2011، بلغت قيمة التسهيلات التمويلية غير المنتظمة (متضمنة أرصدة المدينون وموجودات مؤجرة وبنود خارج الميزانية) للبنك 721,528 ألف دينار كويتي (2010: 910,855 ألف دينار كويتي)، كما بلغت 688,199 ألف دينار كويتي بعد استبعاد الإيرادات المؤجلة والأرباح المعلقة (2010: 871,868 ألف دينار كويتي) ومبلغ 542,759 ألف دينار كويتي (2010: 687,153 ألف دينار كويتي) بعد استبعاد الضمانات المقبولة وذلك طبقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي لغرض احتساب المخصصات المحددة.

ألف دينار كويتي

المجموع	بعد التحرير	قبل الغزو	
			2011
721,528	721,514	14	تسهيلات تمويلية
275,474	275,460	14	انخفاض القيمة
			2010
910,855	904,602	6,253	تسهيلات تمويلية
392,599	386,346	6,253	انخفاض القيمة

إن المخصص المحمل (المفرج عنه) خلال السنة للتسهيلات غير النقدية يبلغ 2,044 ألف دينار كويتي (2010: 5,022 ألف دينار كويتي) في حين أن المخصص المتاح للتسهيلات غير النقدية والمبالغ 13,386 ألف دينار كويتي (2010: 11,340 ألف دينار كويتي) مدرج ضمن مطلوبات أخرى (إيضاح 17).

تتضمن المخصصات بعض المبالغ التي تم شراؤها من قبل بنك الكويت المركزي. يجب رد هذه المخصصات إلى بنك الكويت المركزي عندما تنتفي الحاجة إليها.

إن القيمة العادلة للذمم المدينة لا تختلف عن قيمتها الدفترية ذات الصلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 9 موجودات مؤجرة

يتضمن صافي الاستثمار في الموجودات المؤجرة ما يلي:

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
1,359,875	1,513,612	إجمالي الاستثمار
(31,597)	(40,511)	ناقصاً: إيرادات غير مكتسبة
(55,575)	(50,659)	انخفاض القيمة
<u>1,272,703</u>	<u>1,422,442</u>	

فيما يلي انخفاض قيمة الموجودات المؤجرة:

الف دينار كويتي						
المجموع		عام		محدد		
2010	2011	2010	2011	2010	2011	
33,996	55,575	18,763	21,059	15,233	34,516	الرصيد في بداية السنة
20,603	(1,345)	2,053	1,755	18,550	(3,100)	(المفرج عنه) المحمل خلال السنة
976	(3,571)	243	(130)	733	(3,441)	المبالغ المشطوبة؛ بالصافي بعد خصم حركة العملات الأجنبية
<u>55,575</u>	<u>50,659</u>	<u>21,059</u>	<u>22,684</u>	<u>34,516</u>	<u>27,975</u>	الرصيد في نهاية السنة

فيما يلي الحد الأدنى لدفعات التأجير المدينة المستقبلية في مجموعها:

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
882,900	966,671	خلال سنة واحدة
320,209	332,130	سنة إلى خمس سنوات
156,766	214,811	أكثر من خمس سنوات
<u>1,359,875</u>	<u>1,513,612</u>	

تم تقدير القيمة المتبقية غير المضمونة للموجودات المؤجرة في 31 ديسمبر 2011 بمبلغ 41,393 ألف دينار كويتي (2010: 48,720 ألف دينار كويتي).

بلغت القيمة العادلة للموجودات المؤجرة 2,117,277 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2011 (2010: 1,693,358 ألف دينار كويتي).

## 10 موجودات مالية متاحة للبيع

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
61,309	54,912	استثمارات في أسهم مسعرة
304,287	263,346	استثمارات في أسهم غير مسعرة
252,057	247,444	محافظ مدارة (تتكون بصورة أساسية من استثمارات في أسهم مسعرة)
184,053	272,576	صناديق مشتركة
381,344	463,899	صكوك
1,183,050	1,302,177	
807,049	854,230	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة
376,001	447,947	موجودات مالية مدرجة بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة
1,183,050	1,302,177	

تتضمن المحافظ المدارة مبلغ 35,557 ألف دينار كويتي (2010: 35,425 ألف دينار كويتي) يمثل استثمار المجموعة في عدد 34,115 ألف سهم (2010: 30,533 ألف سهم) من أسهم البنك نيابة عن المودعين، أي ما يعادل 1.27% من إجمالي رأس المال المصدر في 31 ديسمبر 2011 (2010: 1.23%). إن نتائج الأنشطة المتعلقة بالتداول في هذه الأسهم تخص المودعين فقط ولذلك تصنف هذه الأسهم ضمن الاستثمارات.

تحديد القيمة العادلة و الجدول الهرمي للقيمة العادلة  
يستخدم البنك الجدول الهرمي التالي لتحديد و الإفصاح عن القيمة العادلة الموجودات المالية المتاحة للبيع حسب أسلوب التقييم:

المستوى 1: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة ؛  
المستوى 2: أساليب أخرى يكون لجميع مدخلاتها تأثيراً ملموساً على القيمة العادلة المسجلة معروضة بشكل مباشر أو غير مباشر ؛  
المستوى 3: أساليب أخرى تستخدم المدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند إلى البيانات المعروضة في السوق.

ألف دينار كويتي				
المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	
				31 ديسمبر 2011
54,912	-	-	54,912	استثمارات في أسهم مسعرة
81,441	81,441	-	-	استثمارات في أسهم غير مسعرة
233,611	17,967	10,308	205,336	محافظ مدارة (تتكون بشكل أساسي من الاستثمارات في أسهم مسعرة)
126,786	111,081	15,705	-	صناديق مشتركة
357,480	-	54,899	302,581	صكوك
854,230	210,489	80,912	562,829	



تم تصنيف استثمارات المجموعة في الشركة الأولى للاستثمار وشركة أعيان للإجارة والاستثمار كاستثمارات في شركات زميلة حيث إن المجموعة لديها القدرة على ممارسة تأثير ملموس على عمليات هذه الشركة من خلال التمثيل في مجلس إدارة هذه الشركة. يتم المحاسبة عن شركة ديار المحرق كشركة زميلة حيث إن المجموعة لا تمارس سيطرة على هذه الشركة - كانت مصنفة سابقاً كموجودات مالية متاحة للبيع.

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
792,023	1,007,215	الحصة في موجودات ومطلوبات الشركات الزميلة:
(502,288)	(564,798)	الموجودات
		المطلوبات
289,735	442,417	صافي الموجودات

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
24,131	92,818	الحصة في إيرادات ونتائج الشركات الزميلة:
(57,492)	(2,305)	الإيرادات
29,678	51,584	النتائج
		التزامات رأسمالية

إن الاستثمارات في شركات زميلة بقيمة دفترية تبلغ 165,720 ألف دينار كويتي (2010: 157,241 ألف دينار كويتي) وتبلغ قيمتها السوقية 82,973 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2011 (2010: 74,811 ألف دينار كويتي) وذلك استناداً إلى الأسعار المعلنة. أما الشركات الزميلة المتبقية بقيمة دفترية تبلغ 324,342 ألف دينار كويتي (2010: 182,066 ألف دينار كويتي) فهي شركات غير مدرجة. تتضمن القيمة الدفترية للاستثمارات في شركات زميلة شهرة بمبلغ 47,645 ألف دينار كويتي (2010: 49,572 ألف دينار كويتي).

## 12 عقارات استثمارية

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
506,464	561,377	في 1 يناير
128,608	125,447	مشتريات
825	5,087	المحول من عقارات ومعدات (إيضاح 14)
(67,943)	(136,287)	استيعادات
(1,948)	(21,867)	الاستهلاك المحمل للسنة
(4,629)	2,601	خسائر انخفاض القيمة المعكوسة (المحملة) للسنة (إيضاح 5)
561,377	536,358	في 31 ديسمبر

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

### 12 عقارات استثمارية (تتمة)

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
377,343	357,896	عقارات تم تطويرها
190,477	182,304	عقارات قيد الإنشاء
567,820	540,200	
(6,443)	(3,842)	ناقصاً: انخفاض القيمة
561,377	536,358	

إن عقارات استثمارية بقيمة دفترية تبلغ 54,451 ألف دينار كويتي (2010: 47,325 ألف دينار كويتي) وإيرادات التأجير المتعلقة بها مرهونة مقابل دائني مرابحة بمبلغ 45,043 ألف دينار كويتي (2010: 42,583 ألف دينار كويتي).

إن القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية في تاريخ بيان المركز المالي المجموع هي 642,381 ألف دينار كويتي (2010: 610,870 ألف دينار كويتي).

### 13 موجودات أخرى

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
194,292	149,254	مدينون تجاريون (شركات تابعة غير مصرفية)
51,620	170,890	مخزون معادن ثمينة
44,163	46,291	الشهرة
40,468	37,893	موجودات غير ملموسة أخرى
33,580	1,696	دفعات مقدماً لشراء استثمارات
-	29,466	دفعات مقدماً لشراء استثمارات في أوراق مالية
16,972	15,825	ضرائب مؤجلة
248,198	254,236	موجودات أخرى متنوعة
629,293	705,551	

## 14 عقارات ومعدات

ألف دينار كويتي

2011 المجموع	عقارات قيد التطوير	سيارات	أثاث وتجهيزات ومعدات	طائرات ومحركات	مباني	أراضي
969,940	27,094	37,987	136,274	659,382	87,255	21,948
153,139	15,344	14,762	43,977	73,508	1,300	4,248
(95,833)	(4,627)	(14,881)	(20,680)	(34,503)	(13,352)	(7,790)
(5,087)	(5,087)	-	-	-	-	-
1,022,159	32,724	37,868	159,571	698,387	75,203	18,406
219,269	-	10,244	84,598	87,665	36,762	-
57,516	-	4,746	23,336	27,038	2,396	-
(23,488)	-	(5,471)	(10,076)	(7,780)	(161)	-
1,732	-	-	2,678	(946)	-	-
255,029	-	9,519	100,536	105,977	38,997	-
767,130	32,724	28,349	59,035	592,410	36,206	18,406

التكلفة :

في 1 يناير 2011

الإضافات

الاستبعادات

المحول إلى عقارات استثمارية (إيضاح 12)

في 31 ديسمبر 2011

مجموع الاستهلاك :

في 1 يناير 2011

الاستهلاك المحمل للسنة

متعلقة بالاستبعادات

خسارة انخفاض القيمة المحملة (الفرج عنها)

للسنة (إيضاح 5)

في 31 ديسمبر 2011

صافي القيمة الدفترية

في 31 ديسمبر 2011

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011  
14 عقارات ومعدات (تتمة)

ألف دينار كويتي 2010 المجموع	عقارات قيد التطوير	سيارات	أثاث وتزكيات ومعدات	طائرات ومحركات	مباني	أراضي	التكلفة : في 1 يناير 2010 الإضافات الاستيعادات المحول إلى عقارات استثمارية (إيضاح 12)
805,178	29,992	57,192	132,228	488,071	74,905	22,790	في 31 ديسمبر 2010
243,313	8,115	13,206	22,940	184,053	15,001	(2)	
(77,726)	(10,188)	(32,411)	(18,894)	(12,742)	(2,651)	(840)	
(825)	(825)	-	-	-	-	-	
969,940	27,094	37,987	136,274	659,382	87,255	21,948	في 31 ديسمبر 2010
203,572	-	23,818	76,778	66,048	36,928	-	مجموع الاستهلاك : في 1 يناير 2010
46,238	-	7,019	14,087	22,488	2,644	-	الاستهلاك المحمل للسنة
(40,006)	-	(20,593)	(6,267)	(10,336)	(2,810)	-	متعلقة بالاستيعادات
9,465	-	-	-	9,465	-	-	خسارة انخفاض القيمة المحملة (الفرج عنها) للسنة (إيضاح 5)
219,269	-	10,244	84,598	87,665	36,762	-	في 31 ديسمبر 2010
750,671	27,094	27,743	51,676	571,717	50,493	21,948	صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر 2010

تتضمن العقارات والمعدات مبنى المركز الرئيسي وكافة فروع البنك. إن ملكية هذه المباني بالإضافة إلى صافي إيرادات التأجير من هذه المباني تخص مساهمي البنك فقط.

تتضمن المباني الاستثمار في مجمع المشي في الكويت والذي تم إنشائه على أرض مستأجرة من حكومة دولة الكويت. إن ملكية هذه المباني بالإضافة إلى صافي إيرادات التأجير من هذه المباني تخص مساهمي البنك فقط. تمتلك إحدى الشركات التابعة أسطول طائرات بقيمة دفترية تبلغ 497,798 ألف دينار كويتي (2010: 432,649 ألف دينار كويتي) تم حيازتها بموجب عقود تأجير تمويلي وهي مضمونة مقابل عقود تأجير تمويلي على أن يكون سند ملكية الطائرات محتفظ به لدى القرض (إيضاح 15). إن الطائرات مضمون مقابل عقود تأجير تمويلي. إن القيمة المتبقية لأسطول طائرات الشركة التابعة تقدر بنسبة 26% (2010: 29%) تقريبا من إجمالي تكلفة شراء الطائرات.

إن إجمالي القيمة الدفترية للعقارات والمعدات التي تم استهلاكها بالكامل ولا تزال قيد الاستخدام في تاريخ بيان المركز المالي المجموع يبلغ (2010: 42,538 ألف دينار كويتي)

إن الحد الأدنى لمستحقات التأجير المستقبلية عن التأجير التشغيلي للسيارات والطائرات والمحركات هو 244,317 ألف دينار كويتي (2010: 248,820 ألف دينار كويتي)، ويستحق كما يلي:

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
44,650	48,439	الإيرادات المستحقة خلال سنة
141,892	141,521	الإيرادات المستحقة من سنة إلى خمس سنوات
62,278	54,357	الإيرادات المستحقة أكثر من خمس سنوات
<b>248,820</b>	<b>244,317</b>	

## 15 أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
1,627	13,127	حسابات جارية
-	8,357	ودائع تبادلية
1,847,002	1,388,326	مراوحة دائنة
24,638	23,691	صكوك دائنة
338,313	385,135	التزامات بموجب عقد تأجير تمويلي (إيضاح 14)
<b>2,211,580</b>	<b>1,818,636</b>	

إن القيمة العادلة للأرصدة المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية لا تختلف عن قيمتها الدفترية.

تتضمن العقارات والمعدات 46 طائرة تم حيازتها من قبل شركة تابعة بموجب عقود تأجير تمويلي مدرجة بالدولار الأمريكي، 9 طائرات تتراوح فترات استحقاق عقود التأجير التمويلي لهم خلال 5 سنوات و 37 طائرة تتراوح فترات استحقاق عقود التأجير التمويلي لهم بعد 5 سنوات. إن الالتزامات بموجب عقود التأجير التمويلي مضمونة بالطائرات (إيضاح 14). تبلغ الأقساط المستحقة خلال سنة إلى خمس سنوات 192,069 ألف دينار كويتي، وتبلغ الأقساط المستحقة بعد خمس سنوات 188,914 ألف دينار كويتي.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 16 حسابات المودعين

أ - تتضمن حسابات المودعين في البنك ما يلي:

(1) ودائع بدون تفويض بالاستثمار وتأخذ حكم الحسابات الجارية. لا تستحق تلك الودائع أي أرباح ولا تتحمل أي مخاطر خسارة، حيث يضمن البنك سداد أرصدها عند الطلب. وبالتالي تعتبر تلك الودائع قرضاً حسناً من المودعين إلى البنك، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

(2) ودائع مع التفويض بالاستثمار وتضم ودائع الخماسية والمستمرة والسدرة لفترات غير محددة وحسابات التوفير. إن الودائع المطلقة لفترات غير محددة مستمرة مبدئياً لمدة سنة واحدة وتجدد تلقائياً لفترة مماثلة ما لم يخطر المودعين البنك كتابة بالرغبة في عدم التجديد. إن حسابات التوفير الاستثمارية مستمرة لفترة غير محددة.

في جميع الحالات، تُمنح الودائع الاستثمارية نسبة الربح التي يحددها مجلس إدارة البنك، أو تتحمل نصيباً من الخسارة بناء على نتائج السنة المالية.

يستثمر البنك بصفة عامة حوالي 100% من الودائع الاستثمارية المطلقة لفترة غير محددة (الخماسية) و90% من الودائع الاستثمارية المطلقة لفترة غير محددة (المستمرة) و70% من الودائع الاستثمارية لفترة غير محددة (السدرة) و60% من حسابات التوفير الاستثمارية (توفير). يضمن البنك لمودعيه سداد الجزء المتبقي غير المستثمر من هذه الودائع الاستثمارية. وبالتالي يعتبر ذلك الجزء قرضاً حسناً من المودعين للبنك وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. إن استثمار القرض الحسن يتم وفقاً لما يراه مجلس إدارة البنك مناسباً، وتعود نتائج استثماره لمساهمي البنك.

ب - استناداً إلى نتائج السنة، حدد مجلس إدارة البنك حصة المودعين من الربح وفقاً للنسب التالية:

2010 % سنوياً	2011 % سنوياً	
-	1.920	ودائع استثمارية - (خماسية)
2.378	1.728	ودائع استثمارية - (مستمرة)
1.850	1.344	ودائع استثمارية - (السدرة)
1.585	1.152	حسابات توفير استثمارية (توفير)

ج - إن القيمة العادلة لحسابات المودعين لا تختلف عن قيمهم الدفترية.

## 17 مطلوبات أخرى

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
211,095	190,073	دائون تجاريون (شركات تابعة غير مصرفية)
90,073	100,277	مصروفات مستحقة
84,169	139,925	شيكات مقبولة السداد
42,098	35,787	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
41,650	32,906	غطاء خطابات ضمان
15,850	24,582	احتياطي مصروفات صيانة
12,696	12,005	تأمينات مستردة
11,340	13,386	مخصص تسهيلات غير نقدية
7,143	59,330	مبالغ مستحقة إلى عملاء عن أعمال عقود
86,021	73,402	أخرى
602,135	681,673	

## 18 احتياطي القيمة العادلة

تدرج التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع ومبادلات العملات الأجنبية وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة في احتياطي القيمة العادلة. ترى إدارة البنك أن هذا الاحتياطي يخص مودعي ومساهمي البنك. نتيجة لذلك، فإن إدراج هذا الاحتياطي كبنء منفصل في بيان المركز المالي المجمع يقدم عرضاً أكثر عدالة من إدراجه ضمن حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك.

ألف دينار كويتي				
2010	2011	2011	موجودات مالية متاحة للبيع	
الإجمالي	الإجمالي	مبادلات العملات الأجنبية ومبادلات معدل الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة		
(33,597)	(42,999)	529	(43,528)	الرصيد في 1 يناير
(32,447)	(29,497)	-	(29,497)	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية متاحة للبيع
2,973	(154)	(154)	-	التغير في القيمة العادلة لمبادلات العملات ومبادلات معدل الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة
6,069	4,957	-	4,957	خسائر محققة من موجودات مالية متاحة للبيع خلال السنة
16,930	53,934	-	53,934	خسائر انخفاض القيمة محولة إلى بيان الدخل المجمع
(2,927)	756	-	756	حصة في الإيرادات (الخسائر) الشاملة الأخرى للشركات الزميلة
(42,999)	(13,003)	375	(13,378)	الرصيد في 31 ديسمبر

## 19 احتياطي ترجمة عملات أجنبية

ينشأ احتياطي ترجمة العملات الأجنبية عند تجميع شركات تابعة أجنبية ومحاسبة حقوق الملكية لشركات زميلة أجنبية. ترى إدارة البنك أن هذا الاحتياطي خاص بالمودعين والمساهمين. ونتيجة لذلك، فإن تسجيل هذا الاحتياطي كبنء منفصل في بيان المركز المالي المجمع يقدم عرضاً أكثر عدالة من إدراجه ضمن حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 20 رأس المال

ألف دينار كويتي	
2010	2011
248,985	268,904

المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل:  
2,689,040,671 (2010: 2,489,852,474) سهم قيمة كل منها 100 فلس

إن الحركة في الأسهم العادية المصدرة خلال السنة هي كما يلي:

2010	2011
2,305,418,958	2,489,852,474
184,433,516	199,188,197
2,489,852,474	2,689,040,671

عدد الأسهم المصدرة في 1 يناير

أسهم منحة

عدد الأسهم الصادرة 31 ديسمبر

أسهم الخزينة واحتياطي أسهم الخزينة

احتفظت المجموعة بأسهم الخزينة التالية في نهاية السنة:

2010	2011
24,665,000	47,520,217
0.99%	1.77%
26,722,320	46,813,324
28,611,400	42,292,993

عدد أسهم الخزينة

عدد أسهم الخزينة كنسبة من إجمالي الأسهم المصدرة

تكلفة أسهم الخزينة (دينار كويتي)

القيمة السوقية لأسهم الخزينة (دينار كويتي)

إن الحركة على أسهم الخزينة هي كما يلي:

عدد الأسهم		ألف دينار الكويتي	
2010	2011	2010	2011
31,127,500	24,665,000	36,662	26,722
16,030,000	32,877,500	17,627	32,374
2,490,617	1,505,217	-	-
(24,983,117)	(11,527,500)	(27,567)	(12,283)
24,665,000	47,520,217	26,722	46,813

الرصيد في 1 يناير

مشتريات

أسهم منحة

مبيعات

الرصيد في 31 ديسمبر

إن الرصيد في حساب احتياطي أسهم الخزينة غير قابل للتوزيع.

## 21 احتياطات

في اجتماع الجمعية العمومية العادية وغير العادية لمساهمي البنك المنعقدة في 14 مارس 2005، قررت الجمعية العمومية العادية تعليق تحويل ما يزيد عن 10% إلى الاحتياطي القانوني. وافقت الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقدة في 18 مارس 1996 على تعديل نص المادة (58) من نظامه الأساسي بما يسمح للجمعية العمومية العادية، بناءً على اقتراح مجلس إدارة البنك بزيادة نسبة التحويل إلى كل من الاحتياطي القانوني والاحتياطي الاختياري لأكثر من 10% من ربح السنة الخاص بمساهمي البنك، متى يكون ذلك مناسباً.

نتيجة لذلك، فقد تم تحويل مبلغ 8,203 ألف دينار كويتي وهو ما يعادل 10% تقريباً (2010: 11,051 ألف دينار كويتي وهو ما يعادل 10% تقريباً) من ربح السنة الخاص بمساهمي البنك (قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة) إلى الاحتياطي القانوني ليصل إلى مبلغ 262,491 ألف دينار كويتي (2010: 254,288 ألف دينار كويتي).

إن ذلك الجزء من الاحتياطي القانوني الذي يزيد عن 50% من رأس المال المدفوع فقط هو القابل للتوزيع والاستخدام بناءً على اختيار الجمعية العمومية العادية بما يعود في مصلحة البنك. إن توزيع رصيد الاحتياطي القانوني محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح على المساهمين تصل إلى 5% من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد.

كما تم تحويل مبلغ 11,004 ألف دينار كويتي وهو ما يعادل 13% (2010: 25,709 ألف دينار كويتي وهو ما يعادل 23%) من ربح السنة الخاص بمساهمي البنك (قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة والزكاة وضريبة دعم العمالة الوطنية) إلى الاحتياطي الاختياري. ليصل إلى مبلغ 270,950 ألف دينار كويتي (2010: 270,359 ألف دينار كويتي).

إن رصيد علاوة إصدار الأسهم غير قابل للتوزيع.

## 22 أرباح مقترحة توزيعها ومكافأة مجلس الإدارة

أقترح مجلس إدارة البنك توزيعات أرباح نقدية للمساهمين بنسبة 15% للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 (2010: 20%) وكذلك إصدار أسهم منحة بنسبة 8% (2010: 8%) من رأس المال المدفوع. يخضع هذا الاقتراح لموافقة الجمعية العمومية العادية وغير العادية لمساهمي البنك واستكمال الإجراءات القانونية. تظهر توزيعات الأرباح المقترحة كيند منفصل في حقوق الملكية.

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بلغت 260 ألف دينار كويتي (2010: 160 ألف دينار كويتي) وهي ضمن المبلغ المسموح به وفقاً للقوانين المحلية وتخضع لموافقة الجمعية العمومية السنوية لمساهمي البنك.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 23 شركات تابعة

إن تفاصيل الشركات التابعة الرئيسية العاملة مبينة فيما يلي :

تاريخ تقرير البيانات المالية	النشاط الرئيسي	النسبة في حقوق الملكية %		بلد التسجيل	الاسم
		2010	2011		
30 نوفمبر 2011	خدمات مصرفية إسلامية	100	100	ماليزيا	بيت التمويل الكويتي (ماليزيا) برهاد
30 سبتمبر 2011	استثمارات إسلامية	100	100	كايمان	شركة بيتك للأسهم الخاصة ذ.م.م.
30 سبتمبر 2011	تطوير العقارات الدولية واستثمارات	100	100	كايمان	بيت التمويل الكويتي للخدمات المالية ذ.م.م.
30 سبتمبر 2011	تمويل واستثمارات إسلامية	100	100	الكويت	شركة المثنى للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
31 أكتوبر 2011	استثمارات عقارية ومتاجرة	100	100	الكويت	شركة النخيل المتحدة العقارية ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2011	استثمارات بنية تحتية وصناعية	100	100	الكويت	شركة المشروعات الترموية القابضة ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2011	تطوير واستثمار عقاري	100	100	السعودية	شركة بيتك للاستثمار العقاري ش.م.س.
30 سبتمبر 2011	تمويل واستثمار إسلامي	100	100	الكويت	شركة بيت إدارة السيولة للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2011	استثمار إسلامي	100	100	السعودية	بيت التمويل السعودي الكويتي ش.م.س. (مقفلة)
30 سبتمبر 2011	صيانة الكمبيوتر والاستشارات وخدمات البرامج	97	97	الكويت	شركة أنظمة الكمبيوتر المتكاملة العالمية ش.م.ك. (مقفلة)
30 نوفمبر 2011	خدمات مصرفية إسلامية	93	93	البحرين	بيت التمويل الكويتي ش.م.ب.
30 سبتمبر 2011	خدمات مصرفية إسلامية	62	62	تركيا	البنك الكويتي التركي للمساهمة
30 سبتمبر 2011	خدمات تمويل وتأجير الطائرات	53	53	الكويت	شركة الأفكو لتمويل وشراء وتأجير الطائرات ش.م.ك. (مقفلة)
30 سبتمبر 2011	استثمارات إسلامية	52	52	الكويت	مجموعة عارف الاستثمارية ش.م.ك. (مقفلة)
31 أكتوبر 2011	عقارات واستثمار ومتاجرة وإدارة عقارات	50	50	الكويت	شركة الإنماء العقارية ش.م.ك. (مقفلة)

## 24 مطلوبات طارئة والتزامات رأسمالية

كانت هناك مطلوبات طارئة والتزامات قائمة بتاريخ بيان المركز المالي المجمع تمت ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة فيما يتعلق بما يلي:

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
166,617	142,951	حوالات مقبولة وخطابات اعتماد مستندية
1,056,805	994,683	خطابات ضمان
1,223,422	1,137,634	مطلوبات طارئة
1,337,272	1,544,753	التزامات رأسمالية

## 25 معاملات مبادلات عملات ومعاملات مبادلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة وعقود السلع الآجلة

تدخل المجموعة في سياق العمل العادي في معاملات مبادلات عملات ومعاملات مبادلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة وعقود السلع الآجلة للتخفيف من حدة مخاطر العملات الأجنبية ومعدل الربح. تستند مبادلات عملات وعقود السلع الآجلة إلى نظام الوعد بين طرفين لشراء سلعة تتفق مع الشريعة الإسلامية وفقاً لسعر متفق عليه في التاريخ ذي الصلة في المستقبل. إن المعاملة هي وعد مشروط بشراء سلعة من اتفاقية شراء من جانب واحد. يتكون هيكل المقايضة من مقايضة معدلات الربح ومبادلات العملات. فيما يتعلق بمبادلات معدلات الربح، تقوم الأطراف عادة بمبادلات مدفوعات الأرباح ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة استناداً إلى القيمة الاسمية لعملة واحدة. بالنسبة لمبادلات العملات، يتم تبديل المدفوعات الثابتة أو المتغيرة بالإضافة إلى القيمة الاسمية بعملة مختلفة.

يتم استخدام مبادلات العملات وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة كتغطية لمخاطر العملات الأجنبية المرتبطة بالالتزامات الثابتة.

تمثل عقود المبادلات ومعدلات الربح المتضمنة أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية ذات معدلات ربح مرتبطة بالتغيرات في قيمة المعادن الثمينة.

كما في 31 ديسمبر 2011، تحتفظ المجموعة بمبادلات عملات ومعاملات مبادلات الأرباح وعقود تحويل عملات أجنبية آجلة وعقود السلع الآجلة مصنفة كتغطيات للتخصيلات المستقبلية من بنود التغطية بالعملات الأجنبية والتغير في معدلات الربح.

يوضح الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة والسالبة لهذه الأدوات، والتي تعادل القيمة السوقية، بالإضافة إلى القيمة الاسمية. إن القيمة الاسمية هي مبلغ الأصل المرتبط بأدوات مبادلات العملات الأجنبية أو السعر المرجعي أو المؤشر وهو الأساس الذي تقاس عليه التغيرات في قيمة هذه الأدوات. تشير القيمة الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تشير إلى مخاطر الائتمان.

ألف دينار كويتي

	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة الاسمية	القيمة الاسمية على أساس المدة حتى الاستحقاق	المدة
			خلال 3 أشهر	3 إلى 12 شهوراً	أكثر من 12 شهوراً
<b>31 ديسمبر 2011</b>					
<b>تغطيات التدفقات النقدية</b>					
العقود الآجلة	20	441	62,290	36,177	26,113
معاملات مبادلات الأرباح	215	90	10,237	-	10,237
معاملات مبادلات عملات	786	115	28,005	-	28,005
	1,021	646	100,532	36,177	26,113
<b>غير مصنفة كتغطيات</b>					
العقود الآجلة	11,108	8,599	468,102	373,956	94,146
معاملات مبادلات الأرباح	2,123	1,586	28,122	-	28,122
معاملات مبادلات عملات	1,485	1,533	26,287	-	26,287
المعادن الثمينة المتضمنة	-	1,338	174,600	166,188	8,389
	14,716	13,056	697,111	540,144	102,535
	15,737	13,702	797,643	576,321	128,648

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 25 معاملات مبادلات عملات ومعاملات مبادلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة وعقود السلع الآجلة (تتمة)

ألف دينار كويتي						
	القيمة الأسمية	القيمة الأسمية على أساس المدة حتى الاستحقاق	القيمة الأسمية	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة	
	3 أشهر	3 إلى 12 شهرًا	أكثر من 12 شهرًا			
						31 ديسمبر 2010
						تغطيات التدفقات النقدية
						العقود الآجلة
	40,112	30,014	10,098	202	87	معاملات مبادلات الأرباح
	28,716	-	-	91	175	معاملات مبادلات عملات
	22,440	1,403	-	-	560	
	91,268	31,417	10,098	293	822	
						غير مصنفة كتغطيات
	232,830	149,521	83,037	2,975	10,430	العقود الآجلة
	123,091	-	-	3,296	1,793	معاملات مبادلات الأرباح
	135,027	103,208	-	2,431	2,643	معاملات مبادلات عملات
	490,948	252,729	83,037	8,702	14,866	
	582,216	284,146	93,135	8,995	15,688	

بخصوص عقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة وعقود السلع الآجلة ومبادلات العملات، فإن القيمة الاسمية تمثل إجمالي التدفقات النقدية، و مع ذلك فإن المبالغ يمكن تسويتها بالصافي. و يبين الجدول التالي صافي التدفقات النقدية:

ألف دينار كويتي					
	القيمة الاسمية	خلال 3 أشهر	3 إلى 12 شهرًا	أكثر من 12 شهرًا	
					31 ديسمبر 2011
	759,285	576,322	128,648	54,315	تدفقات نقدية داخلية
	(756,627)	(572,449)	(130,434)	(53,744)	تدفقات نقدية صادرة
	2,658	3,873	(1,786)	571	صافي التدفقات النقدية
					31 ديسمبر 2010
	425,495	279,025	92,638	53,832	تدفقات نقدية داخلية
	(430,408)	(284,145)	(93,135)	(53,128)	تدفقات نقدية صادرة
	(4,913)	(5,120)	(497)	704	صافي التدفقات النقدية

بشأن مبادلات معدلات الأرباح، فإن القيمة الاسمية لا يتم تبادلها.

## 26 معاملات مع أطراف ذات علاقة

هناك أطراف معينة ذات علاقة (أعضاء مجلس إدارة المجموعة وموظفيها التنفيذيين وعائلاتهم وشركات زميلة وشركات يمثلون فيها ملاك رئيسيين) كانوا مودعين وعملاء تسهيلات تمويلية للمجموعة، ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة. إن تلك المعاملات قد تمت بنفس الشروط الأساسية بما في ذلك معدلات الربح والضمانات كذلك السائدة في نفس الوقت بالنسبة لعمليات مماثلة لها مع أطراف غير ذات علاقة ولم تتضمن أكثر من قدر طبيعي من المخاطر. تتم الموافقة على تلك المعاملات من قبل الجمعية العمومية العادية لمساهمي البنك. أن الأرصدة المتضمنة في البيانات المالية المجمعة هي كما يلي:

ألف دينار كويتي						
المجموع 2010	المجموع 2011	أطراف ذات علاقة أخرى	أعضاء مجلس الإدارة وموظفين تنفيذيين	شركات زميلة	مساهمين رئيسيين	
						أطراف ذات علاقة
143,195	169,054	83,961	10,947	71,151	2,995	مدينون
763,496	550,343	15,288	-	-	535,055	أرصدة مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية
85,758	84,703	27,728	6,611	14,435	35,929	حسابات المودعين
8,010	10,271	4,950	14	4,422	885	التزامات ومطلوبات طارئة

إن تفاصيل حصص أعضاء مجلس الإدارة والموظفين التنفيذيين هي كما يلي:

ألف دينار كويتي		عدد الأطراف ذات العلاقة				عدد أعضاء مجلس الإدارة أو الموظفين التنفيذيين		
2010	2011	2010	2011	2010	2011			
							أعضاء مجلس الإدارة	
2,201	8,086	3	1	4	4		تسهيلات تمويلية	
38	38	-	-	6	4		بطاقات ائتمان	
5,421	5,086	51	31	28	24		ودائع	
3,216	8,357	-	-	3	3		ضمانات مقابل تسهيلات تمويلية	
							موظفون تنفيذيون	
3,086	4,773	3	5	18	11		تسهيلات تمويلية	
26	26	4	3	10	9		بطاقات ائتمان	
4,488	4,122	65	51	27	22		ودائع	
3,364	6,921	1	3	8	8		ضمانات مقابل تسهيلات تمويلية	

مكافأة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا كما يلي:

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
11,076	10,153	مكافآت قصيرة الأجل
592	652	مكافآت نهاية خدمة
11,668	10,805	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 27 التحليل القطاعي

## معلومات القطاعات الأساسية

يتم تنظيم أنشطة المجموعة لأغراض الإدارة في ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية. إن الأنشطة والخدمات الرئيسية في هذه القطاعات هي كما يلي :

إدارة السيولة واستثمارات المراجعة الدولية وتبادل الودائع مع البنوك والمؤسسات المالية إضافة إلى العلاقات المصرفية الدولية.	:	الخزينة
إدارة الاستثمارات المباشرة والاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة وعمليات الإجارة الدولية.	:	الاستثمار
تقديم العديد من الخدمات المصرفية ومنتجات الاستثمار إلى الشركات والعملاء الأفراد وتقديم خدمات تمويل مرابحة للسلع والعقارات وتسهيلات إجارة محلية ووكالة وإستصناع.	:	الأعمال المصرفية

ألف دينار كويتي

المجموع	أخرى	الأعمال المصرفية	الاستثمار	الخزينة	
13,459,833	1,399,129	4,915,332	3,442,540	3,702,832	31 ديسمبر 2011
					إجمالي الموجودات
11,382,154	447,920	8,746,134	143,117	2,044,983	إجمالي المطلوبات
872,082	152,261	551,938	112,568	55,315	إيرادات
(321,297)	(11,419)	(198,095)	(112,343)	560	انخفاض في القيمة
(53,780)	(11,461)	-	(13,236)	(29,083)	تكاليف تمويل
191,523	25,497	193,481	(68,886)	41,431	الربح قبل التوزيعات على المودعين

31 ديسمبر 2010

12,548,499	1,111,991	4,530,962	3,692,310	3,213,236	إجمالي الموجودات
10,462,797	369,662	7,861,355	16,653	2,215,127	إجمالي المطلوبات
736,299	42,369	599,463	63,111	31,356	إيرادات
(198,633)	(33,006)	(108,266)	(57,361)	-	انخفاض في القيمة
(44,871)	(9,383)	-	(8,002)	(27,486)	تكاليف تمويل
239,172	19,107	197,145	(3,998)	26,918	الربح قبل التوزيعات على المودعين

## معلومات القطاعات الثانوية

تعمل المجموعة في مناطق جغرافية متنوعة. إن التحليل الجغرافي هو كما يلي:

ألف دينار كويتي						المناطق الجغرافية :
مطلوبات طارئة والتزامات رأسمالية		المطلوبات		الموجودات		
2010	2011	2010	2011	2010	2011	
437,671	411,279	7,747,858	8,419,842	8,507,487	9,395,665	الشرق الأوسط
566,635	326,136	36,957	78,986	217,323	243,756	أمريكا الشمالية
319,384	917,048	421,490	411,247	541,906	501,791	أوروبا الغربية
1,237,004	1,027,924	2,256,492	2,472,079	3,281,783	3,318,621	أخرى
<u>2,560,694</u>	<u>2,682,387</u>	<u>10,462,797</u>	<u>11,382,154</u>	<u>12,548,499</u>	<u>13,459,833</u>	

ألف دينار كويتي						الإيرادات
المجموع		دولي		محلي		
2010	2011	2010	2011	2010	2011	
736,299	872,082	339,082	394,903	397,217	477,179	
<u>239,172</u>	<u>191,523</u>	<u>74,276</u>	<u>77,273</u>	<u>164,896</u>	<u>114,250</u>	الربح قبل التوزيعات للمودعين

## 28 تركيزات الموجودات والمطلوبات

تشأ التركيزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة ، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما قد يجعل عندهم الاستعداد لمواجهة التزامات تعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركيزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة نحو التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

(أ) إن توزيع الموجودات حسب قطاعات الأعمال هو كما يلي :

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
2,611,373	3,036,688	تجاري وصناعي
3,527,637	3,912,080	بنوك ومؤسسات مالية
3,726,968	3,682,863	إنشاءات وعقارات
2,682,521	2,828,202	أخرى
<u>12,548,499</u>	<u>13,459,833</u>	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

### 28 تركيزات الموجودات والمطلوبات (تتمة)

(ب) إن توزيع المطلوبات هو كما يلي:

2010			2011			
المجموع	غير مصرفية	مصرفية	المجموع	غير مصرفية	مصرفية	
7,747,858	129,806	7,618,052	8,419,842	201,758	8,218,084	القطاع الجغرافي
36,957	36,845	112	78,986	76,690	2,296	الشرق الأوسط
421,490	361,109	60,381	411,247	340,401	70,846	أمريكا الشمالية
2,256,492	111,407	2,145,085	2,472,079	51,640	2,420,439	أوروبا الغربية
						أخرى
10,462,797	639,167	9,823,630	11,382,154	670,489	10,711,665	

### 29 مخاطر العملات الأجنبية

كان لدى المجموعة صافي المراكز الهامة التالية بالعملات الأجنبية الرئيسية كما في 31 ديسمبر:

2010		2011		
المعادل	مدین (دائن)	المعادل	مدین (دائن)	
301,558		219,451		دولار أمريكي
10,408		16,663		جنيه إسترليني
15,089		12,058		يورو
420,966		507,803		عملات دول مجلس التعاون الخليجي
217,364		200,604		أخرى

### 30 إدارة المخاطر

تمثل إدارة المخاطر جزءاً مكملاً لعملية اتخاذ القرار للمجموعة. ويتم إدارة تلك المخاطر من خلال لجنة إدارة المخاطر التي تتكون من أعضاء من الإدارة العليا من كافة التخصصات الرئيسية في المجموعة وهي تقدم الإرشاد والمساعدة في الإدارة العامة لمخاطر المجموعة. إن كل فرد في المجموعة مسؤول عن التعرض للمخاطر المتعلقة بمسئوليته أو مسؤولياتها. تتعرض المجموعة لمخاطر السيولة ومخاطر الائتمان ومخاطر التركيز ومخاطر عائد الربح ومخاطر أسعار الأسهم ومخاطر العملات الأجنبية.

يوجد لدى المجموعة عملية مستقلة بموجبها يتم تحديد المخاطر وقياسها ومراقبتها، ووحدة إدارة المخاطر هي المسؤولة عن هذه العملية. إن رئيس إدارة المخاطر له حق الاتصال المستقل بمجلس إدارة البنك.

#### (أ) هيكل إدارة المخاطر

##### مجلس الإدارة

إن مجلس إدارة البنك هو المسؤول عن المنهج العام لإدارة المخاطر واعتماد إستراتيجيات وأسس إدارة المخاطر. يستلم مجلس الإدارة تقرير شامل حول المخاطر مرة كل ربع سنة وهو مخصص لتوفير كافة المعلومات اللازمة لتقييم وتحديد مخاطر المجموعة.

**لجنة إدارة المخاطر**

إن لجنة إدارة المخاطر بالبنك مناط بها المسؤولية الشاملة عن تطوير إدارة المخاطر ومبادئ وأطر وسياسات وحدود التطبيق، وهي المسؤولة عن أمور المخاطر الأساسية وتقوم بإدارة ومراقبة التعرض للمخاطر.

**وحدة إدارة المخاطر**

إن وحدة إدارة المخاطر بالبنك هي المسؤولة عن تنفيذ تطبيق إجراءات المخاطر والمحافظة عليها وذلك لضمان عملية الرقابة المستقلة، وتتضمن أيضاً مراقبة التعرض للمخاطر مقابل الحدود.

**إدارة الخزينة**

إن إدارة الخزينة هي المسؤولة عن إدارة الموجودات والمطلوبات والبيان المالي الشامل للبنك. وهي مسؤولة أيضاً عن إدارة التمويل والسيولة.

**(ب) نظم إدارة المخاطر وإعداد التقارير**

إن لجنة إدارة المخاطر هي المسؤولة عن التعرض للمخاطر ومراقبتها. وتقوم وحدة إدارة المخاطر بقياس المخاطر من خلال استخدام نماذج المخاطر وتقوم بتقديم التقارير إلى لجنة إدارة المخاطر. تستخدم النماذج احتمالات استناداً إلى الخبرات السابقة المعدلة لتعكس البيئة الاقتصادية.

يتم ضبط المخاطر ومراقبتها من خلال الحدود التي يضعها مجلس الإدارة والتي تعكس إستراتيجية الأعمال وبيئة السوق للمجموعة وكذلك مستوى المخاطر المقبول لدى مجلس إدارة البنك.

**تقليل المخاطر**

كجزء من الإدارة الشاملة للمخاطر، تستخدم المجموعة مبادلات العملات ومبادلات معدلات الأرباح وعقود العملات الأجنبية الآجلة وذلك لإدارة التعرض للمخاطر الناتجة من التغيرات في العائد والعملات الأجنبية ومخاطر الأسهم ومخاطر الائتمان. وتستخدم المجموعة الضمانات لتخفيض مخاطر الائتمان لديه.

**تركيزات المخاطر الزائدة**

من أجل تجنب تركيزات المخاطر الزائدة، تتضمن سياسات وإجراءات البنك إرشادات محددة تركز على الاحتفاظ بمحافظ مالية متنوعة، وبالتالي يتم السيطرة على تركيزات مخاطر الائتمان المحددة وإدارتها. ويتم استخدام سياسة التحوط في البنك لإدارة تركيزات المخاطر على مستوى العلاقات ومستوى الأعمال.

إضافة إلى ذلك، فإن كل شركة مصرفية تابعة للبنك لها هيكل إدارة مخاطر وسياسات وإجراءات مماثلة كما هو في البنك أعلاه والتي يتم مراقبتها من قبل مجلس إدارة البنك.

**31 مخاطر الائتمان**

إن مخاطر الائتمان هي أن تتكبد المجموعة خسارة بسبب إخفاق عملائها أو الأطراف المقابلة في الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية. تدير المجموعة مخاطر الائتمان وتراقبها من خلال وضع حدود لمبالغ المخاطر التي ترغب في قبولها للأطراف المقابلة المنفردة ولتركيزات القطاعات الجغرافية وقطاعات الأعمال، ومن خلال مراقبة التعرض للمخاطر فيما يتعلق بهذه الحدود.

تقوم المجموعة بوضع عملية غير مركزية لمراجعة الجدارة الائتمانية وذلك لتوفير التحديد المبكر للتغيرات المحتملة في الملاءة الائتمانية للأطراف المقابلة بما في ذلك مراجعة الضمانات القانونية. ويتم وضع حدود الأطراف المقابلة باستخدام نظام تصنيف مخاطر الائتمان الذي يحدد تصنيف المخاطر لكل طرف مقابل. وتخضع تصنيفات المخاطر للمراجعة الدورية. إن عملية مراجعة الجدارة الائتمانية تسمح للمجموعة بتقدير الخسارة المحتملة نتيجة للمخاطر التي تتعرض لها واتخاذ الإجراء التصويبي لها.

**مخاطر الالتزامات المتعلقة بالائتمان**

توفر المجموعة لعملائها الضمانات التي قد تتطلب أن تقوم المجموعة بدفعها نيابة عنهم. ويتم تحصيل هذه المدفوعات من العملاء على أساس شروط خطاب الاعتماد، وهي تعرض المجموعة لمخاطر مماثلة فيما يتعلق بالتسهيلات التمويلية ويتم تخفيفها من خلال نفس الإجراءات والسياسات الرقابية.

**الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان مع عدم الأخذ في الحسبان أي ضمانات**

يوضح الجدول التالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لبنود بيان المركز المالي المجمع. إن الحد الأقصى للتعرض للمخاطر موضح بمجموع المبلغ (بالصافي بعد انخفاض القيمة)، قبل تأثير التخفيف من خلال استخدام اتفاقيات المقاصة الأساسية والضمانات.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 31 مخاطر الائتمان (تتمة)

## الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان مع عدم الأخذ في الحسبان أي ضمانات (تتمة)

ألف دينار كويتي		إيضاح	معدل الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان
2010	2011		
389,460	527,565		الأرصدة لدى المجموعة والمؤسسات المالية
1,597,372	1,478,052		مرابحة قصيرة الأجل
5,545,915	5,864,821	8	مدينون
1,272,703	1,422,442	9	موجودات مؤجرة
381,344	463,899	10	موجودات مالية متاحة للبيع - صكوك
194,292	149,254	13	موجودات أخرى - مدينون تجاريون
9,381,086	9,906,033		الإجمالي
1,223,422	1,137,634	24	مطلوبات طارئة
1,337,272	1,544,753	24	التزامات
2,560,694	2,682,387		الإجمالي
11,941,780	12,588,420		إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

عندما تدرج الأدوات المالية بالقيمة العادلة، فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكن ليس الحد الأقصى للتعرض للمخاطر الذي قد يظهر في المستقبل كنتيجة للتغيرات في القيمة.

## تركيزات مخاطر الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

تدار تركيزات المخاطر حسب الطرف المقابل وحسب المنطقة الجغرافية وقطاع الأعمال. إن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لأي طرف مقابل يبلغ 102,724 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2011 (2010: 112,518 ألف دينار كويتي) وذلك قبل احتساب الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى التي تم تغطيتها بالكامل بضمانات عقارية.

يمكن تحليل الموجودات المالية في بيان المركز المالي المجموع للمجموعة، قبل احتساب أي ضمانات محتفظ بها حسب المناطق الجغرافية التالية:

ألف دينار كويتي			2011			
المجموع	غير مصرفية	مصرفية	المجموع	غير مصرفية	مصرفية	
6,390,217	153,040	6,237,177	6,682,364	172,220	6,510,144	الشرق الأوسط
153,760	108,579	45,181	152,496	102,610	49,886	أمريكا الشمالية
160,045	6,276	153,769	115,472	11,672	103,800	أوروبا الغربية
2,677,064	42,378	2,634,686	2,955,701	35,362	2,920,339	أخرى
9,381,086	310,273	9,070,813	9,906,033	321,864	9,584,169	

إن تحليل قطاعات الأعمال للموجودات المالية للمجموعة، قبل احتساب أي ضمانات محتفظ بها هو كما يلي:

ألف دينار كويتي						
2010			2011			
المجموع	غير مصرفية	مصرفية	المجموع	غير مصرفية	مصرفية	
2,272,685	35,560	2,237,125	2,725,165	25,045	2,700,120	تجاري وصناعي
2,521,368	106,851	2,414,517	2,785,328	73,517	2,711,811	بنوك ومؤسسات مالية
2,921,413	65,226	2,856,187	2,899,984	149,035	2,750,949	إنشاءات وعقارات
1,665,620	102,636	1,562,984	1,495,556	74,267	1,421,289	أخرى
<u>9,381,086</u>	<u>310,273</u>	<u>9,070,813</u>	<u>9,906,033</u>	<u>321,864</u>	<u>9,584,169</u>	

### الجدارة الائتمانية حسب الفئة للموجودات المالية

يوضح الجدول أدناه الجدارة الائتمانية حسب فئة الأصل في بنود المركز المالي.

ألف دينار كويتي				
المجموع	غير متأخرة وغير منخفضة القيمة			
	متأخرة أو منخفضة القيمة	فئة قياسية	فئة عالية	
<b>31 ديسمبر 2011</b>				
مدينون:				
1,832,130	70,107	1,552,453	209,570	مرابحات دولية
3,899,458	553,156	3,346,302	-	مرابحات محلية ووكالة
133,233	21,551	111,434	248	استصناع ومدينون آخرون
5,864,821	644,814	5,010,189	209,818	
1,422,442	297,707	1,124,735	-	موجودات مؤجلة (إيضاح 9)
463,899	42,097	271,376	150,426	موجودات مالية متاحة للبيع - صكوك (إيضاح 10)
<u>7,751,162</u>	<u>984,618</u>	<u>6,406,300</u>	<u>360,244</u>	
<b>31 ديسمبر 2010</b>				
مدينون:				
1,397,945	248,410	991,087	158,448	مرابحات دولية
3,990,794	613,620	3,377,174	-	مرابحات محلية ووكالة
157,176	55,322	101,606	248	استصناع ومدينون آخرون
5,545,915	917,352	4,469,867	158,696	
1,272,703	100,028	1,172,675	-	موجودات مؤجلة (إيضاح 9)
381,344	-	249,487	131,857	موجودات مالية متاحة للبيع - صكوك (إيضاح 10)
<u>7,199,962</u>	<u>1,017,380</u>	<u>5,892,029</u>	<u>290,553</u>	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 31 مخاطر الائتمان (تتمة)

تحليل أعمار التسهيلات التمويلية المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة حسب فئة الموجودات المالية:

ألف دينار كويتي				
المجموع	61 إلى 90 يوماً	31 إلى 60 يوماً	أقل من 30 يوماً	
31 ديسمبر 2011				
392,447	48,009	109,038	235,400	مرايحات محلية
35,840	172	250	35,418	استصناع ومدنيون آخرون
85,848	20,502	45,799	19,547	موجودات مؤجرة
514,135	68,683	155,087	290,365	
31 ديسمبر 2010				
359,115	61,259	75,562	222,294	مرايحات محلية
49,577	2,258	256	47,063	استصناع ومدنيون آخرون
96,583	22,914	27,552	46,117	موجودات مؤجرة
505,275	86,431	103,370	315,474	

## الضمانات

إن مبلغ ونوع الضمان المطلوب يستند إلى تقييم مخاطر الائتمان للطرف المقابل. يتم تنفيذ التعليمات الموضوعة من قبل إدارة المخاطر ولجنة الائتمان بالبنك فيما يتعلق بمدى قبول أنواع الضمان ومقاييس التقييم.

تشمل الأنواع الرئيسية للضمانات المقبولة العقارات والأوراق المالية والكفالات النقدية والبنكية. وتحصل المجموعة أيضاً على ضمانات من الشركات الأم للتسهيلات التمويلية التي تمتد إلى شركاتها التابعة.

وتراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات، وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقيات الأساسية، متى لزم ذلك.

بلغت القيمة العادلة لضمانات تحتفظ بها المجموعة فيما يتعلق بالتسهيلات التمويلية التي يتم تحديدها بشكل منفرد كمتأخرة أو منخفضة القيمة 252,901 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2011 (2010: 274,884 ألف دينار كويتي).

بلغت القيمة العادلة لضمانات تحتفظ بها المجموعة فيما يتعلق بالتسهيلات التمويلية المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة 86,590 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2011 (2010: 29,179 ألف دينار كويتي). تشمل الضمانات نقد وأوراق مالية وصكوك وخطابات ضمان وعقارات.

## 32 مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة البنك على الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها في ظل ظروف عادية أو تحت ضغط. للحد من هذه المخاطر، قامت الإدارة بترتيب مصادر تمويل متنوعة بالإضافة إلى قاعدة الودائع الأساسية، وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة التدفقات النقدية المستقبلية والسيولة على أساس يومي. وهذا يشكل تقييم للتدفقات النقدية المتوقعة وتوفر الضمانات المرتفعة الجودة والتي يمكن استخدامها لتوفير تمويلات إضافية إذا لزم ذلك.

يحتفظ البنك بمحفظة قابلة للتداول بصورة عالية وموجودات متنوعة والتي يمكن تحويلها بسهولة إلى نقد في حالة التوقف غير المتوقع للتدفقات النقدية. يلتزم البنك أيضاً ببندو ائتمان يمكن لها أن تفي باحتياجات السيولة. يتم تقييم مركز السيولة وإدارته بموجب سيناريوهات متعددة مع الأخذ في الاعتبار عوامل الضغط المتعلقة بكل من السوق بشكل عام والبنك بشكل خاص. ومن أهم هذه السيناريوهات هو الاحتفاظ بحدود لنسبة معدل صافي موجودات السيولة إلى مطلوبات العملاء، والتي تم وضعها لتعكس ظروف السوق. يتكون صافي موجودات السيولة من النقد ومرابحات قصيرة الأجل. إن المعدل خلال السنة هو كما يلي:

2010 %	2011 %	
23	22	31 ديسمبر
22	22	المتوسط خلال السنة
24	25	الأعلى
20	20	الأدنى

يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. لقد تم تحديد الاستحقاق التعاقدى للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدى، ولم يأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية كما تعكسها خبرة المجموعة السابقة في الاحتفاظ بالودائع ومدى توفر السيولة النقدية لديها. وتقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق للتأكد من الاحتفاظ بالسيولة الكافية. إن تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات للمجموعة في نهاية السنة تستند إلى الترتيبات التعاقدية للسداد باستثناء الاستثمارات والعقارات الاستثمارية التي تستند إلى تواريخ الانتهاء المخطط لها.

إن استحقاقات الموجودات والمطلوبات غير المخصومة في 31 ديسمبر 2011 هي كما يلي :

ألف دينار كويتي					
المجموع	بعد سنة	6 إلى 12 شهوراً	3 إلى 6 أشهر	خلال 3 أشهر	
<b>الموجودات :</b>					
619,554	-	-	-	619,554	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
1,478,052	-	-	-	1,478,052	مرابحة قصيرة الأجل
5,864,821	2,806,692	1,043,861	881,645	1,132,623	مدنيون
273,686	96,169	2,655	173,534	1,328	عقارات للمتاجرة
1,422,442	447,267	305,186	285,050	384,939	موجودات مؤجرة
1,302,177	1,157,566	62,018	10,109	72,484	موجودات مالية متاحة للبيع
490,062	490,062	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة
536,358	536,358	-	-	-	عقارات استثمارية
705,551	319,633	78,377	32,558	274,983	موجودات أخرى
767,130	767,130	-	-	-	عقارات ومعدات
<b>13,459,833</b>	<b>6,620,877</b>	<b>1,492,097</b>	<b>1,382,896</b>	<b>3,963,963</b>	
<b>المطلوبات :</b>					
1,818,636	487,115	216,901	138,416	976,204	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
8,881,845	2,997,249	284,987	650,509	4,949,100	حسابات المودعين
681,673	294,469	217,718	93,962	75,524	مطلوبات أخرى
<b>11,382,154</b>	<b>3,778,833</b>	<b>719,606</b>	<b>882,887</b>	<b>6,000,828</b>	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 32 مخاطر السيولة (تتمة)

إن استحقاقات الموجودات والمطلوبات غير المخصومة في 31 ديسمبر 2010 هي كما يلي :

ألف دينار كويتي					
المجموع	بعد سنة	6 إلى 12 شهرا	3 إلى 6 أشهر	خلال 3 أشهر	
<b>الموجودات :</b>					
447,585	-	-	-	447,585	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
1,597,372	-	-	-	1,597,372	مراбحة قصيرة الأجل
5,545,915	2,045,799	1,154,330	973,502	1,372,284	مدينون
221,226	98,853	5,628	82,018	34,727	عقارات للمتاجرة
1,272,703	399,931	283,276	206,478	383,018	موجودات مؤجرة
1,183,050	1,102,282	25,008	10,413	45,347	موجودات مالية متاحة للبيع
339,307	339,307	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة
561,377	561,377	-	-	-	عقارات استثمارية
629,293	230,526	174,072	102,922	121,773	موجودات أخرى
750,671	750,671	-	-	-	عقارات ومعدات
<u>12,548,499</u>	<u>5,528,746</u>	<u>1,642,314</u>	<u>1,375,333</u>	<u>4,002,106</u>	
<b>المطلوبات :</b>					
2,211,580	368,768	202,170	512,799	1,127,843	أرصدة مستحقة للبنوك والمؤسسات المالية
7,649,082	3,052,321	213,164	459,789	3,923,808	حسابات المودعين
602,135	154,277	253,025	38,104	156,729	مطلوبات أخرى
<u>10,462,797</u>	<u>3,575,366</u>	<u>668,359</u>	<u>1,010,692</u>	<u>5,208,380</u>	

يبين الجدول التالي انتهاء الصلاحية التعاقدية حسب تاريخ استحقاق المطلوبات الطارئة والالتزامات للبنك :

ألف دينار كويتي					
المجموع	أكثر من 5 سنوات	1 إلى 5 سنوات	3 إلى 12 شهرا	أقل من 3 أشهر	عند الطلب
<b>2011</b>					
1,137,634	43,620	198,797	228,363	232,630	434,224
1,544,753	1,210,953	37,218	12,364	655	283,563
<u>2,682,387</u>	<u>1,254,573</u>	<u>236,015</u>	<u>240,727</u>	<u>233,285</u>	<u>717,787</u>
<b>2010</b>					
1,223,422	40,674	231,908	263,900	176,420	510,520
1,337,272	804,496	38,420	139,706	51,537	303,113
<u>2,560,694</u>	<u>845,170</u>	<u>270,328</u>	<u>403,606</u>	<u>227,957</u>	<u>813,633</u>

يتوقع البنك أنه لن يتم سحب كافة المطلوبات الطارئة أو الالتزامات الرأسمالية قبل انتهاء صلاحية الالتزامات.

## 33 مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تقلب قيمة الموجودات نتيجة للتغيرات في أسعار السوق.

تدار مخاطر السوق على أساس توزيع الموجودات بصورة محددة مسبقاً على فئات متعددة للموجودات والتقييم المستمر لظروف السوق واتجاهاته وتقدير الإدارة للتغيرات طويلة وقصيرة الأجل في القيمة العادلة.

لا تتعرض المجموعة لأي مخاطر من حيث إعادة تسعير مطلوباتها حيث أن المجموعة لا تقوم، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، بتقديم معدلات عوائد تعاقدية للمودعين.

## مخاطر السوق غير التجارية

## مخاطر أسعار الفائدة

تشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في معدلات الفائدة على التدفقات النقدية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية. لا تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة حيث إن البنك لا يُحمل ولا يدفع فائدة. ولكن، فإن التغيرات في أسعار الفائدة قد تؤثر على القيمة العادلة لبعض الموجودات المالية المتاحة للبيع.

## مخاطر العملات الأجنبية

إن مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب قيمة أداة مالية بسبب التغيرات في أسعار تحويل العملات الأجنبية.

يتم إدارة مخاطر العملات الأجنبية من خلال حدود معتمدة من مجلس إدارة البنك وعلى أساس التقييم المستمر لمراكز المجموعة المفتوحة وحركة أسعار العملات الأجنبية الحالية والمتوقعة. تقوم المجموعة عند الضرورة بمضاهاة مخاطر تقلبات أسعار العملات الأجنبية الكامنة في بعض الموجودات عن طريق مقارنتها مع المطلوبات بنفس تلك العملات أو العملات المرتبطة بها. تستخدم المجموعة أيضاً مبادلات العملات الأجنبية وعقود تحويل العملات الأجنبية الآجلة لتقليل مخاطر العملات الأجنبية.

تبين الجداول التالية العملات الأجنبية التي تعرض البنك لمخاطر عملات أجنبية كبيرة في 31 ديسمبر 2011 على موجوداته ومطلوباته النقدية غير التجارية وتدفقاته النقدية المتوقعة. يقوم التحليل بحساب تأثير الحركة المحتملة بشكل معقول على أسعار صرف العملات الأجنبية مقابل الدينار الكويتي، مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة، على الأرباح واحتياطي القيمة العادلة (بسبب التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع).

## ألف دينار كويتي

العملة	2010			2011		
	التأثير على احتياطي القيمة العادلة	التأثير على الأرباح	التغير في أسعار العملات %	التأثير على احتياطي القيمة العادلة	التأثير على الأرباح	التغير في أسعار العملات %
الدولار الأمريكي	2,622	3,015	+1	3,566	2,165	+1
الجنية الإسترليني	62	104	+1	236	167	+1

## مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة أسعار الأسهم المستقلة. تنتج مخاطر أسعار الأسهم غير التجارية من محفظة المجموعة الاستثمارية. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال التنوع في الاستثمارات من حيث التوزيع الجغرافي وتركيزات الأعمال.

إن التأثير على احتياطي القيمة العادلة (نتيجة التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع كما في 31 ديسمبر) بسبب التغيرات المعقولة المتوقعة في مؤشرات الأسهم، مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة، هو كما يلي:

## ألف دينار كويتي

مؤشرات السوق	2010		2011	
	التأثير على احتياطي القيمة العادلة	التغيرات في أسعار الأسهم %	التأثير على احتياطي القيمة العادلة	التغيرات في أسعار الأسهم %
سوق الكويت للأوراق المالية	2,740	+1	2,920	+1
مؤشرات دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	575	+1	502	+1

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة في 31 ديسمبر 2011

## 33 مخاطر السوق (تتمة)

## مخاطر التشغيل

إن مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسارة الناتجة من تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو الغش أو الأحداث الخارجية. عندما تتعطل الأنظمة عن العمل يمكن للمخاطر التشغيلية أن تؤدي إلى أضرار خاصة بالسمعة ويكون لذلك آثار قانونية أو تشريعية أو تؤدي إلى الخسارة المالية. لا يمكن للبنك أن يتوقع تجنب جميع المخاطر التشغيلية ولكن من خلال إطار الرقابة العامة ومن خلال المتابعة والاستجابة للمخاطر المحتملة، يستطيع البنك أن يدير هذه المخاطر. تتضمن أدوات الرقابة فصل الواجبات بصورة فعالة ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض والمطابقة وتدريب العاملين وعمليات التقييم ويتضمن ذلك استخدام التدقيق الداخلي.

يوجد لدى البنك مجموعة من السياسات والإجراءات التي أقرها مجلس الإدارة ويتم تطبيقها لتحديد وتقييم ومراقبة مخاطر التشغيل إلى جانب المخاطر الأخرى المرتبطة بالنشاط المصرفي والمالي للبنك، ويتم إدارة مخاطر التشغيل من خلال وحدة مخاطر التشغيل. إن مهمة وحدة مخاطر التشغيل هي التأكد من الالتزام بالسياسات والإجراءات والإشراف على مخاطر التشغيل كجزء من أسلوب إدارة المخاطر الشامل.

يتفق الأسلوب المتبع من قبل وحدة مخاطر التشغيل بالبنك مع ما تقضى به تعليمات بنك الكويت المركزي فيما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية و الممارسات السليمة لإدارة مخاطر التشغيل لدى البنوك والرقابة عليها.

## 34 إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي لإدارة رأس المال المجموع هو التأكد من الالتزام بالمتطلبات الرقابية لرأس المال. كما أن المجموعة تحتفظ بتصنيفات ائتمانية عالية ومعدلات رأس مال جيدة لدعم الأعمال التي تقوم بها وتحقيق أعلى قيمة يحصل عليها المساهمون.

تدير المجموعة هيكل رأس المال لديها وتجري تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وسمات المخاطر التي تتعرض لها أنشطتها. وللحفاظ أو تعديل هيكل رأس المال، يجوز للمجموعة أن تقوم بمراجعة مبلغ مدفوعات توزيعات الأرباح إلى المساهمين أو زيادة رأس المال. لم يتم إجراء أي تغييرات في الأهداف والسياسات والإجراءات من السنوات السابقة.

إن هدف المجموعة الرئيسي هو تحقيق أعلى قيمة يحصل عليها المساهمون بمستوى مناسب من المخاطر والمحافظة على قاعدة رأسمالية جيدة لدعم الأعمال التي تقوم بها.

تتم مراقبة مدى كفاية رأس المال القانوني واستخدام رأس المال بانتظام من قبل إدارة المجموعة ويتم التحكم فيها من خلال تعليمات لجنة بازل للإشراف على الأعمال المصرفية وفقاً لما يطبقه بنك الكويت المركزي. إن رأس المال المجموع الرقابي ومعدلات كفاية رأس المال موضحة في الجدول التالي:

ألف دينار كويتي		
2010	2011	
		كفاية رأس المال
10,003,152	10,399,742	الموجودات الموزونة بالمخاطر
1,200,378	1,247,968	رأس المال المطلوب
		رأس المال المتاح
1,415,691	1,404,493	رأس المال الشريحة 1
6,772	23,206	رأس المال الشريحة 2
1,422,463	1,427,699	إجمالي رأس المال
14.15%	13.51%	معدل إجمالي رأس المال الشريحة 1
14.22%	13.73%	إجمالي معدل كفاية رأس المال

إن الإيضاحات المتعلقة بتعليمات كفاية رأس المال الصادرة من بنك الكويت المركزي والتي ينص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب أ/2009/44 المؤرخ 15 يونيو 2009.

### 35 إدارة الديون المشتراة

وفقاً للمرسوم 32/92 والقانون 41/93 فيما يتعلق بالقطاع المالي والمصرفي، يتعين على البنك إدارة الديون المشتراة دون أجر بموجب شروط اتفاقيات شراء المديونيات.

### 36 الأدوات المالية

ضمن النشاط الطبيعي، تستخدم المجموعة أدوات مالية مثل النقد والأرصدة لدى أو المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى والاستثمارات والمدينين والدائنين. تستخدم المجموعة أيضاً معاملات مبادلات العملات الأجنبية ومبادلات معدلات الأرباح وعقود تحويل العملات الأجنبية الأجلة لأغراض التغطية. وقد تم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية في الإيضاحات المتعلقة بها ضمن البيانات المالية المجمعة.

### 37 موجودات برسم الأمانة

إن القيمة الإجمالية للموجودات المحتفظ بها من قبل المجموعة بصفة أمانة أو وكالة في 31 ديسمبر 2011 بلغت 672,584 ألف دينار كويتي (2010: 860,261 ألف دينار كويتي).

تتضمن إيرادات أتعاب وعمولات أتعاب بمبلغ 2,054 ألف دينار كويتي (2010: 3,410 ألف دينار كويتي) ناتجة عن أنشطة بصفة الأمانة والوكالة.

